



Regulatory Compliance and Safety Information - Cisco Catalyst Cellular Gateway

Information sur la réglementation de la conformité et de sécurité-Cisco Catalyst Cellular Gateway

First Published: 31 March, 2021

Première publication: 31 Mars 2021

Last Modified: 31 March, 2021

Dernière modification: 31 Mars 2021

Cisco Systems, Inc.

<http://www.cisco.com>

Cisco has more than 200 offices worldwide. Addresses, phone numbers, and fax numbers are listed on the Cisco website at www.cisco.com/go/offices.

Cisco possède plus de 200 bureaux dans le monde entier. Adresses, numéros de téléphone et numéros de fax sont répertoriés sur le site Web de Cisco à l' www.cisco.com/go/offices.



CONTENTS

Regulatory Compliance and Safety Information—Cisco Catalyst Cellular Gateway	1
法規遵循與安全資訊—Cisco Catalyst Cellular Gateway	15
Информация о безопасности и соблюдении нормативных требований—Cisco Catalyst Cellular Gateway	21
Säädösten noudattaminen ja turvallisuustiedot—Cisco Catalyst Cellular Gateway	29
A szabályozásnak való megfelelésre és a biztonságra vonatkozó információk—Cisco Catalyst Cellular Gateway	37
Cisco Catalyst Cellular Gateway—السلامة ومعلومات التنظيمي التدقيق	45
Regelgeving en veiligheidsinformatie—Cisco Catalyst Cellular Gateway	51
Συμμόρφωση με τους κανονισμούς και πληροφορίες ασφαλείας—Cisco Catalyst Cellular Gateway	59
Reglamentinei atitikties ir saugos informacijai—Cisco Catalyst Cellular Gateway	67
규정 준수 및 안전정보—Cisco Catalyst Cellular Gateway	73
Cumplimiento de las normas e información de seguridad—Cisco Catalyst Cellular Gateway	81
Regulamentação de Conformidade e Informações de Segurança—Cisco Catalyst Cellular Gateway	91
Usklađenost sa propisima i informacije o sigurnosti—Cisco Catalyst Cellular Gateway	99
Съответствие с нормативната уредба и информация за безопасност—Cisco Catalyst Cellular Gateway	105
法規制順守および安全性情報—Cisco Catalyst Cellular Gateway	113
Overholdelse af lovgivningen og sikkerhedsoplysninger—Cisco Catalyst Cellular Gateway	121
Conformidade regulamentar e informações de segurança—Cisco Catalyst Cellular Gateway	129

Informații referitoare la siguranță și conformitatea cu reglementările—Cisco Catalyst Cellular Gateway	137
Informazioni sulla conformità alle normative e sulla sicurezza—Cisco Catalyst Cellular Gateway	145
Gesetzliche Auflagen und Sicherheitshinweise—Cisco Catalyst Cellular Gateway	153
Information om överensstämmelse med regelverk och säkerhetskrav—Cisco Catalyst Cellular Gateway	161
Atbilstība normatīviem un informācija par drošību—Cisco Catalyst Cellular Gateway	169
Informasjon om forskriftsmessig samsvar og sikkerhet—Cisco Catalyst Cellular Gateway	175
合规性和安全信息—Cisco Catalyst Cellular Gateway	183
Informacije o skladnosti s predpisi in varnosti—Cisco Catalyst Cellular Gateway	191
Eeskirjade järgimine ja ohutusteave—Cisco Catalyst Cellular Gateway	197
Informations relatives à la conformité et à la sécurité—Cisco Catalyst Cellular Gateway	203
Reglufylgni og öryggisupplýsingar—Cisco Catalyst Cellular Gateway	213
Eolas Rialála, Comhlíontachta agus Sábháilteachta—Cisco Catalyst Cellular Gateway	215
Регуляторна усогласеност и безбедносни информации—Cisco Catalyst Cellular Gateway	217
Informacje o zgodności i bezpieczeństwie—Cisco Catalyst Cellular Gateway	223
Informace o bezpečnosti a dodržování předpisů—Cisco Catalyst Cellular Gateway	231
Konformità mar-Regolamenti u Informazzjoni Dwar is-Sigurtà—Cisco Catalyst Cellular Gateway	239
Cisco Catalyst Cellular Gateway—בטיחות בנושא ומידע לתקינה תאימות	241
Dodrživanie predpisov a bezpečnostné informácie—Cisco Catalyst Cellular Gateway	247



CHAPTER 1

Regulatory Compliance and Safety Information—Cisco Catalyst Cellular Gateway

- [Statement 191—VCCI Class A Warning for Japan, on page 3](#)
- [Statement 257—Class A Notice for Taiwan and Other Traditional Chinese Markets, on page 3](#)
- [Statement 294—Class A Warning for Korea, on page 3](#)
- [Statement 330—Lithium Battery Warning, on page 3](#)
- [Statement 340—Class A Warning for CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032, on page 3](#)
- [Statement 343—Before Making Telecommunication Network Connection, on page 4](#)
- [Statement 378—Read Wall-Mounting Instructions Before Installation, on page 4](#)
- [Statement 429—Canada Battery Recycling, on page 4](#)
- [Statement 430—Canada Battery Recycling, on page 5](#)
- [Statement 438—Taiwan RoHS, on page 5](#)
- [Statement 439—Class A Notice for China, on page 5](#)
- [Statement 445—Connect the Chassis to Earth Ground , on page 5](#)
- [Statement 448—ANATEL Brazil Compliance Radio , on page 6](#)
- [Statement 1004—Installation Instructions, on page 6](#)
- [Statement 1005—Circuit Breaker, on page 6](#)
- [Statement 1006—Chassis Warning for Rack-Mounting and Servicing, on page 6](#)
- [Statement 1008—Class 1 Laser Product, on page 7](#)
- [Statement 1022—Disconnect Device, on page 7](#)
- [Statement 1024—Ground Conductor, on page 7](#)
- [Statement 1026—WAN Port Static Shock, on page 7](#)
- [Statement 1029—Blank Faceplates and Cover Panels, on page 7](#)
- [Statement 1030—Equipment Installation, on page 8](#)
- [Statement 1036—Telephone Jacks in Wet Locations, on page 8](#)
- [Statement 1040—Product Disposal, on page 8](#)
- [Statement 1044—Port Connections, on page 8](#)
- [Statement 1044—Port Connections, on page 8](#)
- [Statement 1047—Overheating Prevention, on page 9](#)
- [Statement 1056—Unterminated Fiber Cable, on page 9](#)
- [Statement 1052—Installing and Grounding the Antenna, on page 9](#)

- Statement 1071—Warning Definition, on page 10
- Statement 1074—Comply with Local and National Electrical Codes, on page 10
- Statement 1076—Clearance Around the Ventilation Openings, on page 10
- Statement 1088—Avoid Servicing Outdoor Connections During an Electrical Storm, on page 11
- Statement 1089—Instructed and Skilled Person Definitions, on page 11
- Statement 1090—Installation by Skilled Person, on page 11
- Statement 1091—Installation by an Instructed Person, on page 11
- Statement 1255—Laser Compliance Statement, on page 11
- Statement 2017—Class A Notice for FCC, on page 12
- Statement 2021—Class A Notice for Canada, on page 12
- Statement 6000—EU Battery and WEEE Directives, on page 12
- Statement 6003—Taiwan Battery , on page 13
- Statement 6005—California Perchlorate Contamination Prevention Act, on page 13
- Statement 7013—Equipment Bonding Networks Common Bonding Network (CBN), on page 13
- Statement 8012—CE MARK with Name and Address of EU Authorized Representative, on page 13
- Statement 8015—Installation Location Network Telecommunications Facilities, on page 14
- Statement 8016—Installation Location Where the National Electric Code (NEC) Applies, on page 14

This document uses the following conventions:



Note

Means *reader be careful*. In this situation, you might perform an action that could result in equipment damage or loss of data.



Warning

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

This warning symbol means danger. You are in a situation that could cause bodily injury. Before you work on any equipment, be aware of the hazards involved with electrical circuitry and be familiar with standard practices for preventing accidents. Use the statement number provided at the end of each warning to locate its translation in the translated safety warnings that accompanied this device.

SAVE THESE INSTRUCTIONS



Warning

Statements using this symbol are provided for additional information and to comply with regulatory and customer requirements.

Statement 191—VCCI Class A Warning for Japan



Warning This is a Class A product based on the standard of the VCCI Council. If this equipment is used in a domestic environment, radio interference may occur, in which case, the user may be required to take corrective actions.

Statement 257—Class A Notice for Taiwan and Other Traditional Chinese Markets



Warning This is a Class A information product. When used in residential environment, it may cause radio frequency interference. Under such circumstances, the user may be requested to take appropriate countermeasures.

Statement 294—Class A Warning for Korea



Warning This is a Class A device and is registered for electromagnetic compatibility (EMC) requirements for industrial use. The seller or buyer should be aware of this. If this type was sold or purchased by mistake, it should be replaced with a residential-use type.

Statement 330—Lithium Battery Warning



Warning Lithium batteries are used in this module. Do not try to charge, discharge, or replace these batteries.

Statement 340—Class A Warning for CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032



Warning This is a class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

Statement 343—Before Making Telecommunication Network Connection



Warning High touch/leakage current – Permanently connected protective earth ground is essential before connecting to telecommunication network.

Statement 378—Read Wall-Mounting Instructions Before Installation



Warning Read the wall-mounting instructions carefully before beginning installation. Failure to use the correct hardware or to follow the correct procedures could result in a hazardous situation to people and damage to the system.

Statement 429—Canada Battery Recycling



Warning Rechargeable batteries may be recycled in Canada free of charge through the Call2Recycle program. For more information about the Call2Recycle program and to locate a battery recycling location near you, visit <http://www.call2recycle.org/>.



Statement 430—Canada Battery Recycling



Warning Rechargeable batteries may be recycled in Canada free of charge through the Call2Recycle program. For more information about the Call2Recycle program and to locate a battery recycling location near you, visit <http://www.call2recycle.org/>.



Statement 438—Taiwan RoHS

Restricted Substances Content Disclosure Table web address: <http://www.cisco.com/go/taiwanrohs>

Statement 439—Class A Notice for China

This is a Class A product. When used in a residential environment, it may cause radio frequency interference. Under such circumstances, the user may be requested to take appropriate countermeasures.

Statement 445—Connect the Chassis to Earth Ground



Warning To reduce the risk of electric shock, the chassis of this equipment needs to be connected to permanent earth ground during normal use.

Statement 448—ANATEL Brazil Compliance Radio

**Warning**

This equipment is not entitled to the protection from harmful interference and may not cause interference with duly authorized systems.

Statement 1004—Installation Instructions

**Warning**

Read the installation instructions before using, installing, or connecting the system to the power source.

Statement 1005—Circuit Breaker

**Warning**

This product relies on the building's installation for short-circuit (overcurrent) protection. To reduce risk of electric shock or fire, ensure that the protective device is rated not greater than:
20 A

Statement 1006—Chassis Warning for Rack-Mounting and Servicing

**Warning**

To prevent bodily injury when mounting or servicing this unit in a rack, you must take special precautions to ensure that the system remains stable. The following guidelines are provided to ensure your safety:

- This unit should be mounted at the bottom of the rack if it is the only unit in the rack.
- When mounting this unit in a partially filled rack, load the rack from the bottom to the top with the heaviest component at the bottom of the rack.
- If the rack is provided with stabilizing devices, install the stabilizers before mounting or servicing the unit in the rack.

Statement 1008—Class 1 Laser Product



Warning This product is a Class 1 laser product.

Statement 1022—Disconnect Device



Warning To reduce risk of electric shock and fire, a readily accessible two-poled disconnect device must be incorporated in the fixed wiring.

Statement 1024—Ground Conductor



Warning This equipment must be grounded. To reduce the risk of electric shock, never defeat the ground conductor or operate the equipment in the absence of a suitably installed ground conductor. Contact the appropriate electrical inspection authority or an electrician if you are uncertain that suitable grounding is available.

Statement 1026—WAN Port Static Shock



Warning Hazardous network voltages may be present in interface ports regardless of whether power to the unit is OFF or ON. To avoid electric shock, before servicing, disconnect cables from the following ports:

Statement 1029—Blank Faceplates and Cover Panels



Warning Blank faceplates and cover panels serve three important functions: they reduce the risk of electric shock and fire; they contain electromagnetic interference (EMI) that might disrupt other equipment; and they direct the flow of cooling air through the chassis. Do not operate the system unless all cards, faceplates, front covers, and rear covers are in place.

Statement 1030—Equipment Installation



Warning Only trained and qualified personnel should be allowed to install, replace, or service this equipment.

Statement 1036—Telephone Jacks in Wet Locations



Warning To reduce the risk of electric shock, never install telephone jacks in wet locations unless the jack is specifically designed for wet locations.

Statement 1040—Product Disposal



Warning Ultimate disposal of this product should be handled according to all national laws and regulations.

Statement 1044—Port Connections



Warning To reduce the risk of electric shock, the following ports must be connected through an approved network termination unit with integral circuit protection if the port cabling is routed outdoors:
Gigabit Ethernet (GE)

Statement 1044—Port Connections



Warning To reduce the risk of electric shock, the following ports must be connected through an approved network termination unit with integral circuit protection if the port cabling is routed outdoors:
Gigabit Ethernet (GE)

Statement 1047—Overheating Prevention



Warning To reduce the risk of fire or bodily injury, do not operate the unit in an area that exceeds the maximum recommended ambient temperature of: 40 degrees C

Statement 1056—Unterminated Fiber Cable



Warning Invisible laser radiation may be emitted from the end of the unterminated fiber cable or connector. Do not view directly with optical instruments. Viewing the laser output with certain optical instruments, for example, eye loupes, magnifiers, and microscopes, within a distance of 100 mm may pose an eye hazard.

Fiber type and Core diameter (μm)	Wavelength (nm)	Max. Power (mW)	Beam divergence (rad)
SM 11	1200 - 1400	39 - 50	0.1 - 0.11
MM 62.5	1200 - 1400	150	0.18 NA
MM 50	1200 - 1400	135	0.17 NA
SM 11	1400 - 1600	112 - 145	0.11 - 0.13

349377

Statement 1052—Installing and Grounding the Antenna



Warning To reduce the risk of electric shock, refer to national and local codes for proper installation and grounding of antennas.

Statement 1071—Warning Definition



Warning IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Before you work on any equipment, be aware of the hazards involved with electrical circuitry and be familiar with standard practices for preventing accidents. Read the installation instructions before using, installing, or connecting the system to the power source. Use the statement number provided at the end of each warning statement to locate its translation in the translated safety warnings for this device.

SAVE THESE INSTRUCTIONS



Statement 1074—Comply with Local and National Electrical Codes



Warning To reduce risk of electric shock or fire, installation of the equipment must comply with local and national electrical codes.

Statement 1076—Clearance Around the Ventilation Openings



Warning To prevent airflow restriction, allow clearance around the ventilation openings to be at least: 1-inch (25.4-mm)

Statement 1088—Avoid Servicing Outdoor Connections During an Electrical Storm



Warning Avoid using or servicing any equipment that has outdoor connections during an electrical storm. There may be a risk of electric shock from lightning.

Statement 1089—Instructed and Skilled Person Definitions



Warning An instructed person is someone who has been instructed and trained by a skilled person and takes the necessary precautions when working with equipment.

A skilled person or qualified personnel is someone who has training or experience in the equipment technology and understands potential hazards when working with equipment.

Statement 1090—Installation by Skilled Person



Warning Only a skilled person should be allowed to install, replace, or service this equipment. Refer to statement 1089 for the definition of a skilled person.

Statement 1091—Installation by an Instructed Person



Warning Only an instructed person or skilled person should be allowed to install, replace, or service this equipment. See statement 1089 for the definition of an instructed or skilled person.

Statement 1255—Laser Compliance Statement



Warning Pluggable optical modules comply with IEC 60825-1 Ed. 3 and 21 CFR 1040.10 and 1040.11 with or without exception for conformance with IEC 60825-1 Ed. 3 as described in Laser Notice No. 56, dated May 8, 2019.

Statement 2017—Class A Notice for FCC

Modifying the equipment without Cisco's authorization may result in the equipment no longer complying with FCC requirements for Class A digital devices. In that event, your right to use the equipment may be limited by FCC regulations, and you may be required to correct any interference to radio or television communications at your own expense.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case users are required to correct the interference at their own expense.

Statement 2021—Class A Notice for Canada

This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Statement 6000—EU Battery and WEEE Directives



Warning

Your Cisco product may contain a user replaceable battery or a permanently affixed battery as indicated in the user manual. For product safety and data integrity reasons a permanently affixed battery should only be removed or replaced professionally by a repair technician or waste management professional. Contact Cisco or an authorized service agent if the product fails to perform due to malfunction of the permanently affixed battery.

This symbol on a Cisco product, battery, or packaging means that the product and/or battery should not be disposed of with your household waste.

It is your responsibility to dispose of your waste equipment and batteries separately from your household waste and in accordance with local laws and regulations. The correct disposal of your old equipment and batteries helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.

Use the nearest waste collection facility as directed by your municipality or your retailer.



Statement 6003—Taiwan Battery



Warning Waste batteries, please recycle



Statement 6005—California Perchlorate Contamination Prevention Act

The battery inside this product might contain perchlorate, a known hazardous substance, so special handling and disposal of this product might be necessary. For more information about perchlorate and best management practices for perchlorate-containing substances, see <http://www.dtsc.ca.gov/HazardousWaste/Perchlorate/index.cfm>.

Statement 7013—Equipment Bonding Networks Common Bonding Network (CBN)



Note This equipment is suitable for installations utilizing the insert CBN.

Statement 8012—CE MARK with Name and Address of EU Authorized Representative



EU Authorized Representative:
Edgard Vangeel
Cisco Systems Belgium
De Kleetlaan 6A
B 1831 Driegen
Belgium

380028

Statement 8015—Installation Location Network Telecommunications Facilities

This equipment is suitable for installation in network telecommunications facilities.

Statement 8016—Installation Location Where the National Electric Code (NEC) Applies

This equipment is suitable for installation in locations where the NEC applies.



第 2 章

法規遵循與安全資訊—Cisco Catalyst Cellular Gateway

- 聲明 1071—警告定義，第 16 頁上的
- 聲明 438—台灣 RoHS，第 16 頁上的
- 聲明 1004—安裝說明，第 16 頁上的
- 聲明 1030—設備安裝，第 17 頁上的
- 聲明 1047—過熱保護，第 17 頁上的
- 聲明 445—將機箱連接到接地，第 17 頁上的
- 聲明 1076—通風口周圍的空隙，第 17 頁上的
- 聲明 1029—空白面板和蓋板，第 17 頁上的
- 聲明 6003—台灣電池，第 17 頁上的
- 聲明 1024—接地導體，第 18 頁上的
- 聲明 1022—中斷連接設備，第 18 頁上的
- 聲明 1040—產品棄置，第 18 頁上的
- 聲明 257—適用於台灣和其他繁體中文市場的類別 A 注意事項，第 18 頁上的
- 聲明 1006—機架安裝和維修的機箱警告，第 19 頁上的
- 聲明 1090—由熟練人員負責安裝，第 19 頁上的
- 聲明 1008—類別 1 雷射產品，第 19 頁上的
- 聲明 1044—連接埠連接，第 19 頁上的
- 聲明 1052—安裝和接地天線，第 19 頁上的
- 聲明 1005—斷路器，第 20 頁上的
- 聲明 1026—WAN 連接埠靜電衝擊，第 20 頁上的
- 聲明 1074—遵守當地和國家用電規範，第 20 頁上的

本文件採用下列慣例：



附註 代表讀者必須小心。此情況表示您所執行的動作可能會導致設備損毀或資料遺失。

**警告 重要安全指示**

此警告符號表示危險。您所處的情況可能會造成人身傷害。操作任何設備前，應留意電子電路可能造成的觸電危險，並應熟悉標準程序，以免發生意外。請使用各項警告結尾的聲明編號，找出此裝置出貨時隨附之安全警告內容的譯文。

請妥善保存這些指示



警告 使用此符號的聲明系用於提供額外資訊，及遵循法規與客戶要求。

聲明 1071—警告定義

**警告 重要安全指示**

此警告符號表示危險。您所處的情況可能會造成人身傷害。操作任何設備前，應留意電子電路可能造成的觸電危險，並應熟悉標準程序，以免發生意外。請使用各項警告結尾的聲明編號，找出此裝置隨附之安全警告內容的譯文。

儲存這些指示



聲明 438—台灣 RoHS

台灣RoHS"限用物質含有情況標示聲明書"網址 <http://www.cisco.com/go/taiwanrohs>

聲明 1004—安裝說明



警告 使用系統、安裝系統或將系統連接于電源之前，請閱讀安裝說明。

聲明 1030—設備安裝



警告 只允許經過訓練的合格人員安裝、更換或維修本設備。

聲明 1047—過熱保護



警告 為減少火災或人身傷害風險，請勿在超過下列最高建議環境溫度的區域內運作系統：

聲明 445—將機箱連接到接地



警告 為了降低觸電的風險，此設備在正常使用期間，機箱須連接到永久接地

聲明 1076—通風口周圍的空隙



警告 為避免發生火災，通風口四周預留的間隙應至少為：

聲明 1029—空白面板和蓋板



警告 空白面板和蓋板有三個重要功能，包括防止發生觸電和火災、遏制可能擾亂其他設備的電磁干擾 (EMI)，以及引導冷空氣流過整個機箱。除非所有卡片、面板、前蓋和後蓋都各就定位，否則請勿操作系統。

聲明 6003—台灣電池



警告 廢電池，請回收



聲明 1024—接地導體



警告 此設備必須接地。請勿廢除接地導體，或在沒有妥善安裝接地導體的情況下操作設備，以免觸電。若不確定接地是否恰當，請聯絡適當的電力檢測單位或電工提供協助。

聲明 1022—中斷連接設備



警告 固定配線中必須加入隨時可用的雙極斷開裝置，以減少觸電和發生火災的風險。

聲明 1040—產品棄置



警告 本產品的最終棄置應該根據所有國家法律和規定來處理。

聲明 257—適用於台灣和其他繁體中文市場的類別 A 注意事項



警告 在居住環境中使用這項類別 A 資訊產品時，可能會導致無線電頻率干擾。如果發生這種情況，使用者可能需要採取適當的因應措施。

聲明 1006—機架安裝和維修的機箱警告



警告 為避免在機架中安裝或維修本裝置時導致身體受傷，請務必採取特殊預防措施以確保系統保持穩定。提供下列規範是為了確保您的安全：

如果本裝置是機架中唯一的裝置，便應該將其安裝在機架的底部。

在半滿的機架中安裝本裝置時，請依照由下往上的順序安裝各個裝置，並將最重的裝置安裝在機架的底部。

如果機架附有固定裝置，請先裝好固定裝置，然後再於機架中安裝或維修本裝置。

聲明 1090—由熟練人員負責安裝



警告 本設備僅限由熟練人員安裝、更換或維修。有關熟練人員的詳細說明，請參閱聲明內容 **1089**。

聲明 1008—類別 1 雷射產品



警告 類別 1 雷射產品。

聲明 1044—連接埠連接



警告 為降低觸電風險，如果需在室外佈線，務必使用經核可且具備電路保護機制的網路端點接頭。

聲明 1052—安裝和接地天線



警告 為降低觸電風險，請參閱國家和當地法規，以正確安裝天線並將其接地。

聲明 1005—斷路器



警告 本產品必須仰賴建築物所裝設的短路（電流超載）保護。為減少觸電或發生火災的風險，請確認防護裝置的額定電流不大於：

20 A

聲明 1026—WAN 連接埠靜電衝擊



警告 無論裝置的電源是否開啟，介面連接埠都可能存在危險的網路電壓。為避免觸電，維修前，請先拔除以下連接埠的纜線：

聲明 1074—遵守當地和國家用電規範



警告 安裝設備時，務必遵守所在地與國家/地區的電氣法規，以減少觸電或發生火災的風險。



ГЛАВА 3

Информация о безопасности и соблюдении нормативных требований — Cisco Catalyst Cellular Gateway

- [Заявление 1071. Определение предупреждений, на странице 22](#)
- [Statement 1255—Laser compliance statement, на странице 23](#)
- [Заявление 1004—Установка проинструктированным специалистом, на странице 23](#)
- [Заявление 1030. Установка оборудования, на странице 23](#)
- [Statement 343—Before Making Telecommunication Network Connection, на странице 23](#)
- [Заявление 378— Перед началом монтажа ознакомьтесь с инструкцией по креплению к стене, на странице 23](#)
- [Заявление 1047— Предотвращение перегрева, на странице 24](#)
- [Заявление 445—Подключение корпуса к заземлению , на странице 24](#)
- [Заявление 1076— Зазор вокруг вентиляционных отверстий, на странице 24](#)
- [Заявление 1029. Панели-заглушки и закрывающие панели, на странице 24](#)
- [Заявление 1024. Провод заземления, на странице 25](#)
- [Заявление 1022—Устройство размыкания, на странице 25](#)
- [Заявление 1040—Утилизация продуктов , на странице 25](#)
- [Заявление 1036—Телефонные розетки в местах повышенной влажности, на странице 25](#)
- [Заявление 1006. Предупреждение о монтаже в стойку и обслуживанию корпуса, на странице 26](#)
- [Заявление 1090—Установка квалифицированным специалистом, на странице 26](#)
- [Заявление 1088—Не обслуживайте уличные соединения во время грозы , на странице 26](#)
- [Заявление 1008—Лазерный продукт класса 1, на странице 26](#)
- [Заявление 1044—Коммуникационные порты, на странице 27](#)
- [Заявление 1056—Волоконно-оптический кабель с открытым концом, на странице 27](#)
- [Заявление 1052—Монтаж и заземление антенны, на странице 27](#)
- [Заявление 1005. Автоматический выключатель, на странице 28](#)
- [Заявление 340—Класс предупреждения для CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032 , на странице 28](#)
- [Заявление 1026—Разряд статического электричества в порте WAN, на странице 28](#)

- [Заявление 1074. Соблюдение местных и национальных электротехнических правил и норм, на странице 28](#)

В данной публикации используются следующие условные обозначения:



Примечание

Обозначает, что читателю следует быть осторожным. Это значит, что пользователь может совершить действия, которые могут привести к повреждению оборудования или потере данных.



Предупреждение

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Этот символ означает опасность. Пользователь находится в ситуации, которая может нанести вред здоровью. Перед тем как начать работу с любым оборудованием, пользователь должен узнать о рисках, связанных с электросхемами, а также познакомиться со стандартными практиками предотвращения несчастных случаев. С помощью номера заявления в конце предупреждения безопасности можно установить его перевод в документе с переведенными предупреждениями безопасности, который входит в комплект поставки данного устройства.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ



Предупреждение

Заявления, в которых используется данный символ, предоставляются в качестве дополнительной информации и соответствуют нормативным требованиям и требованиям заказчиков.

Заявление 1071. Определение предупреждений



Предупреждение

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Этот символ означает опасность. Пользователь находится в ситуации, когда может быть нанесен вред здоровью. Прежде чем начинать работу с любым оборудованием, пользователь должен узнать об опасностях работы с электрическими цепями, а также ознакомиться со стандартными приемами предотвращения несчастных случаев. По номеру заявления в конце предупреждения можно найти его перевод в документе с переведенными предупреждениями о соблюдении техники безопасности, который входит в комплект поставки данного устройства.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ



Statement 1255—Laser compliance statement



Предупреждение

Pluggable optical modules comply with IEC 60825-1 Ed. 3 and 21 CFR 1040.10 and 1040.11 with or without exception for conformance with IEC 60825-1 Ed. 3 as described in Laser Notice No. 56, dated May 8, 2019.

Заявление 1004—Установка проинструктированным специалистом



Предупреждение

Прочитайте инструкции по установке перед подключением системы к источнику питания.

Заявление 1030. Установка оборудования



Предупреждение

Установку, ремонт и обслуживание данного оборудования может выполнять только специально обученный и квалифицированный персонал.

Statement 343—Before Making Telecommunication Network Connection



Предупреждение

Большой ток прикосновения/утечки — исключительно важно обеспечить постоянное подключение к контуру заземления перед подключением к телекоммуникационной сети.

Заявление 378— Перед началом монтажа ознакомьтесь с инструкцией по креплению к стене



Предупреждение

Внимательно прочтите инструкцию по креплению к стене перед началом монтажа. Использование ненадлежащих креплений или несоблюдение надлежащих процедур может привести к возникновению угрозы для людей или повреждению системы.

Заявление 1047— Предотвращение перегрева



Предупреждение Для предотвращения риска пожара или телесных травм не эксплуатируйте в зоне, где температура окружающей среды превышает максимальное рекомендуемое значение, равное:

Заявление 445—Подключение корпуса к заземлению



Предупреждение Чтобы уменьшить риск поражения электрическим током, в процессе использования корпус данного оборудования должен быть подключен к постоянному заземлению.

Заявление 1076— Зазор вокруг вентиляционных отверстий



Предупреждение Во избежание риска возгорания, чтобы не препятствовать воздушному потоку, оставляйте вокруг вентиляционных отверстий зазор не менее:

Заявление 1029. Панели-заглушки и закрывающие панели



Предупреждение Лицевая панель и закрывающие панели выполняют три важные функции: препятствуют воздействию опасных напряжений и токов внутри корпуса; сдерживают электромагнитные помехи, которые могут нарушить работу другого оборудования; направляют поток охлаждающего воздуха через корпус. Не эксплуатируйте систему, пока не будут установлены все платы, лицевые панели, задняя и передняя крышки.

Заявление 1024. Провод заземления



Предупреждение

Это оборудование должно быть заземлено. Во избежание риска поражения электрическим током не допускайте повреждения провода заземления и не эксплуатируйте оборудования без правильно подключенного провода заземления. При возникновении сомнений по поводу заземления обратитесь в соответствующий орган по контролю электрооборудования или к электрику.

Заявление 1022— Устройство размыкания



Предупреждение

Во избежание риска поражения электрическим током в стационарную проводку должно быть встроено легкодоступное двухполюсное устройство защитного отключения.

Заявление 1040— Утилизация продуктов



Предупреждение

Утилизация данного продукта должна проводиться в соответствии со всеми государственными законами и нормами.

Заявление 1036— Телефонные розетки в местах повышенной влажности



Предупреждение

Не монтируйте телефонные розетки в местах повышенной влажности, за исключением розеток специального исполнения, рассчитанных на высокую влажность.

Заявление **1006**. Предупреждение о монтаже в стойку и обслуживанию корпуса



Предупреждение Для предотвращения травм при монтаже или обслуживании этого устройства в стойке необходимо принять особые меры предосторожности, обеспечивающие устойчивость системы. Соблюдайте приведенные ниже инструкции по обеспечению безопасности.

- Если это единственное устройство в стойке, его следует установить в самой нижней части стойки.
- При установке этого устройства в частично заполненной стойке загружайте стойку снизу вверх, устанавливая самые тяжелые компоненты в нижней части стойки.
- Если стойка оснащена приспособлениями для повышения устойчивости, устанавливайте их перед началом монтажа или обслуживания устройства в стойке.

Заявление **1090**— Установка квалифицированным специалистом



Предупреждение Установку, ремонт и обслуживание данного оборудования может выполнять только квалифицированный специалист. Определение квалифицированного специалиста **1089** см. в заявлении.

Заявление **1088**— Не обслуживайте уличные соединения во время грозы



Предупреждение Не эксплуатируйте и не обслуживайте оборудование с уличными подключениями во время грозы. Вероятна опасность поражения электрическим током из-за разряда молнии.

Заявление **1008**— Лазерный продукт класса 1



Предупреждение Лазерный продукт класса 1.

Заявление **1044**—Коммуникационные порты



Предупреждение Во избежание риска поражения электрическим током следующие порты должны соединяться посредством утвержденного сетевого оконечного устройства с защитой интегральных схем (если кабели порта маршрутизируются вовне). Минимум **40 А, 60 В** переменного тока

Заявление **1056**—Волоконно-оптический кабель с ОТКРЫТЫМ КОНЦОМ



Предупреждение Открытый конец оптоволоконного кабеля или разъем может быть источником невидимого лазерного излучения. Не смотрите на них напрямую через оптические приборы. Наблюдая за лазерным лучом через некоторые оптические приборы (например, лупы, увеличители и микроскопы) с расстояния менее **100 мм**, можно повредить глаза.

Тип волокна и диаметр жилы (мкм)	Длина волны (нм)	Макс. мощность (мВт)	Расхождение луча (RAD)
Одномодовое, 11	1200 - 1400	39 - 50	0,1 - 0,11
Многомодовое, 62,5	1200 - 1400	150	NA 0,18
Многомодовое, 50	1200 - 1400	135	NA 0,17
Одномодовое, 11	1400 - 1600	112 - 145	0,11 - 0,13

349377

Заявление **1052**—Монтаж и заземление антенны



Предупреждение Для снижения риска поражения электрическим током следуйте государственным и местным требованиям к правильной установке и заземлению антенн.

Заявление **1005**. Автоматический выключатель



Предупреждение Это изделие относится к электрооборудованию здания и рассчитано на защиту от короткого замыкания (сверхтока). Во избежание риска поражения электрическим током номинальные параметры защитного устройства не должны превышать следующие значения:

Заявление **340**—Класс предупреждения для CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032



Предупреждение Это класс продукта. В домашних условиях это изделие может вызывать радиопомехи, в этом случае пользователь может быть обязан принять соответствующие меры.

Заявление **1026**—Разряд статического электричества в порте **WAN**



Предупреждение В интерфейсных портах могут присутствовать опасные сетевые напряжения независимо от того, включено устройство или выключено. Во избежание риска поражения электрическим током перед обслуживанием отсоедините кабели от следующих портов:

Заявление **1074**. Соблюдение местных и национальных электротехнических правил и норм



Предупреждение Во избежание риска поражения электрическим током или возгорания установка оборудования должна производиться в соответствии с местными и национальными электротехническими правилами и нормами.



LUKU 4

Säädösten noudattaminen ja turvallisuustiedot – Cisco Catalyst Cellular Gateway

- Ilmoitus 1071—Varoitukset, sivulla 30
- Ilmoitus 1004—Asennusohjeet, sivulla 30
- Ilmoitus 1030—Laitteen asentaminen, sivulla 31
- Ilmoitus 343—Ennen kytkemistä tiedonsiirtoverkkoon, sivulla 31
- Ilmoitus 378—Lue seinäkiinnitysohjeet ennen asentamista, sivulla 31
- Ilmoitus 1047—Ylikuumentamisen estäminen, sivulla 31
- Ilmoitus 445—Maadoita Runko, sivulla 31
- Ilmoitus 1076—Tyhjä tila ilmanvaihtoaukkojen ympärillä, sivulla 32
- Ilmoitus 330—Litiumakkua koskeva varoitus, sivulla 32
- Ilmoitus 1029—Tyhjiä etulevyjä ja kansipaneeleja koskeva varoitus, sivulla 32
- Ilmoitus 1024—Maajohdin, sivulla 32
- Ilmoitus 1022—Katkaisinlaite, sivulla 32
- Ilmoitus 1040—Tuotteen hävittäminen, sivulla 33
- Ilmoitus 1036—Puhelinliitännät kosteissa paikoissa, sivulla 33
- Ilmoitus 1006—Varoitus laitteen asentamisesta telineeseen tai huoltamisesta telineessä, sivulla 33
- Ilmoitus 1090—Pätevän henkilön tekemä asennus, sivulla 33
- Ilmoitus 1088—Vältä ukkoliitäntöjen huoltoa ukonilman aikana, sivulla 34
- Ilmoitus 1008—Luokan 1 lasertuote, sivulla 34
- Ilmoitus 1044—Porttien kytkeminen, sivulla 34
- Ilmoitus 1056—Päättämätön kuitukaapeli, sivulla 34
- Ilmoitus 1052—Antennin asentaminen ja maadoittaminen, sivulla 35
- Ilmoitus 6000—EU:n paristo- ja WEEE-direktiivit, sivulla 35
- Ilmoitus 1005—Piirikatkaisin, sivulla 35
- Ilmoitus 340—Luokan A varoitus CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032:lle, sivulla 36
- Ilmoitus 1026—Sähköisku WAN-portista, sivulla 36
- Ilmoitus 1074—Noudata paikallisia ja kansallisia sähköturvallisuusmääräyksiä, sivulla 36

Tässä asiakirjassa käytetään seuraavia käytäntöjä:

**Huomautus**

Tarkoittaa, että *lukijan on oltava huolellinen*. Tässä tilanteessa saatat tehdä jotakin, joka voi aiheuttaa laitteen vaurioitumisen tai tietojen katoamisen.

**Varoitus****TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA**

Tämä varoitussymboli tarkoittaa vaaraa. Olet tilanteessa, josta voi aiheutua henkilövahinko. Ennen kuin käytät mitään laitteita, sinun on oltava selvillä sähkövirtapiireihin liittyvistä vaaroista ja onnettomuuksien ehkäisyn peruskäytännöistä. Käytä kunkin varoituksen jäljessä olevaa lausunnon numeroa sen käännöksen etsimiseen käännettyistä turvallisuusvaroituksista, jotka toimitettiin tämän laitteen mukana.

SÄÄSTÄ NÄMÄ OHJEET**Varoitus**

Tällä symbolilla varustetut lausunnot sisältävät lisätietoja, jotka helpottavat säädösten ja asiakasvaatimusten noudattamista.

Ilmoitus 1071 – Varoitukset

**Varoitus****TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA**

Tämä varoitusmerkki merkitsee vaaraa. Tilanne voi aiheuttaa ruumiillisia vammoja. Ennen kuin käsittelet laitteistoa, huomioi sähköpiirin käsittelemiseen liittyvät riskit ja tutustu onnettomuuksien yleisiin ehkäisytapoihin. Turvallisuusvaroitusten käännökset löytyvät laitteen mukana toimitettujen käännettyjen turvallisuusvaroitusten joukosta varoitusten lopussa näkyvien lausuntonumeroiden avulla.

SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET

Ilmoitus 1004 – Asennusohjeet

**Varoitus**

Lue asennusohjeet ennen käyttämistä, asentamista tai järjestelmän liittämistä virtalähteeseen.

Ilmoitus 1030 – Laitteen asentaminen



Varoitus Tämän laitteen saa asentaa, vaihtaa tai huoltaa ainoastaan koulutettu ja laitteen tunteva henkilökunta.

Ilmoitus 343 – Ennen kytkemistä tiedonsiirtoverkkoon



Varoitus Suuri kosketus-/vuotovirta – laite on ehdottomasti suojattava pysyvällä maakytkennällä ennen kuin järjestelmä kytketään tietoliikenneverkkoon.

Ilmoitus 378 – Lue seinäkiinnitysohjeet ennen asentamista



Varoitus Lue seinäkiinnitysohjeet huolellisesti läpi ennen työn aloitusta. Mikäli kiinnityksessä ei käytetä oikeanlaisia työkaluja tai ohjeita ei noudateta tarkasti, järjestelmä saattaa aiheuttaa vaaratilanteen tai se voi vaurioitua.

Ilmoitus 1047 – Ylikuumentumisen estäminen



Varoitus Tulipalovaaran ja henkilövahinkojen välttämiseksi älä käytä tuotetta alueella, joilla lämpötila ylittää suositellun ympäristön enimmäislämpötilan:

Ilmoitus 445 – Maadoita Runko



Varoitus Sähköiskun vaaran pienentämiseksi tämän laitteen runko on kytkettävä pysyvästi maadoitusliitintään normaalin käytön aikana.

Ilmoitus 1076—Tyhjä tila ilmanvaihtoaukkojen ympärillä



Varoitus Tulipaloriskien välttämiseksi jätä tuuletusaukkojen ympärille vapaata tilaa vähintään:

Ilmoitus 330—Litiumakkua koskeva varoitus



Varoitus Moduulissa käytetään litiumparistoja. Älä yritä ladata, purkaa tai vaihtaa näitä paristoja.

Ilmoitus 1029—Tyhjiä etulevyjä ja kansipaneeleja koskeva varoitus



Varoitus Täytelevyillä ja katepaneeleilla on kolme tärkeää tehtävää: ne ehkäisevät sähköisku- ja tulipaloriskejä, vaimentavat muita laitteita mahdollisesti häiritseviä sähkömagneettisia häiriöitä (EMI) ja ohjaavat jäähdytysilman virtausta kotelon sisällä. Järjestelmää ei pidä käyttää elleivät kaikki kortit, etulevyt, etukannet ja takakannet eivät ole paikoillaan.

Ilmoitus 1024—Maajohdin



Varoitus Tämä laite on maadoitettava. Sähköisku- ja tulipalovaaran ehkäisemiseksi maadoitusjohdinta ei saa missään tapauksessa ohittaa eikä laitetta saa käyttää ilman asianmukaisesti asennettua maadoitusjohdinta. Jos et ole varma maadoituksen soveltuvuudesta, ota yhteyttä asianmukaiseen sähköasennusten tarkistusviranomaiseen tai sähköasentajaan.

Ilmoitus 1022—Katkaisinlaite



Varoitus Sähköisku- ja tulipalovaaran ehkäisemiseksi kiinteään johdotukseen on kytkettävä helposti käytettävissä oleva kaksinapainen irtikytkentälaitte.

Ilmoitus 1040—Tuotteen hävittäminen



Varoitus Tämä tuote on hävitettävä kansallisten lakien ja määräysten mukaisesti.

Ilmoitus 1036—Puhelinliitännät kosteissa paikoissa



Varoitus Älä asenna puhelimen pistokkeita kosteisiin tiloihin, ellei pistokkeita ole nimenomaisesti suunniteltu tällaisiin tiloihin.

Ilmoitus 1006—Varoitus laitteen asentamisesta telineeseen tai huoltamisesta telineessä



Varoitus Kun laite asetetaan telineeseen tai huolletaan sen ollessa telineessä, on noudatettava erityisiä varotoimia järjestelmän vakavuuden säilyttämiseksi, jotta vältetään loukkaantumiselta. Noudata seuraavia turvallisuusohjeita:

- Jos telineessä ei ole muita laitteita, aseta laite telineen alaosaan.
- Jos laite asetetaan osaksi täytettyyn telineeseen, aloita kuormittaminen sen alaosasta kaikkein raskaimmalla esineellä ja siirry sitten sen yläosaan.
- Jos telinettä varten on vakaimet, asenna ne ennen laitteen asettamista telineeseen tai sen huoltamista siinä.

Ilmoitus 1090—Pätevän henkilön tekemä asennus



Varoitus Vain pätevät henkilöt saavat asentaa, vaihtaa tai huoltaa tämän laitteen. Pätevän henkilön kuvaus on lausunnossa 1089.

Ilmoitus 1088—Vältä ulkoliitäntöjen huoltoa ukonilman aikana



Varoitus Vältä kaikkien ulkoliitäntöjä sisältävien laitteiden käyttöä ja huoltoa ukonilman aikana. Saatat saada sähköiskun salamoinnin johdosta.

Ilmoitus 1008—Luokan 1 lasertuote



Varoitus Luokan 1 lasertuote.

Ilmoitus 1044—Porttien kytkeminen



Varoitus Sähköiskuvaaran ehkäisemiseksi seuraavat portit on kytkettävä hyväksytyyn, sisäänrakennetun piirisuojauksen sisältävän verkkopäätelyksikön kautta, jos portin johdotus kulkee ulkotiloissa.

Ilmoitus 1056—Päättämätön kuitukaapeli



Varoitus Päättämättömän kuitukaapelin tai -liittimen päästä voi tulla näkymätöntä lasersäteilyä. Älä tuijota sädettä tai katso sitä suoraan optisilla välineillä. Lasersäteen katsominen tietyillä optisilla välineillä (esim. suurennuslasilla tai mikroskoopilla) 10 cm:n päästä tai sitä lähempää voi olla vaarallista silmille.

Kuitutyyppi ja ytimen halkaisija (μm)	Aallonpituus (nm)	Maksimi teho (mW)	Sädekimpun divergenssi (rad)
SM 11	1 200 – 1 400	39–50	0,1–0,11
MM 62,5	1 200 – 1 400	150	0,18 NA
MM 50	1 200 – 1 400	135	0,17 NA
SM 11	1 400 – 1 600	112–145	0,11–0,13

3 423 481

Ilmoitus 1052 – Antennin asentaminen ja maadoittaminen



Varoitus

Sähköiskuvaaran välttämiseksi noudata kansallisia ja paikallisia antennien asennus- ja maadoitussäädöksiä.

Ilmoitus 6000 – EU:n paristo- ja WEEE-direktiivit



Huomautus

Cisco-tuotteessasi voi olla käyttäjän vaihdettavissa oleva paristo tai pysyvästi kiinnitetty paristo käyttöoppaan mukaisesti. Tuoteturvallisuuden ja tietojen eheyden vuoksi pysyvästi kiinnitetyn pariston voi irrottaa tai vaihtaa ammattimaisesti vain huoltoteknikko tai jätahuollon ammattilainen. Jos tuotetta ei voi käyttää pysyvästi kiinnitetyn pariston toimintahäiriön vuoksi, ota yhteys Ciscoon tai valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Jos Cisco-tuotteessa, paristossa tai pakkauksessa on tämä symboli, tuotetta ja/tai paristoa ei saa hävittää talousjätteen mukana.

Laitteet ja paristot on hävitettävä erillään talousjätteestä sekä paikallisten lakien ja säännösten mukaisesti. Kun hävität vanhat laitteet ja paristot oikein, ympäristöön ja henkilöiden terveyteen kohdistuu vähemmän kielteisiä vaikutuksia.

Käytä lähintä jätteenkeräyspistettä kunnan tai jälleenmyyjän ohjeiden mukaisesti.



Ilmoitus 1005 – Piirikatkaisin



Varoitus

Tämä tuote on riippuvainen rakennukseen asennetusta oikosulkusuojauksesta (ylivirtasuojauksesta). Varmista, että suojalaitteen mitoitus ei ole yli:

Ilmoitus 340—Luokan A varoitus CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032:lle



Varoitus

Tämä on A-luokan tuote. Kotona käytettynä tämä tuote voi aiheuttaa radiotaajuushäiriöitä, jolloin käyttäjän tulisi ryhtyä vaadittaviin toimenpiteisiin häiriöiden ehkäisemiseksi.

Ilmoitus 1026—Sähköisku WAN-portista



Varoitus

Liitinporteissa voi olla vaarallinen verkkojännite siitä riippumatta, onko yksikön virta kytkettynä päälle vai pois päältä. Sähköiskuvaaran ehkäisemiseksi irrota johdot seuraavista porteista ennen huoltotoimia:

Ilmoitus 1074—Noudata paikallisia ja kansallisia sähköturvallisuusmääräyksiä



Varoitus

Sähköisku- ja tulipalovaaran ehkäisemiseksi laite on asennettava paikallisten ja kansallisten sähkösäätöjen mukaisesti.



FEJEZET 5

A szabályozásnak való megfelelésre és a biztonságra vonatkozó információk – Cisco Catalyst Cellular Gateway

- Nyilatkozat 1071—Figyelmeztetési definíció, a(z) 38. oldalon
- Nyilatkozat 1004—Telepítési útmutató, a(z) 39. oldalon
- Nyilatkozat 1030—Berendezés üzembe helyezése, a(z) 39. oldalon
- Nyilatkozat 343—Teendők telekommunikációs hálózati kapcsolat létrehozása előtt, a(z) 39. oldalon
- Nyilatkozat 378—Fali rögzítési útmutató elolvasása a felszerelés előtt, a(z) 39. oldalon
- Nyilatkozat 1047—A túlmelegedés megelőzése, a(z) 39. oldalon
- Nyilatkozat 445—A Váz Földelése, a(z) 40. oldalon
- Nyilatkozat 1076—Szabad térköz a szellőzőnyílások környékén, a(z) 40. oldalon
- Nyilatkozat 1029—Az előlapok és burkolópanelek, a(z) 40. oldalon
- Nyilatkozat 1024—Földelővezeték, a(z) 40. oldalon
- Nyilatkozat 1022—Megszakító eszköz, a(z) 40. oldalon
- Nyilatkozat 1040—Hulladékkezelés, a(z) 41. oldalon
- Nyilatkozat 1036—Telefoncsatlakozók nedves környezetben, a(z) 41. oldalon
- Nyilatkozat 1006—Házon való rácsos rögzítésre és szervizelésre vonatkozó figyelmeztetés , a(z) 41. oldalon
- Nyilatkozat 1090—Képzett személy által végzett üzembe helyezés, a(z) 41. oldalon
- Nyilatkozat 1088—Kerülje szervizelése kültéri csatlakozások elektromos vihar idején, a(z) 42. oldalon
- Nyilatkozat 1008—Osztályú 1 lézer termék, a(z) 42. oldalon
- Nyilatkozat 1044—Portkapcsolatok, a(z) 42. oldalon
- Nyilatkozat 1056—Lezáratlan száloptikás kábel, a(z) 42. oldalon
- Nyilatkozat 1052—Az antenna felszerelése és földelése, a(z) 43. oldalon
- Nyilatkozat 6000—Az EU akkumulátorokról, valamint elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló irányelvei , a(z) 43. oldalon
- Nyilatkozat 1005—Áramköri megszakító, a(z) 43. oldalon
- Nyilatkozat 340—Osztály A Figyelmeztetések CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032-re, a(z) 44. oldalon
- Nyilatkozat 1026—WAN-port elektrosztatikus töltöttsége, a(z) 44. oldalon
- Nyilatkozat 1074—A helyi és az országos elektrotechnikai előírások betartása, a(z) 44. oldalon

Ez a dokumentum a következő jelölési rendszert használja:



Megjegyzés

Jelentése: „*figyeljen a következőkre*”. Az érintett helyzetekben előfordulhat, hogy bizonyos műveletek végrehajtása esetén károsodhat a berendezés, vagy adatok veszhetnek el.



Figyelmeztetés

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Ez a figyelmeztető szimbólum veszélyt jelez. Az adott helyzet személyi sérüléshez vezethet. Mielőtt bármely berendezésen munkát végezne, legyen figyelemmel az elektromos áramkörök okozta kockázatokra, és ismerkedjen meg a szokásos balesetvédelmi eljárásokkal. Az egyes figyelmeztetések végén szereplő figyelmeztetésazonosító segítségével megtalálhatja az adott figyelmeztetés fordítását az eszközhöz mellékelt magyar nyelvű biztonsági figyelmeztetések között.

ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT



Figyelmeztetés

Az ezzel a szimbólummal jelölt figyelmeztetések további információt nyújtanak, illetve a törvényi és gyasztói követelményeknek való megfelelés érdekében kerültek feltüntetésre.

Nyilatkozat 1071 – Figyelmeztetési definíció



Figyelmeztetés

"FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Ez a figyelmeztető szimbólum veszélyt jelez. Az adott helyzet személyi sérüléshez vezethet. Mielőtt bármely berendezésen munkát végezne, legyen figyelemmel az elektromos áramkörök okozta kockázatokra, és ismerkedjen meg a szokásos balesetvédelmi eljárásokkal. Az egyes figyelmeztetések végén szereplő figyelmeztetésazonosító segítségével megtalálhatja az adott figyelmeztetés fordítását az eszközhöz mellékelt magyar nyelvű biztonsági figyelmeztetések között. Megjegyzés: Őrizze meg ezeket az utasításokat. Megjegyzés: Ez a dokumentáció ahhoz az üzembe helyezési útmutatóhoz kapcsolódik, amely a termékhez mellékelve érkezett. További tudnivalók a mellékelt Üzembe helyezési útmutatóban (Installation Guide), Konfigurációs útmutatóban (Configuration Guide) vagy más dokumentumban található.

ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT"



Nyilatkozat 1004 – Telepítési útmutató



Figyelmeztetés

Olvassa el a telepítési útmutatót, mielőtt használná, telepítené vagy csatlakoztatná a rendszert az áramforráshoz.

Nyilatkozat 1030 – Berendezés üzembe helyezése



Figyelmeztetés

A berendezést csak szakképzett személy helyezheti üzembe, cserélheti ki és javíthatja.

Nyilatkozat 343 – Teendőktelekommunikációshálózati kapcsolat létrehozása előtt



Figyelmeztetés

Visoka dodirna struja / struja curenja – ključno je uspostaviti trajno spojeno uzemljenje prije povezivanja na telekomunikacijsku mrežu.

Nyilatkozat 378 – Fali rögzítési útmutató elolvasása a felszerelés előtt



Figyelmeztetés

Gondosan olvassa végig a fali rögzítésre vonatkozó útmutatót a felszerelés megkezdése előtt. Ha nem a megfelelő hardverelemeket használja, illetve nem a megfelelő eljárás szerint halad, az magában hordozza személyi sérülés, illetve a rendszer károsodásának kockázatát.

Nyilatkozat 1047 – A túlmelegedés megelőzése



Figyelmeztetés

A tűz vagy a személyi sérülés veszélyének csökkentése érdekében ne üzemeltesse olyan területen, ahol a hőmérséklet meghaladja a maximális ajánlott környezeti hőmérsékletet:

Nyilatkozat 445—A Váz Földelése



Figyelmeztetés

Az áramütések elkerülése érdekében a felszerelés csak a váz állandó földelése mellett használható.

Nyilatkozat 1076—Szabad térköz a szellőzőnyílások környékén



Figyelmeztetés

A tűzveszély csökkentése érdekében mindig hagyjon elegendő, legalább a következők szerinti távolságot a szellőzőnyílások körül:

Nyilatkozat 1029—Az előlapok és burkolópanelek



Figyelmeztetés

Az üres felfogólapoknak és a burkolati paneleknek három fontos funkciója van: az áramütés- és tűzveszély csökkentése; körülhatárolják az elektromágneses interferenciát (EMI), amely zavarhatja más berendezések működését; továbbá irányítják a hűtőlevegő áramlását a készülékházban. Tilos a rendszer működtetése, ha nincs a helyén az összes kártya, felfogólap, előlap vagy hátlap.

Nyilatkozat 1024—Földelővezeték



Figyelmeztetés

A berendezés csak védőföldeléssel működtethető. Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében soha ne méretezze alul a földvezetékét, továbbá ne üzemeltesse a berendezést megfelelően telepített védőföldelés nélkül. Ha nem biztos benne, hogy megfelelő földelés áll rendelkezésre, forduljon a helyi elektromos hatóságokhoz vagy egy villanyszerelőhöz.

Nyilatkozat 1022—Megszakító eszköz



Figyelmeztetés

Az áramütés- vagy tűzveszély csökkentése érdekében a rögzített vezetékeket el kell látni könnyen hozzáférhető, kétpólusú megszakítóval.

Nyilatkozat 1040 – Hulladékkezelés



Figyelmeztetés

Életciklusának végén a terméket a hatályos nemzeti hulladékkezelési törvények és szabályozások betartásával kell elhelyezni.

Nyilatkozat 1036 – Telefoncsatlakozók nedves környezetben



Figyelmeztetés

Ne szereljen fel nedves helyre telefoncsatlakozót, kivéve, ha a csatlakozó kifejezetten nedves környezethez készült.

Nyilatkozat 1006 – Házon való rácsos rögzítésre és szervizelésre vonatkozó figyelmeztetés



Figyelmeztetés

Az egység rácson történő rögzítése, illetve szervizelése során bekövetkező személyi sérülések elkerülése érdekében különleges óvintézkedéseket kell tennie a rendszer stabilitásának megőrzéséhez. A következő iránymutatások az Ön biztonságát szolgálják:

Az egységet a legalsó helyre kell szerelni, ha nincs másik egység a rácson.

Ha az egységet részlegesen feltöltött rácsra szereli, alulról fölfelé haladva töltsse fel a rácsot úgy, hogy a legnehezebb egység kerüljön legalulra.

Ha stabilizáló eszközök is tartoznak a rácshoz, szerelje fel a stabilizátorokat az egység beszerelése, illetve szervizelése előtt.

Nyilatkozat 1090 – Képzett személy által végzett üzembe helyezés



Figyelmeztetés

A berendezés üzembe helyezését, kicserélését vagy szervizelését csak képzett személy végezheti. A képzett személy meghatározásával kapcsolatban lásd a következő nyilatkozatot: 1089.

Nyilatkozat 1088—Kerülje szervizelése kültéri csatlakozások elektromos vihar idején



Figyelmeztetés

Ügyeljen arra, hogy vihar közben ne használjon vagy szereljen kültéri csatlakozókkal rendelkező készülékeket. Villámlás esetén áramütésveszély áll fenn.

Nyilatkozat 1008—Osztályú 1 lézer termék



Figyelmeztetés

Osztályú 1 lézer termék.

Nyilatkozat 1044—Portkapcsolatok



Figyelmeztetés

Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében a következő csatlakozókat minden esetben integrált áramkörvédelemmel rendelkező, jóváhagyott hálózati kapcsón keresztül kell csatlakoztatni, ha a csatlakozó kábelezése kültérben halad.

Nyilatkozat 1056—Lezáratlan száloptikás kábel



Figyelmeztetés

A lezáratlan száloptikás kábelek és a csatlakozók láthatatlan lézert fényt bocsáthatnak ki. Ne nézze közvetlenül optikai berendezésekkel! Ha a kibocsátott lézert 100 mm-esnél kisebb távolságból nézi bizonyos optikai eszközökkel (például nagyítóval vagy mikroszkóppal), látáskárosodást szenvedhet.

Száltípus és belső átmérő (μm)	Hullámhossz (nm)	Max. Teljesítmény (mW)	Fénysugár divergencia (rad)
SM 11	1200–1400	39–50	0,1–0,11
62,5-ösMM	1200–1400	150	0,18 NA
MM 50	1200–1400	135	0,17 NA
SM 11	1400–1600	112–145	0,11–0,13

314291483

Nyilatkozat 1052 – Az antenna felszerelése és földelése



Figyelmeztetés

Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében tanulmányozza az antennák helyes üzembe helyezésével és földelésével kapcsolatos országos és helyi előírásokat.

Nyilatkozat 6000 – Az EU akkumulátorokról, valamint elektromosélektroelektronikusberendezések hulladékairól szóló irányelvei



Megjegyzés

Az Ön Cisco-terméke tartalmazhat felhasználó által cserélhető vagy rögzített akkumulátort a felhasználói útmutatóban leírtaknak megfelelően. A termék biztonsága és az adatvesztés elkerülése érdekében a rögzített akkumulátort csak szervizszakember vagy hulladékkezelési szakértő távolíthatja el. Kérjük, lépjen kapcsolatba a Ciscóval vagy egy meghatalmazott szervizképviselettel, ha a termék a rögzített akkumulátor hibájából nem megfelelő teljesítményt nyújtja.

A fenti szimbólum a Cisco-terméken, az akkumulátoron vagy a csomagoláson azt jelzi, hogy a terméket és/vagy az akkumulátort nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni.

Az Ön felelőssége, hogy a berendezés és az akkumulátor hulladékként történő kezelése a háztartási hulladéktól külön, a helyi törvényeknek és szabályozásoknak megfelelően történjen. A leselejtezett berendezés és akkumulátor megfelelő kezelése segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre mért esetleges káros hatásokat.

Kérjük, az önkormányzat vagy a viszonteladó által kijelölt legközelebbi hulladékgyűjtő pontot válassza.



Nyilatkozat 1005 – Áramköri megszakító



Figyelmeztetés

A termék védelmi rendszerének része az épület kábelezésébe épített, rövidzárlat (túláram) elleni védelem is. Gondoskodjon róla, hogy a készüléket védő eszköz legfeljebb ___ A áramerősségre legyen méretezve.

Nyilatkozat 340—Osztály A Figyelmeztetések CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032-re



Figyelmeztetés

Ez egy A osztályú termék. Egy lakásban a termék rádió interferenciát okozhat, amely esetben a felhasználónak meg kell tennie a megfelelő intézkedéseket.

Nyilatkozat 1026—WAN-port elektrosztatikus töltöttsége



Figyelmeztetés

A csatlakozókon az egység KI- vagy BEKAPCSOLT állapotától függetlenül veszélyes mértékű hálózati feszültség lehet jelen. Az áramütés elkerülése érdekében szervizelés előtt válassza le a kábeleket a következő csatlakozókról:

Nyilatkozat 1074—A helyi és az országos elektrotechnikai előírások betartása



Figyelmeztetés

Az áramütés- vagy tűzveszély csökkentése érdekében a berendezés üzembe helyezése során be kell tartani a helyi és az adott országban érvényes elektromos előírásokat.



6 الفصل

التنظيمي ومعلومات السلامة — Cisco Catalyst Cellular Gateway — التدقيق

- 46 on page ,Warning Definition—Statement 1071
- 46 on page ,Installation Instructions—Statement 1004
- 46 on page ,Equipment Installation—Statement 1030
- بيان 1047—منع الحرارة الزائدة, في الصفحة 47
- بيان 445—توصيل الهيكل القاعدي بسلك أرضي, في الصفحة 47
- بيان 1076—إزالة الأشياء الموجودة حول فتحات التهوية, في الصفحة 47
- 47 on page ,Blank Faceplates and Cover Panels—Statement 1029
- 47 on page ,Ground Conductor—Statement 1024
- 48 on page ,Disconnect Device—Statement 1022
- 48 on page ,Product Disposal—Statement 1040
- 48 on page ,Chassis Warning for Rack-Mounting and Servicing—Statement 1006
- بيان 1090—التركيب بمعرفة شخص متمرس, في الصفحة 48
- بيان 1008—الفئة الأولى من منتج الليزر, في الصفحة 49
- بيان 1044—توصيلات المنفذ, في الصفحة 49
- 49 on page ,Unterminated Fiber Cable—Statement 1056
- بيان 1052—تنبيت وتأريض الهوائي, في الصفحة 50
- بيان 1005—قاطع الدائرة الكهربائية, في الصفحة 50
- بيان 1026—صدمة كهربية الساكنة لمنفذ WAN, في الصفحة 50
- 50 on page ,Comply with Local and National Electrical Codes—Statement 1074

تستخدم هذه الوثيقة المصطلحات التالية:



تعني على القارئ توخي الحذر. في هذه الحالة، ربما تفعل شيئاً قد يؤدي إلى تلف الجهاز أو فقد البيانات.

ملاحظة



إرشادات سلامة هامة تحذير

يشير رمز التحذير هذا إلى وجود خطر. أنت في موقف قد يؤدي إلى حدوث إصابة جسدية. قبل العمل على أي جهاز، كن على دراية بالمخاطر الناجمة عن الدوائر الكهربائية ويجب أن تكون على معرفة بالممارسات القياسية لتفادي الحوادث. استخدم رقم البيان الموجود في نهاية كل تحذير لتحديد موقع ترجمته في تحذيرات السلامة المترجمة والمرفقة مع هذا الجهاز.

احفظ هذه الإرشادات



يتم توفير البيانات التي تستخدم هذا الرمز للحصول على معلومات إضافية وللاعتناء بالإشتراطات التنظيمية و متطلبات العمل. تحذير

Warning Definition—Statement 1071



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS Warning

This warning symbol means danger. You are in a situation that could cause bodily injury. Before you work on any equipment, be aware of the hazards involved with electrical circuitry and be familiar with standard practices for preventing accidents. Use the statement number provided at the end of each warning to locate its translation in the translated safety warnings that accompanied this device.

SAVE THESE INSTRUCTIONS



Installation Instructions—Statement 1004



Read the installation instructions before using, installing or connecting the system to the power source. Warning

Equipment Installation—Statement 1030



.Only trained and qualified personnel should be allowed to install, replace, or service this equipment Warning

بيان 1047 – منع الحرارة الزائدة



لتقليل خطر حدوث حريق أو إصابة جسدية، لا تشغلها في منطقة تتجاوز الحد الأقصى لدرجة الحرارة المحيطة الموصى بها:

تحذير

بيان 445 – توصيل الهيكل القاعدي بسلك أرضي



لتقليل خطر حدوث صدمة كهربائية، يجب توصيل الهيكل القاعدي لهذا الجهاز بسلك أرضي دائم أثناء الاستخدام العادي

تحذير

بيان 1076 – إزالة الأشياء الموجودة حول فتحات التهوية



للحد من مخاطر نشوب الحريق، قم بإخلاء المجال حول فتحات التهوية حتى تصبح على الأقل:

تحذير

Blank Faceplates and Cover Panels – Statement 1029



Warning

Blank faceplates and cover panels serve three important functions: they prevent exposure to hazardous voltages and currents inside the chassis; they contain electromagnetic interference (EMI) that might disrupt other equipment; and they direct the flow of cooling air through the chassis. Do not operate the system unless all cards, faceplates, front covers, and rear covers are .in place

Ground Conductor – Statement 1024



Warning

This equipment must be grounded. To reduce the risk of electric shock, never defeat the ground conductor or operate the equipment in the absence of a suitably installed ground conductor. Contact the appropriate electrical inspection authority or an electrician if you are uncertain that .suitable grounding is available

Disconnect Device—Statement 1022



To reduce risk of electric shock and fire, a readily accessible two-poled disconnect device must be incorporated in the fixed wiring

Warning

Product Disposal—Statement 1040



Ultimate disposal of this product should be handled according to all national laws and regulations

Warning

Chassis Warning for Rack-Mounting—Statement 1006 and Servicing



To prevent bodily injury when mounting or servicing this unit in a rack, you must take special precautions to ensure that the system remains stable. The following guidelines are provided to ensure your safety

Warning

- This unit should be mounted at the bottom of the rack if it is the only unit in the rack
- When mounting this unit in a partially filled rack, load the rack from the bottom to the top with the heaviest component at the bottom of the rack
- If the rack is provided with stabilizing devices, install the stabilizers before mounting or servicing the unit in the rack

بيان 1090 — التركيب بمعرفة شخص متمرس



لا يُسمح بتركيب هذا الجهاز أو استبداله أو صيانته إلا بمعرفة الأفراد المتمرسين. الرجاء الاطلاع على البيان 1089 للحصول على وصف للشخص المتمرس.

تحذير

بيان 1008 – الفئة الأولى من منتج الليزر



تحذير
الفئة الأولى من منتج الليزر.

بيان 1044 – توصيلات المنفذ



تحذير
للحد من مخاطر التعرض لصدمة كهربائية، يجب توصيل المنافذ التالية عبر وحدة فصل شبكة معتمدة مع حماية متكاملة للدائرة في حالة توجيه كابلات المنفذ في الخارج.

Unterminated Fiber Cable – Statement 1056



Warning
Invisible laser radiation may be emitted from the end of the unterminated fiber cable or connector.
Do not view directly with optical instruments. Viewing the laser output with certain optical instruments (for example, eye loupes, magnifiers, and microscopes) within a distance of 100 mm may pose an eye hazard.

(μm)	Wellenlänge (nm)	Max. Leistung (MW)	Strahldivergenz (Radius)
	1200 - 1400	39 - 50	0,1 - 0,11
	1200 - 1400	150	0,18 NA
	1200 - 1400	135	0,17 NA
	1400 - 1600	112 - 145	0,11 - 0,13

349377

بيان 1052 — تثبيت وتأريض الهوائي



تحذير لتقليل خطر حدوث صدمة كهربية، راجع القواعد الوطنية والمحلية للتثبيت الصحيح وتأريض الهوائيات.

بيان 1005 — قاطع الدائرة الكهربائية



تحذير يعتمد هذا المنتج على نظام حماية الدوائر القصيرة (الحمل الزائد) الموجود بالمبنى. للحد من مخاطر التعرض لصدمة كهربائية أو حريق، تأكد من أن تصنيف جهاز الحماية ليس أكبر من:

بيان 1026 — صدمة الكهربائية الساكنة لمنفذ WAN



تحذير قد يكون هناك جهود كهربائية خطيرة خاصة بالشبكة في منافذ الواجهة بغض النظر عما إذا كانت الطاقة المتصلة بالوحدة متوقفة أم لا. لتجنب التعرض لصدمة كهربائية، افصل الكابلات عن المنافذ التالية قبل إجراء الصيانة:

Comply with Local and National—Statement 1074 Electrical Codes



Warning
To reduce risk of electric shock or fire, installation of the equipment must comply with local and national electrical codes.



HOOFDSTUK 7

Regelnaleving en veiligheidsinformatie—Cisco Catalyst Cellular Gateway

- Verklaring 1071—Waarschuwingdefinitie, op pagina 52
- Verklaring 1004—Installatie-instructies, op pagina 53
- Verklaring 1030—Installatie van apparatuur, op pagina 53
- Statement 343—Alvorens telecommunicatienetwerkverbinding te maken, op pagina 53
- Verklaring 378—Lees wandmontage-instructies voorafgaande aan installatie, op pagina 53
- Verklaring 1047—Preventie van oververhitting, op pagina 53
- Verklaring 445—Verbind Het Chassis Met de Aarde, op pagina 54
- Verklaring 1076—Ruimte rond ventilatieopeningen, op pagina 54
- Statement 330—Waarschuwing: lithiumbatterij, op pagina 54
- Verklaring 1029—Blanco frontplaten en afdekplaten, op pagina 54
- Verklaring 1024—Aardegeleiding, op pagina 54
- Verklaring 1022—Apparaat loskoppelen, op pagina 55
- Verklaring 1040—Definitieve verwijdering van product, op pagina 55
- Verklaring 1036—Telefoonaansluitingen op natte locaties, op pagina 55
- Verklaring 1006—Chassiswaarschuwing voor rekmontage en -onderhoud, op pagina 55
- Verklaring 1090—Installatie door een deskundig persoon, op pagina 56
- Verklaring 1088—Geen onderhoud uitvoeren aan buitenaansluitingen tijdens een elektrische storm, op pagina 56
- Verklaring 1008—Laserproduct, klasse 1, op pagina 56
- Verklaring 1044—Poort aansluitingen, op pagina 56
- Verklaring 1056—Niet-afgesloten glasvezelkabel, op pagina 57
- Verklaring 1052—Installatie en aarding van de antenne, op pagina 57
- Verklaring 6000—EU-richtlijnen voor batterij en WEEE, op pagina 57
- Verklaring 1005—Circuitonderbreker, op pagina 58
- Verklaring 340—Klasse A-waarschuwing voor CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032, op pagina 58
- Verklaring 1026—Statische schok WAN-poort, op pagina 58
- Verklaring 1074—Volg plaatselijk en landelijk geldende regelgeving voor elektrische , op pagina 58

In deze publicatie worden de volgende conventies gebruikt:



Opmerking

Betekent *lezer: wees voorzichtig*. In deze situatie kunt u handelingen uitvoeren die schade aan de apparatuur of het verlies van gegevens tot gevolg kunnen hebben.



Waarschuwing
BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Dit waarschuwingssymbool betekent gevaar. Deze situatie kan leiden tot lichamelijk letsel. Voordat u met apparatuur gaat werken, dient u op de hoogte te zijn van de gevaren van elektrische circuits en van de standaard veiligheidsmaatregelen voor het voorkomen van ongevallen. Gebruik het nummer van de verklaring, dat u aan het einde van elke waarschuwing vindt, om de vertaling ervan op te zoeken in de vertaalde veiligheidswaarschuwingen die bij dit apparaat zijn geleverd.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES



Waarschuwing

Verklaringen met dit symbool worden verstrekt als aanvullende informatie en om aan de regelgevende voorschriften en de eisen van de klant te voldoen.

Verklaring 1071 – Waarschuwingdefinitie



Waarschuwing
BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Dit waarschuwingssymbool betekent gevaar. U verkeert in een situatie die lichamelijk letsel kan veroorzaken. Voordat u aan enige apparatuur gaat werken, dient u zich bewust te zijn van de bij elektrische schakelingen betrokken risico's en dient u op de hoogte te zijn van de standaardpraktijken om ongelukken te voorkomen. Gebruik het nummer van de verklaring onderaan de waarschuwing als u een vertaling van de waarschuwing die bij het apparaat wordt geleverd, wilt raadplegen.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES



Verklaring 1004—Installatie-instructies



Waarschuwing

Lees de installatie-instructies voordat u het systeem gebruikt, installeert of aansluit op een stroombron.

Verklaring 1030—Installatie van apparatuur



Waarschuwing

Deze apparatuur mag alleen worden geïnstalleerd, vervangen of hersteld door bevoegdgeschoold personeel.

Statement 343—Alvorens telecommunicatienetwerkverbinding te maken



Waarschuwing

Hoge contactstroom/lekstroom – De aanwezigheid van permanente beschermende aarding is van essentieel belang voordat op het telecommunicatienetwerk wordt aangesloten.

Verklaring 378—Lees wandmontage-instructies voorafgaande aan installatie



Waarschuwing

Lees de wandbevestigingsinstructies aandachtig door voordat u met de installatie begint. Het niet gebruiken van de juiste hardware of het opvolgen van de juiste procedures kan resulteren in een gevaarlijke situatie voor mensen en schade aan het systeem.

Verklaring 1047—Preventie van oververhitting



Waarschuwing

Om te voorkomen dat het systeem oververhit raakt, dient u het niet te gebruiken in een ruimte waarde maximaal aanbevolen omgevingstemperatuur van

Verklaring 445—Verbind Het Chassis Met de Aarde



Waarschuwing Om het risico op een elektrische schok te verminderen moet het chassis van deze apparatuur gedurende normaal gebruik met een permanente aardingsleiding verbonden zijn.

Verklaring 1076—Ruimte rond ventilatieopeningen



Waarschuwing Om het risico op brand te verminderen, is een vrije ruimte rondom de ventilatieopeningen vereist van minimaal:

Statement 330—Waarschuwing: lithiumbatterij



Waarschuwing Er worden lithiumbatterijen gebruikt in deze module. Probeer deze batterijen niet te laden, ontladen of vervangen.

Verklaring 1029—Blanco frontplaten en afdekplaten



Waarschuwing Blanco voorpanelen en afdekpanelen hebben drie belangrijke functies: ze verminderen het risico op elektrische schokken en brand, ze beperken elektromagnetische interferentie (EMI) die andere apparatuur kan verstoren en ze leiden de stroom verkoelende lucht door het chassis. Gebruik het systeem alleen wanneer alle kaarten, voorpanelen en afdekpanelen voor en achter op hun plek zitten.

Verklaring 1024—Aardegeleiding



Waarschuwing Deze apparatuur moet worden geaard. Om het risico op elektrische schokken te verminderen, moet u nooit de aardgeleider omzeilen of de apparatuur gebruiken als er geen naar behoren geïnstalleerde aardgeleider aanwezig is. Neem contact op met de inspectie-instantie voor elektriciteit of een elektricien als u niet zeker weet of er toereikende aarding beschikbaar is.

Verklaring 1022—Apparaat loskoppelen



Waarschuwing Om het risico op elektrische schokken en brand te verminderen, moet er een gemakkelijk toegankelijke, tweepolige stroomverbreker zijn geïntegreerd in de vaste bedrading.

Verklaring 1040—Definitieve verwijdering van product



Waarschuwing Het uiteindelijke wegruimen van dit product dient te geschieden in overeenstemming met alle nationale wetten en reglementen.

Verklaring 1036—Telefoonaansluitingen op natte locaties



Waarschuwing Installeer telefoonaansluitingen nooit op vochtige locaties tenzij de aansluiting speciaal bestemd is voor vochtige locaties.

Verklaring 1006—Chassiswaarschuwing voor rekmontage en -onderhoud



Waarschuwing Om lichamelijk letsel te voorkomen wanneer u dit toestel in een rek monteert of het daar een servicebeurt geeft, moet u speciale voorzorgsmaatregelen nemen om ervoor te zorgen dat het toestel stabiel blijft. De onderstaande richtlijnen worden verstrekt om uw veiligheid te verzekeren:

- Dit toestel dient onderaan in het rek gemonteerd te worden als het toestel het enige in het rek is.
- Wanneer u dit toestel in een gedeeltelijk gevuld rek monteert, dient u het rek van onderen naar boven te laden met het zwaarste onderdeel onderaan in het rek.
- Als het rek voorzien is van stabiliseringshulpmiddelen, dient u de stabilisatoren te monteren voordat u het toestel in het rek monteert of het daar een servicebeurt geeft.

Verklaring 1090—Installatie door een deskundig persoon



Waarschuwing Alleen een deskundig persoon mag deze apparatuur installeren, vervangen of onderhouden. Raadpleeg verklaring 1089 voor een beschrijving van een deskundig persoon

Verklaring 1088—Geen onderhoud uitvoeren aan buitenaansluitingen tijdens een elektrische storm



Waarschuwing Vermijd het gebruik van en onderhoud aan apparatuur met buitenaansluitingen tijdens een onweersbui.

Er bestaat een gering risico op elektrische schokken door blikseminslag.

Verklaring 1008—Laserproduct, klasse 1



Waarschuwing Klasse-1 laser produkt.

Verklaring 1044—Poort aansluitingen



Waarschuwing Om het risico op elektrische schokken te verminderen, moeten de volgende poorten worden aangesloten via een goedgekeurde netwerkafluiteenheid (NTU) met integrale circuitbeveiliging als de poortbekabeling naar buiten wordt geleid.

Verklaring 1056—Niet-afgesloten glasvezelkabel



Waarschuwing

Er kunnen onzichtbare laserstralen worden uitgezonden vanuit het uiteinde van de onafgebroken vezelkabel of connector. Niet in de straal kijken of deze rechtstreeks bekijken met optische instrumenten. Als u de laseruitvoer met bepaalde optische instrumenten bekijkt (zoals bijv. een oogloep, vergrootglas of microscoop) binnen een afstand van 100 mm kan dit gevaar voor uw ogen opleveren.

Type glasvezel en kerndiameter (μm)	Golflengte (nm)	Max. vermogen (MW)	Straaldivergentie (rad)
SM 11	1200–1400	39 - 50	0,1 - 0,11
MM 62,5	1200–1400	150	0,18 NA
MM 50	1200–1400	135	0,17 NA
SM 11	1400–1600	112 - 145	0,11 - 0,13

3-69-1085

Verklaring 1052—Installatie en aarding van de antenne



Waarschuwing

Om het risico op elektrische schokken te verminderen, moet u nationale en plaatselijke voorschriften voor juiste installatie en aarding van antennes raadplegen.

Verklaring 6000—EU-richtlijnen voor batterij en WEEE



Opmerking

Uw Cisco-product kan een vervangbare of vaste batterij bevatten zoals in de handleiding is aangegeven. Om redenen van productveiligheid en gegevensintegriteit mag een vaste batterij alleen worden verwijderd of vervangen door een technicus of afvaldeskundige. Neem contact op met Cisco of een geautoriseerde agent als het product niet goed werkt als gevolg van een defect in de vaste batterij.

Dit symbool op een product, batterij of verpakking van Cisco geeft aan dat het product en/of de batterij niet bij het huishoudelijk afval mag worden geworpen.

Het is uw verantwoordelijkheid om uw afvalapparatuur en batterijen gescheiden weg te werpen van uw huishoudelijk afval in overeenstemming met de plaatselijke wetten en regelgeving. Het op de juiste manier verwijderen van uw oude apparatuur en batterijen zal negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid helpen voorkomen.

Gebruik de dichtstbijzijnde afvalopslag zoals aangegeven door uw gemeente of handelaar.



Verklaring 1005—Circuitonderbreker



Waarschuwing Dit product is afhankelijk van de installatie in het gebouw voor bescherming tegen kortsluiting. Zorg ervoor dat de bescherming de volgende waarden niet overschrijdt:

Verklaring 340—Klasse A-waarschuwing voor CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032



Waarschuwing Dit is een product van klasse A. In een woonomgeving kan dit product radiostoring veroorzaken. In dat geval moet de gebruiker de juiste maatregelen nemen.

Verklaring 1026—Statische schok WAN-poort



Waarschuwing Er kan sprake zijn van gevaarlijke netwerkspanning op interfacepoorten, ongeacht of de stroomtoevoer naar het apparaat UIT of AAN is. Om elektrische schokken te voorkomen, moet u kabels loskoppelen van de volgende poorten voordat u onderhoud pleegt:

Verklaring 1074—Volg plaatselijk en landelijk geldende regelgeving voor elektrische



Waarschuwing Om het risico op elektrische schokken of brand te verminderen, moet de installatie van de apparatuur voldoen aan plaatselijke en nationale voorschriften voor elektrische installaties.



ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8

Συμμόρφωση με τους κανονισμούς και πληροφορίες ασφαλείας—Cisco Catalyst Cellular Gateway

- Δήλωση 1071—Ορισμός προειδοποίησης, στη σελίδα 60
- Δήλωση 1004—Οδηγίες εγκατάστασης, στη σελίδα 60
- Δήλωση 1030—Εγκατάσταση εξοπλισμού, στη σελίδα 61
- Δήλωση 1047—Πρόληψη υπερθέρμανσης, στη σελίδα 61
- Δήλωση 445—Συνδέστε το πλαίσιο στη γείωση, στη σελίδα 61
- Δήλωση 1076—Κενός χώρος γύρω από τα ανοίγματα αερισμού, στη σελίδα 61
- Δήλωση 1029—Πλάκες σύσφιξης απομόνωσης και πλαίσια περιβλήματος, στη σελίδα 61
- Δήλωση 1024—Αγωγός Γείωσης, στη σελίδα 62
- Δήλωση 1022—Διάταξη αποσύνδεσης, στη σελίδα 62
- Δήλωση 1040—Απόρριψη προϊόντος, στη σελίδα 62
- Δήλωση 1006—Προειδοποίηση περιβλήματος για την τοποθέτηση σε ικρίωμα (ράφι) και επισκευή, στη σελίδα 62
- Δήλωση 1090—Εγκατάσταση από εξειδικευμένο άτομο, στη σελίδα 63
- Δήλωση 1008—Προϊόν λείζερ κατηγορίας 1, στη σελίδα 63
- Δήλωση 1044—Συνδέσεις θύρας, στη σελίδα 63
- Δήλωση 1052—Εγκατάσταση και γείωση της κεραίας, στη σελίδα 63
- Δήλωση 6000—Οδηγίες ΕΕ σχετικά με τη Μπαταρία και τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ), στη σελίδα 64
- Δήλωση 1005—Διακόπτης κυκλώματος, στη σελίδα 64
- Δήλωση 340—Προειδοποίηση Κατηγορίας Α για το CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032, στη σελίδα 65
- Δήλωση 1026—Στατικός ηλεκτρισμός θύρας WAN, στη σελίδα 65
- Δήλωση 1074—Συμμόρφωση με τους τοπικούς και εθνικούς κώδικες περί ηλεκτρικών εγκαταστάσεων, στη σελίδα 65

Το παρόν έγγραφο χρησιμοποιεί τις εξής συμβάσεις:



Σημείωση

Επιστά την προσοχή του αναγνώστη. Σε αυτή την περίπτωση, ενδέχεται να εκτελέσετε μια ενέργεια που είναι πιθανό να προκαλέσει ζημιά στον εξοπλισμό ή απώλεια δεδομένων.



Κίνδυνος

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Αυτό το σύμβολο προειδοποίησης σημαίνει κίνδυνος. Βρίσκεστε σε μια κατάσταση που θα ενδέχεται να προκαλέσει σωματικό τραυματισμό. Πριν την εργασία με οποιονδήποτε εξοπλισμό, ενημερωθείτε για τους κινδύνους που σχετίζονται με τα ηλεκτρικά κυκλώματα και εξοικειωθείτε με τις τυπικές πρακτικές αποτροπής ατυχημάτων. Χρησιμοποιήστε τον αριθμό δήλωσης που παρέχεται στο τέλος κάθε προειδοποίησης για να εντοπίσετε τη μετάφρασή της στις μεταφρασμένες προειδοποιήσεις ασφαλείας που συνοδεύουν τη συσκευή.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ



Κίνδυνος

Οι δηλώσεις που χρησιμοποιούν αυτό το σύμβολο παρέχονται για πρόσθετη ενημέρωση και συμμόρφωση με τις απαιτήσεις των κανονισμών και του πελάτη.

Δήλωση 1071—Ορισμός προειδοποίησης



Κίνδυνος

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Αυτό το σύμβολο προειδοποίησης υποδεικνύει κίνδυνο. Βρίσκεστε σε μια κατάσταση που θα μπορούσε να προκαλέσει τραυματισμό. Πριν την εργασία στον εξοπλισμό, ενημερωθείτε για τους κινδύνους που σχετίζονται με τα ηλεκτρικά κυκλώματα και εξοικειωθείτε με τις τυπικές πρακτικές αποτροπής ατυχημάτων. Χρησιμοποιήστε τον αριθμό δήλωσης που παρέχεται στο τέλος κάθε προειδοποίησης για να εντοπίσετε τη μετάφρασή της στις μεταφρασμένες προειδοποιήσεις ασφαλείας που συνοδεύουν τη συσκευή.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ



Δήλωση 1004—Οδηγίες εγκατάστασης



Κίνδυνος

Πριν από τη χρήση, την εγκατάσταση ή τη σύνδεση του συστήματος στην παροχή ρεύματος, διαβάστε τις οδηγίες εγκατάστασης.

Δήλωση 1030—Εγκατάσταση εξοπλισμού



Κίνδυνος

Μόνο εκπαιδευμένο και πιστοποιημένο προσωπικό επιτρέπεται να εγκαθιστά, αντικαθιστά ή επισκευάζει τον εξοπλισμό.

Δήλωση 1047—Πρόληψη υπερθέρμανσης



Κίνδυνος

Για τη μείωση του κινδύνου φωτιάς ή τραυματισμού, να μην χρησιμοποιείται σε περιοχή που υπερβαίνει τη μέγιστη συνιστώμενη θερμοκρασία περιβάλλοντος.

Δήλωση 445—Συνδέστε το πλαίσιο στη γείωση



Κίνδυνος

Για τον περιορισμό του κινδύνου ηλεκτροπληξίας, το πλαίσιο αυτού του εξοπλισμού θα πρέπει να είναι συνδεδεμένο σε μόνιμη γείωση κατά τη διάρκεια της κανονικής χρήσης.

Δήλωση 1076—Κενός χώρος γύρω από τα ανοίγματα αερισμού



Κίνδυνος

Για τον περιορισμό του κινδύνου πυρκαγιάς, γύρω από τα ανοίγματα αερισμού θα πρέπει να υπάρχει ελεύθερος χώρος τουλάχιστον:

Δήλωση 1029—Πλάκες σύσφιξης απομόνωσης και πλαίσια περιβλήματος



Κίνδυνος

Οι πλάκες σύσφιξης απομόνωσης και τα πλαίσια περιβλήματος εξυπηρετούν τρεις σημαντικές λειτουργίες: περιορίζουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας και πυρκαγιάς, περιορίζουν τις ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές (EMI) που μπορεί να προκαλέσουν διακοπή άλλου εξοπλισμού και κατευθύνουν τη ροή αέρα ψύξης μέσα στο περίβλημα. Μην χειρίζεστε το σύστημα εάν δεν βρίσκονται στη θέση τους όλες οι κάρτες, οι πλάκες σύσφιξης, τα μπροστινά και πίσω πλαίσια.

Δήλωση 1024—Αγωγός Γείωσης



Κίνδυνος Αυτός ο εξοπλισμός πρέπει να είναι γειωμένος. Για τον περιορισμό του κινδύνου ηλεκτροπληξίας, ποτέ μην απενεργοποιείτε τον αγωγό γείωσης και μην χειρίζεστε τον εξοπλισμό χωρίς κατάλληλα εγκατεστημένο αγωγό γείωσης. Επικοινωνήστε με την αρμόδια αρχή εποπτείας ηλεκτρικών συνδέσεων ή με ηλεκτρολόγο, εάν δεν είστε βέβαιοι για τη διαθεσιμότητα κατάλληλης γείωσης.

Δήλωση 1022—Διάταξη αποσύνδεσης



Κίνδυνος Για τον περιορισμό του κινδύνου ηλεκτροπληξίας και πυρκαγιάς, στη σταθερή καλωδίωση πρέπει να ενσωματώνεται μια άμεσα προσβάσιμη διπολική διάταξη αποσύνδεσης.

Δήλωση 1040—Απόρριψη προϊόντος



Κίνδυνος Η τελική απόρριψη του προϊόντος πρέπει να εκτελείται σύμφωνα με όλους τους εθνικούς νόμους και κανονισμούς.

Δήλωση 1006—Προειδοποίηση περιβλήματος για την τοποθέτηση σε ικρίωμα (ράφι) και επισκευή



Κίνδυνος Για την αποτροπή τραυματισμών κατά την τοποθέτηση ή επισκευή της μονάδας σε ικρίωμα, πρέπει να εφαρμοστούν κατάλληλα μέτρα ώστε να διασφαλιστεί ότι το σύστημα παραμένει σταθερό. Οι παρακάτω οδηγίες παρέχονται για να διασφαλιστεί η ασφάλεια:

Αυτή η μονάδα πρέπει να τοποθετείται στο κάτω μέρος του ικρίωματος, εάν είναι η μοναδική μονάδα στο ικρίωμα.

Κατά την τοποθέτηση της μονάδας σε μερικώς πληρωμένο ικρίωμα, ξεκινήστε τη φόρτωση από το κάτω μέρος προς το επάνω, με το βαρύτερο εξάρτημα να βρίσκεται στη βάση του ικρίωματος.

Εάν η βάση συνοδεύεται από συσκευές σταθεροποίησης, τοποθετήστε τους σταθεροποιητές πριν την τοποθέτηση ή επισκευή της μονάδας στο ικρίωμα.

Δήλωση 1090—Εγκατάσταση από εξειδικευμένο άτομο



Κίνδυνος Μόνο εξειδικευμένα άτομα επιτρέπεται να εγκαθιστούν, αντικαθιστούν ή επισκευάζουν τον εξοπλισμό. Ανατρέξτε στη δήλωση 1089 για την περιγραφή του εξειδικευμένου ατόμου.

Δήλωση 1008—Προϊόν λέιζερ κατηγορίας 1



Κίνδυνος Προϊόν λέιζερ κατηγορίας 1.

Δήλωση 1044—Συνδέσεις θύρας



Κίνδυνος Για τον περιορισμό του κινδύνου ηλεκτροπληξίας, οι ακόλουθες θύρες πρέπει να συνδέονται μέσω μιας εγκεκριμένης μονάδας τερματισμού δικτύου με ενσωματωμένη προστασία κυκλώματος, εάν τα καλώδια της θύρας δρομολογούνται σε εξωτερικό χώρο.

Δήλωση 1052—Εγκατάσταση και γείωση της κεραίας



Κίνδυνος Για τη μείωση του κινδύνου ηλεκτροπληξίας, ανατρέξτε στους εθνικούς και τοπικούς κώδικες για τη σωστή εγκατάσταση και γείωση των κεραιών.

Δήλωση **6000**—Οδηγίες ΕΕ σχετικά με τη Μπαταρία και τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ)



Σημείωση

Το προϊόν της Cisco ενδέχεται να περιέχει μπαταρία με δυνατότητα αντικατάστασης από το χρήστη ή μόνιμα προσαρτημένη μπαταρία όπως επισημαίνεται στο εγχειρίδιο χρήσης. Για λόγους ασφαλείας των προϊόντων και ακεραιότητας των δεδομένων, μια μόνιμα προσαρτημένη μπαταρία θα πρέπει να αφαιρείται ή να αντικαθίσταται επαγγελματικά μόνο από έναν τεχνικό επιδιόρθωσης ή έναν επαγγελματία διαχείρισης αποβλήτων. Παρακαλούμε, επικοινωνήστε με τη Cisco ή έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο τεχνικής εξυπηρέτησης σε περίπτωση αστοχίας της λειτουργίας του προϊόντος λόγω δυσλειτουργίας της μόνιμα προσαρτημένης μπαταρίας.

Αυτό το σύμβολο σε ένα προϊόν, μπαταρία ή συσκευασία της Cisco σημαίνει ότι το προϊόν και/ή η μπαταρία δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απόβλητα.

Η απόρριψη του χρησιμοποιημένου εξοπλισμού και των μπαταριών ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα και σύμφωνα με την τοπική νομοθεσία και κανονισμούς είναι δική σας ευθύνη. Η σωστή απόρριψη του παλιού εξοπλισμού και των μπαταριών θα βοηθήσει στην αποτροπή πιθανών αρνητικών συνεπειών προς το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Παρακαλούμε χρησιμοποιήστε τις πλησιέστερες εγκαταστάσεις συλλογής αποβλήτων, σύμφωνα με τις οδηγίες της δημοτικής αρχής ή του μεταπωλητή σας.



Δήλωση **1005**—Διακόπτης κυκλώματος



Κίνδυνος

Αυτό το προϊόν βασίζεται στην εγκατάσταση του κτιρίου για προστασία από βραχυκύκλωμα (υπερένταση). Για τον περιορισμό του κινδύνου ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς, βεβαιωθείτε ότι οι ονομαστικές τιμές της συσκευής προστασίας δεν υπερβαίνουν τις εξής:

20 A

Δήλωση **340**— Προειδοποίηση Κατηγορίας A για το **CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032**



Κίνδυνος

Αυτό το προϊόν είναι ενεργειακής κατηγορίας **A**. Σε οικιακό περιβάλλον, το προϊόν ενδέχεται να προκαλέσει ραδιοφωνικές παρεμβολές, περίπτωση κατά την οποία ο χρήστης μπορεί να χρειαστεί να εφαρμόσει κατάλληλα μέτρα.

Δήλωση **1026**— Στατικός ηλεκτρισμός θύρας **WAN**



Κίνδυνος

Στις θύρες διασύνδεσης μπορεί να υπάρχουν επικίνδυνες τάσεις δικτύου, ανεξάρτητα από το εάν η μονάδα είναι ενεργοποιημένη ή απενεργοποιημένη. Για την αποφυγή ηλεκτροπληξίας, αποσυνδέετε τα καλώδια από τις ακόλουθες θύρες πριν την επισκευή:

Δήλωση **1074**— Συμμόρφωση με τους τοπικούς και εθνικούς κώδικες περί ηλεκτρικών εγκαταστάσεων



Κίνδυνος

Για τον περιορισμό του κινδύνου ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς, η εγκατάσταση του εξοπλισμού πρέπει να είναι σύμφωνη με τους τοπικούς και εθνικούς κώδικες περί ηλεκτρικών εγκαταστάσεων.



SKYRIUS 9

Reglamentinei atitikties ir saugos informacijai – Cisco Catalyst Cellular Gateway

- Pareiškimas 1071—Įspėjimo apibrėžimas, p. 68
- Pareiškimas 1004—Įdiegimo nurodymai, p. 68
- Pareiškimas 1030—Įrangos įdiegimas, p. 69
- Pareiškimas 1047—Perkaitinimo prevencija, p. 69
- Pareiškimas 445—Korpuso įžeminimas, p. 69
- Pareiškimas 1076—Sričių aplink ventiliacijos angas atlaisvinimas, p. 69
- Pareiškimas 1029—Priekiniai skydai ir dangteliai, p. 69
- Pareiškimas 1024—Žemės laidininkas, p. 70
- Pareiškimas 1022—Įrenginio atjungimas, p. 70
- Pareiškimas 1006—Įspėjimai dėl montavimo arba taisymo stovė, p. 70
- Pareiškimas 1090—Specialisto atliekamas įdiegimas, p. 70
- Pareiškimas 1008—1 klasės lazerinis gaminys, p. 71
- Pareiškimas 1044—Prievedo jungtys, p. 71
- Pareiškimas 1052—Antenos montavimas ir įžeminimas, p. 71
- Pareiškimas 6000—ES baterijų ir akumuliatorių bei WEEE direktyvos, p. 71
- Pareiškimas 1005—Jungtuvai, p. 72
- Avvertenza 1026—WAN prievedo statinis smūgis, a pagina 72
- Pareiškimas 1074—Atitiktis vietos ir nacionaliniams elektros kodeksams, p. 72

Šiame dokumente naudojami tokie sutartiniai ženklai:



Pastaba

Tai reiškia, *kad skaitytojas turi būti atsargus*. Šioje situacijoje galite atlikti veiksmą, dėl kurio bus sugadinta įranga arba prarasti duomenys.

**Perspėjimas****SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS**

Šis perspėjimo simbolis nurodo pavojų. Esamoje situacijoje galimas kūno sužalojimas. Prieš dirbant su bet kokia įranga, atsižvelkite į pavojus, susijusius su elektros grandine, ir susipažinkite su standartinė nelaimingų įvykių prevencijos praktika. Naudodami pareiškimo numerį, pateiktą kiekvieno perspėjimo pabaigoje, susiraskite vertimą išverstuose saugumo perspėjimuose, kurie buvo pridėti prie šio prietaiso.

IŠSAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS**Perspėjimas**

Šiuo simboliu pažymėti pareiškimai pateikiami papildomai informacijai ir siekiant užtikrinti reglamentinių ir kliento reikalavimų laikymosi.

Pareiškimas 1071—Įspėjimo apibrėžimas

**Perspėjimas****SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS**

Prieš dirbant su bet kokia įranga, atsižvelkite į pavojus, susijusius su elektros grandine, ir susipažinkite su standartinė nelaimingų įvykių prevencijos praktika. Perskaitykite įdiegimo nurodymus prieš naudodami, įdiegdami arba prijungdami sistemą prieš maitinimo šaltinio. Naudodami pareiškimo numerį, pateiktą kiekvieno perspėjimo pabaigoje, susiraskite vertimą išverstuose saugumo perspėjimuose, skirtuose šiam prietaisui.

IŠSAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS

Pareiškimas 1004—Įdiegimo nurodymai

**Perspėjimas**

Perskaitykite įdiegimo nurodymus prieš naudodami, įdiegdami arba prijungdami sistemą prieš maitinimo šaltinio.

Pareiškimas 1030—Įrangos įdiegimas



Perspėjimas Montuoti, pakeisti arba taisyti šią įrangą leidžiama tik išmokytiems ir kvalifikuotiems darbuotojams.

Pareiškimas 1047—Perkaitinimo prevencija



Perspėjimas Siekdami sumažinti gaisro arba sužeidimo pavojų, nenaudokite zonose, kuriose viršijama didžiausia rekomenduojama aplinkos temperatūra:

Pareiškimas 445—Korpuso įžeminimas



Perspėjimas Kad būtų sumažintas elektros šoko pavojus, naudojant įprastai, šios įrangos korpusas visada turi būti įžemintas.

Pareiškimas 1076—Sričių aplink ventiliacijos angas atlaisvinimas



Perspėjimas Norėdami sumažinti gaisro riziką, užtikrinkite, kad laisva sritis aplink ventiliacijos angas siektų bent:

Pareiškimas 1029—Priekiniai skydai ir dangteliai



Perspėjimas Priekiniai skydai ir dangteliai atlieka tris svarbias funkcijas: sumažina elektros smūgio ir gaisro riziką; sulaiko elektromagnetinius trukdžius (EMI), galinčius sutrikdyti kitos įrangos veikimą; nukreipia aušinimo oro srautą per bloką. Sistemos neekspluatuokite, kol neįsitikinote, kad visos plokštės, priekiniai skydai, priekiniai ir galiniai dangteliai yra savo vietose.

Pareiškimas 1024—Žemės laidininkas



Perspėjimas

Ši įranga turi būti žeminta. Norėdami sumažinti elektros smūgio riziką, niekada neatjunkite žeminimo laido ir niekada neekspluatuokite įrangos, jei žeminimo laidas nėra tinkamai įrengtas. Jei nesate įsitikinę, ar įmanoma užtikrinti tinkamą žeminimą, kreipkitės į atitinkamą elektros sistemų priežiūros įstaigą arba elektriką.

Pareiškimas 1022—Įrenginio atjungimas



Perspėjimas

Norint sumažinti elektros smūgio ir gaisro riziką, prie fiksuotojo montažo reikia prijungti lengvai pasiekiamą dvipolį atjungimo įtaisą.

Pareiškimas 1006—Įspėjimai dėl montavimo arba taisymo stovė



Perspėjimas

Kad stovė montuodami ar taisydami šį įrenginį išvengtumėte sužeidimų, turite imtis ypatingų atsargumo priemonių, kad sistema išliktų stabili. Toliau pateikiamos gairės, kaip užtikrinti jūsų saugumą:

Šis įrenginys turi būti montuojamas stovo apačioje, jei stovė yra tik šis vienas įrenginys.

Kai įrenginys montuojamas ne visiškai užpildytame stovė, pradėkite montuoti nuo stovo apačios taip, kad apačioje būtų sunkiausi komponentai.

Jeigu į stovo komplektaciją įtraukti stabilizavimo įrenginiai, prieš stovė montuodami įrenginį arba prieš jį taisydami pirmiausia pritvirtinkite stabilizavimo įrenginius.

Pareiškimas 1090—Specialisto atliekamas įdiegimas



Perspėjimas

Įdiegti, pakeisti arba aptarnauti šią įrangą leidžiama tik specialistams. Sąvokos „specialistas“ apibrėžimą rasite 1089 punkte.

Pareiškimas 1008— 1 klasės lazerinis gaminys



Perspėjimas 1 klasės lazerinis gaminys.

Pareiškimas 1044—Priedavado jungtys



Perspėjimas Jei priedavdu kabeliai išvesti į lauką, norint sumažinti elektros smūgio riziką, toliau nurodytus priedavus reikia prijungti per tinklo baigos įrenginį, kuriame sumontuota integruotosios grandinės apsauga.

Pareiškimas 1052—Antenos montavimas ir įžeminimas



Perspėjimas Siekdami sumažinti elektros smūgio pavojų, laikykitės nacionalinėse ir vietinėse taisyklėse pateiktų nurodymų, kaip įrengti bei įžeminti antenas.

Pareiškimas 6000—ES baterijų ir akumuliatorių bei WEEE direktyvos



Pastaba

Šio „Cisco“ gaminio sudėtyje gali būti vartotojo keičiama arba pritvirtinta baterija ar akumulatorius, kaip nurodyta vartotojo vadove. Gaminio saugumo ir duomenų nuoseklumo sumetimais stacionariai pritvirtintą akumuliatorių gali profesionaliai nuimti arba pakeisti remonto technikas arba atliekų valdymo profesionalas. Kreipkitės į „Cisco“ arba į įgaliotą techninės priežiūros skyriaus atstovą, jei gaminys neveikia dėl stacionariai pritvirtinto akumuliatoriaus gedimo.

Šis simbolis ant „Cisco“ gaminio, akumuliatoriaus arba pakuotės reiškia, kad gaminys ir (arba) akumulatorius neturi būti išmetamas kartu su buitineis atliekomis.

Jūs atsakote už tai, kad panaudota įranga ir akumuliatoriai būtų išmesti atskirai nuo buitinių atliekų ir laikantis vietinių įstatymų bei teisės aktų. Tinkamas senos įrangos ir akumuliatoriaus išmetimas padės apsaugoti nuo neigiamos įtakos aplinkai ir žmonių sveikatai pavojaus.

Kreipkitės į artimiausią atliekų surinkimo įmonę, kurią nurodys savivaldybė arba pardavėjas.



Pareiškimas 1005—Jungtuvas



Perspėjimas

Šios įrangos apsaugą nuo trumpojo jungimo turi užtikrinti pastato elektros instaliacija. Norėdami sumažinti elektros smūgio ar gaisro riziką, užtikrinkite, kad apsauginio įtaiso vardinis parametras neviršytų:

20 A

Avvertenza 1026—WAN prievado statinis smūgis



Allerta

Sąsajos prievadai gali pasižymėti pavojinga įtampa, nepriklausomai nuo to, ar įrenginio maitinimas yra išjungtas ar įjungtas. Norėdami išvengti elektros smūgio, prieš atlikdami įrangos aptarnavimo darbus, atjunkite kabelius nuo toliau nurodytų prievadų:

Pareiškimas 1074—Atitiktis vietos ir nacionaliniams elektros kodeksams



Perspėjimas

Norint sumažinti elektros smūgio ar gaisro riziką, šią įrangą reikia įdiegti laikantis visų vietos ir nacionalinių elektros kodeksų.



10 장

규정 준수 및 안전정보 — Cisco Catalyst Cellular Gateway

- 명령문 1071—경고 정의, 74 페이지
- 명령문 294—한국용 클래스 A 경고, 74 페이지
- 명령문 1004—설치 지침, 74 페이지
- 명령문 1030—장비 설치, 75 페이지
- 명령문 1047—과열 방지, 75 페이지
- 명령문 445—새시를 접지에 연결, 75 페이지
- 서술 1076—환기구 주변 공간 확보, 75 페이지
- 명령문 1029 - 빈 페이스플레이트 및 커버 패널, 75 페이지
- 명령문 1024—접지 컨덕터, 76 페이지
- 명령문 1022 — 분리 디바이스, 76 페이지
- 명령문 1040—제품 폐기, 76 페이지
- 명령문 1006—랙 마운트 및 서비스 작업을 위한 새시 경고, 76 페이지
- 서술 1090—숙련자가 설치, 77 페이지
- 명령문 1008—클래스 1 레이저 제품, 77 페이지
- 명령문 1044—포트 연결, 77 페이지
- Statement 1056—Unterminated Fiber Cable, 77 페이지
- 명령문 1052 — 안테나 설치 및 접지, 78 페이지
- 서술 1005—□자동 차단기, 78 페이지
- 서술 1026—WAN 포트 정적 충격, 78 페이지
- 명령문 1074—지역/국가 전기 코드 규격 준수, 79 페이지

이 설명서는 다음과 같은 표기 규칙을 사용합니다.



참고 독자가 주의해야 하는 항목을 의미합니다. 이 경우, 장비 손상이나 데이터 손실이 발생할 수 있으므로 주의해야 합니다.



경고! 중요 안전 지침

이 경고 표시는 위험을 나타냅니다. 부상이 발생할 수 있는 상황입니다. 장비를 작동하기 전에 전기 관련 재해에 유의하고 사고 예방을 위해 표준 절차를 숙지하십시오. 각 경고의 끝에는 이 장치와 함께 제공되는 번역된 안전 경고문에서 해당 번역문을 찾을 수 있도록 명령문 번호가 제공됩니다.

이 지침을 반드시 숙지하십시오.



경고! 이 경고를 사용하는 명령문에는 추가 정보가 제공되어 있으며 규정 및 고객 요구 사항을 준수해야 합니다.

명령문 1071—경고 정의



경고! 중요 안전 지침

이 경고 표시는 위험을 나타냅니다. 부상이 발생할 수 있는 상황입니다. 장비를 작동하기 전에 전기 관련 재해에 유의하고 사고 예방을 위해 표준 절차를 숙지하십시오. 각 경고의 끝에는 이 장치와 함께 제공되는 번역된 안전 경고문에서 해당 번역문을 찾을 수 있도록 명령문 번호가 제공됩니다.

이 지침을 반드시 숙지하십시오.

명령문 294—한국용 클래스 A 경고



경고! 이것은 클래스 A형 장치로서 산업용 EMC 요구사항에 대해 등록되어 있습니다. 판매자나 구매자 모두 이 점을 인지하고 있어야 합니다. 잘못하여 이 유형을 판매 또는 구매한 경우 가정용으로 교환해야 합니다.

명령문 1004—설치 지침



경고! 사용, 설치 또는 전원에 시스템을 연결하기 전에 설치 지침을 읽어보십시오.

명령문 1030—장비 설치



경고! 교육을 받은 적격 담당자만이 장비를 설치 또는 교체하거나 정비할 수 있습니다.

명령문 1047—과열 방지



경고! 화재나 신체적 상해의 위험을 줄이려면 권장 최대 주변 온도를 초과하는 곳에서 작동하지 마십시오.

명령문 445—새시를 접지에 연결



경고! 감전 위험을 줄이려면 정상적인 사용 중에 이 장비의 새시를 영구 접지에 연결해야 합니다.

서술 1076—환기구 주변 공간 확보



경고! 화재 위험을 줄이기 위해 통풍구 주위의 여유 공간을 다음 이상으로 확보해야 합니다:

명령문 1029 - 빈 페이스플레이트 및 커버 패널



경고! 빈 페이스플레이트와 커버 패널은 세 가지 중요한 기능을 합니다. 새시 안에 흐르는 위험한 전압과 전류에 노출되지 않도록 하며 다른 장비를 중단시킬 수 있는 전자기 간섭(EMI)을 억제하고 새시를 통해 냉각 기류가 흐르도록 유도합니다. 모든 카드와 보호 커버, 정면 커버 및 후면 커버가 모두 갖춰지기 전에는 시스템을 가동하지 마십시오.

명령문 1024— 접지 컨덕터



경고! 이 장비는 접지되어야 합니다. 감전 위험을 줄이기 위해 접지 컨덕터를 끄거나 제대로 설치된 접지 컨덕터 없이 장비를 가동해서는 안 됩니다. 적절한 접지가 가능한지 확실치 않은 경우에는 해당 전기 검사 기관이나 전기 기사에게 문의하십시오.

명령문 1022 — 분리 디바이스



경고! 감전 및 화재 위험을 줄이기 위해 바로 액세스 가능한 2극 연결 해제 디바이스를 고정 배선에 통합해야 합니다.

명령문 1040— 제품 폐기



경고! 이 제품을 폐기하는 경우에는 해당 국가의 법률과 규정을 따라야 합니다.

명령문 1006— 랙 마운트 및 서비스 작업을 위한 새시 경고



경고! 이 장치를 랙에 마운트하거나 점검할 때 신체 상해를 방지하기 위해 시스템이 안정된 상태로 유지되도록 각별히 주의해야 합니다. 다음은 안전을 보장하기 위해 제공되는 지침입니다.

- 이 유닛이 랙에 있는 유일한 유닛인 경우 랙의 맨 아래쪽에 마운트되어야 합니다.
- 부분적으로 차 있는 랙에 이 유닛을 마운트할 때는 가장 무거운 구성 요소가 랙의 맨 아래쪽에 놓이도록 아래쪽에서 위쪽으로 로드합니다.
- 랙에 안정화 디바이스가 있을 경우 랙에 장치를 마운트하거나 서비스하기 전에 안정화 디바이스를 설치하십시오.

서술 1090—숙련자가 설치



경고! 숙련자만이 장비를 설치 또는 교체하거나 서비스를 제공할 수 있습니다. 숙련자에 대한 설명은 **1089** 명령문을 참조하십시오.

명령문 1008—클래스 1 레이저 제품



경고! 클래스 1 레이저 제품.

명령문 1044—포트 연결



경고! 감전 위험을 줄이기 위해 포트 케이블이 옥외에서 라우팅되는 경우 다음 포트는 집적 회로 보호 기능을 갖춘 승인된 네트워크 종단 장치를 통해 연결해야 합니다. **40 A minimum, 60VDC**

Statement 1056—Unterminated Fiber Cable



경고! **Invisible laser radiation may be emitted from the end of the unterminated fiber cable or connector. Do not view directly with optical instruments. Viewing the laser output with certain optical instruments (for example, eye loupes, magnifiers, and microscopes) within a distance of 100 mm may pose an eye hazard.**

Fiber type and Core diameter (μm)	Wavelength (nm)	Max. Power (mW)	E
SM 11	1200 - 1400	39 - 50	
MM 62.5	1200 - 1400	150	
MM 50	1200 - 1400	135	
SM 11	1400 - 1600	112 - 145	

명령문 1052 — 안테나 설치 및 접지



경고! 감전 위험을 줄이려면 국가 및 지역 코드를 참조하여 안테나를 적절하게 설치 및 접지하십시오.

서술 1005 — 자동 차단기



경고! 이 제품은 건물의 단락(과전류) 차단 설비를 사용합니다. 감전 또는 화재 위험을 줄이기 위해 보호 디바이스의 정격 전류가 다음 이하인지 확인하십시오.

20 A

서술 1026 — WAN 포트 정적 충격



경고! 장치의 전원 켜짐/꺼짐 여부에 관계없이 인터페이스 포트에는 위험한 네트워크 전압이 있을 수 있습니다. 감전을 방지하기 위해 서비스를 제공하기 전에 다음 포트에서 케이블의 연결을 해제하십시오.

명령문 1074—지역/국가 전기 코드 규격 준수



경고! 감전 또는 화재 위험을 줄이기 위해 장비를 설치할 때는 지역/국가 전기 코드 규격을 따라야 합니다.



CAPÍTULO 11

Cumplimiento de las normas e información de seguridad—Cisco Catalyst Cellular Gateway

- Advertencia 1071: definición de advertencia, en la página 82
- Advertencia 1004: instrucciones de instalación, en la página 83
- Advertencia 1030: instalación del equipo, en la página 83
- Advertencia 343—Antes de conectar a una red de telecomunicaciones, en la página 83
- Advertencia 378—Lea las instrucciones de montaje en pared antes de la instalación, en la página 83
- Advertencia 1047—Prevención frente al sobrecalentamiento, en la página 83
- Advertencia 445—Anslut Chassit Till En Jordad Kontakt, en la página 84
- Advertencia 1076—Separación alrededor de las aperturas de ventilación, en la página 84
- Advertencia 330—Advertencia sobre baterías de litio, en la página 84
- Advertencia 1029: placas y paneles de cubierta ciegos, en la página 84
- Advertencia 1024: conductor de puesta a tierra, en la página 85
- Advertencia 1022: dispositivo de desconexión, en la página 85
- Advertencia 1040: eliminación del producto, en la página 85
- Advertencia 1036—Clavijas telefónicas en lugares húmedos, en la página 85
- Advertencia 1006: advertencia del chasis para montaje en rack y reparación, en la página 86
- Advertencia 1090—Instalación por parte de una persona capacitada, en la página 86
- Advertencia 1088—Evite la reparación de las conexiones en exteriores durante tormentas eléctricas, en la página 86
- Advertencia 1008—Producto láser de clase 1, en la página 86
- Advertencia 1044—Conexiones de puertos, en la página 87
- Advertencia 1056: cable de fibra sin terminal, en la página 87
- Advertencia 1052—Instalación y conexión a tierra de la antena, en la página 87
- Advertencia 6000—Directivas de la UE sobre baterías y residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE), en la página 88
- Advertencia 1005—Disyuntor del circuito, en la página 88
- Advertencia 340—Advertencia de clase A para CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032, en la página 88
- Advertencia 1026—Descarga estática de puerto WAN, en la página 89
- Advertencia 1074: cumplimiento de los códigos eléctricos locales y nacionales, en la página 89

En este documento se utilizan las siguientes convenciones:



Nota Significa que *el lector debe tener precaución*. En esta situación, es posible que realice alguna acción que provoque daños en el equipo o la pérdida de datos.



Advertencia **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES**

Este símbolo de advertencia indica peligro. Puede sufrir lesiones físicas. Antes de manipular cualquier equipo, debe ser consciente de los peligros que entraña la corriente eléctrica y familiarizarse con los procedimientos estándar de prevención de accidentes. Utilice el número de advertencia que aparece al final de cada una para localizar su traducción en las advertencias de seguridad que acompañan a este dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



Advertencia Las declaraciones que utilizan este símbolo se incluyen para aportar información adicional y cumplir con los requisitos legales y de los clientes.

Advertencia 1071: definición de advertencia



Advertencia **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES**

Antes de manipular cualquier equipo, debe ser consciente de los peligros que entraña la corriente eléctrica y familiarizarse con los procedimientos estándar de prevención de accidentes. Lea las instrucciones de instalación antes de usar, instalar o conectar el sistema a la fuente de alimentación. Utilice el número de advertencia que aparece al final de cada una para localizar su traducción en las advertencias de seguridad traducidas de este dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



Advertencia 1004: instrucciones de instalación



Advertencia Lea las instrucciones de instalación antes de usar, instalar o conectar el sistema a la fuente de alimentación.

Advertencia 1030: instalación del equipo



Advertencia Solo se debe permitir a personal formado y cualificado que instale, sustituya o repare este equipo.

Advertencia 343—Antes de conectar a una red de telecomunicaciones



Advertencia Corriente de contacto/fuga de alta intensidad: es esencial que haya una conexión a tierra protectora conectada permanentemente antes de conectar a la red de telecomunicaciones.

Advertencia 378—Lea las instrucciones de montaje en pared antes de la instalación



Advertencia Lea atentamente las instrucciones que se encuentran en la pared antes de comenzar con la instalación. Si no utiliza el hardware correcto o no sigue los procedimientos correctos se podría producir una situación peligrosa para las personas y daños al sistema.

Advertencia 1047—Prevención frente al sobrecalentamiento



Advertencia Para reducir el riesgo de incendio o daños corporales, no lo utilice en una zona que supere la temperatura ambiente máxima recomendada de:

Advertencia 445—Anslut Chassit Till En Jordad Kontakt



Advertencia

För att minska risken för elektriska stötar måste utrustningens chassi anslutas till en permanent jordad kontakt vid normal användning.

Advertencia 1076—Separación alrededor de las aperturas de ventilación



Advertencia

Para reducir el riesgo de incendio, deje un espacio en torno a los orificios de ventilación de al menos:

Advertencia 330—Advertencia sobre baterías de litio



Advertencia

Este módulo funciona con pilas de litio. No intente cargarlas, descargarlas ni recambiarlas.

Advertencia 1029: placas y paneles de cubierta ciegos



Advertencia

Las placas frontales y los paneles de cubierta ciegos desempeñan tres importantes funciones: reducen el riesgo de descarga eléctrica o incendio, contienen la interferencia electromagnética (EMI) que puede interrumpir el funcionamiento de otros equipos y dirigen el flujo de aire de refrigeración por el chasis. No ponga el sistema en funcionamiento a menos que todas las tarjetas, placas frontales, cubiertas delanteras y cubiertas traseras estén en su sitio.

Advertencia 1024: conductor de puesta a tierra



Advertencia Este equipo debe conectarse a tierra. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no desactive nunca el conductor de puesta a tierra ni utilice el equipo sin un conductor de puesta a tierra correctamente instalado. Póngase en contacto con la autoridad de inspección eléctrica pertinente o con un electricista si no está seguro de contar con una conexión a tierra apropiada.

Advertencia 1022: dispositivo de desconexión



Advertencia Para reducir el riesgo de descarga eléctrica o incendio, es necesario incorporar un dispositivo de desconexión de dos polos fácilmente accesible en el cableado fijo.

Advertencia 1040: eliminación del producto



Advertencia Al desechar este producto deben tenerse en cuenta todas las leyes y normativas nacionales.

Advertencia 1036—Clavijas telefónicas en lugares húmedos



Advertencia Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no instale nunca conexiones telefónicas en ubicaciones húmedas a menos que estén especialmente diseñadas para ello.

Advertencia 1006: advertencia del chasis para montaje en rack y reparación



Advertencia Para evitar daños físicos al montar o reparar esta unidad en un rack, debe prestar especial atención a que el sistema se mantenga estable. Le ofrecemos las siguientes directrices para garantizar su seguridad:

- Esta unidad debe montarse en la parte inferior del rack si es la única unidad del rack.
- Al montar esta unidad en un rack parcialmente completo, cargue el rack de abajo a arriba con el componente más pesado en la parte inferior.
- Si el rack cuenta con dispositivos que proporcionen estabilidad, instale estos dispositivos antes de montar o reparar la unidad en el rack.

Advertencia 1090—Instalación por parte de una persona capacitada



Advertencia Solo se debe permitir a una persona capacitada que instale, sustituya o repare este equipo. Consulte en la advertencia 1089 la descripción de persona capacitada.

Advertencia 1088—Evite la reparación de las conexiones en exteriores durante tormentas eléctricas



Advertencia Evite el uso o mantenimiento de cualquier material con conexiones al aire libre durante una tormenta eléctrica.

Ya que el riesgo de descarga eléctrica es mayor debido a los rayos.

Advertencia 1008—Producto láser de clase 1



Advertencia Producto láser Clase I.

Advertencia 1044—Conexiones de puertos



Advertencia Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, se deben conectar los siguientes puertos a través de una unidad de terminación de red aprobada con protección integral de circuitos si el cableado de los puertos está enrutado en el exterior.

Advertencia 1056: cable de fibra sin terminal



Advertencia Puede que se emita radiación láser invisible desde el final del cable de fibra o conector sin terminal. No lo mire directamente con instrumentos ópticos. Mirar la salida láser con determinados instrumentos ópticos (por ejemplo, lupas binoculares o de aumento y microscopios) a una distancia de 100 mm puede ser peligroso para los ojos.

Tipo de fibra y diámetro del núcleo (µm)	Longitud de onda (nm)	Potencia máx. (mW)	Divergencia de haz (rad)
SM 11	1200 - 1400	39 - 50	0,1 - 0,11
MM 62,5	1200 - 1400	150	0,18 NA
MM 50	1200 - 1400	135	0,17 NA
MM 11	1400 - 1600	112 - 145	0,11 - 0,13

349377

Advertencia 1052—Instalación y conexión a tierra de la antena



Advertencia Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, consulte los códigos nacionales y locales para la instalación y conexión a tierra correcta de las antenas.

Advertencia 6000—Directivas de la UE sobre baterías y residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE)



Nota Su producto Cisco puede contener una batería reemplazable por el usuario o una batería fija (integrada permanentemente), según se indica en el manual del usuario. Por motivos de seguridad del producto y de conservación de los datos, las baterías integradas sólo deben ser extraídas o reemplazadas profesionalmente por un técnico de reparación o por un profesional de gestión de residuos. Si el producto no funciona correctamente por algún fallo de la batería fija, póngase en contacto con Cisco o con un agente de mantenimiento autorizado.

La presencia de este símbolo en cualquier producto, batería o embalaje de Cisco, significa que ni el producto ni la batería deben desecharse junto con la basura doméstica.

Es responsabilidad suya desechar el equipo y las baterías por separado de su basura doméstica y respetando las leyes y normativas locales. Si desecha correctamente su equipo viejo y las baterías gastadas, contribuirá a prevenir sus posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud humana.

Acuda al punto de recogida de residuos ("punto limpio") más cercano que le indique su ayuntamiento o su distribuidor.



Advertencia 1005—Disyuntor del circuito



Advertencia Este producto utiliza el sistema de protección contra cortocircuitos (sobretensión) instalado en el edificio. Cerciórese de que el dispositivo de protección no sea superior a:

Advertencia 340—Advertencia de clase A para CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032



Advertencia Este es un producto de clase A. En el ámbito doméstico, este producto puede causar radiointerferencias, lo que puede hacer necesaria la puesta en marcha de medidas adecuadas.

Advertencia 1026—Descarga estática de puerto WAN



Advertencia Los voltajes de red peligrosos pueden estar presentes en los puertos de la interfaz, independientemente de si la alimentación de la unidad esté encendida o no. Para evitar descargas eléctricas, desconecte los cables de los siguientes puertos antes de realizar la reparación:

Advertencia 1074: cumplimiento de los códigos eléctricos locales y nacionales



Advertencia Para reducir el riesgo de descarga eléctrica o incendio, la instalación del equipo debe cumplir con los códigos eléctricos locales y nacionales.



CAPÍTULO 12

Regulamentação de Conformidade e Informações de Segurança—Cisco Catalyst Cellular Gateway

- Declaração 1071—Definição de aviso, na página 92
- Declaração 1004—Instruções de instalação, na página 92
- Declaração 1030—Instalação do equipamento, na página 93
- Declaração 343—Antes de efectuar a ligação à rede de telecomunicações, na página 93
- Instrução 378—Leia as instruções de montagem na parede antes de proceder à instalação, na página 93
- Declaração 1047— Protecção contra sobreaquecimento, na página 93
- Declaração 445—Ligue o Chassi à Terra, na página 93
- Declaração 1076— Espaço livre em redor das aberturas de ventilação, na página 94
- Statement 330—Aviso de bateria de lítio, na página 94
- Declaração 1029—Placas frontais e painéis de cobertura, na página 94
- Declaração 1024—Condutor de terra, na página 94
- Declaração 1022—Dispositivo de desconexão, na página 95
- Declaração 1040—Eliminação do produto, na página 95
- Declaração 1036—Fichas telefónicas na proximidade de locais húmidos, na página 95
- Declaração 1006—Aviso do chassi para montagem em bastidor e manutenção, na página 95
- Declaração 1090—Instalação por pessoa qualificada, na página 96
- Declaração 1088—Evitar reparar ligações exteriores durante a ocorrência de trovoada, na página 96
- Declaração 1008—Produto laser de classe 1, na página 96
- Declaração 1044—Ligações da porta, na página 96
- Declaração 1056—Cabo de fibra sem terminais, na página 96
- Declaração 1052—Instalar e ligar à terra a antena, na página 97
- Declaração 6000—Directivas sobre REEE e Baterias da UE, na página 97
- Declaração 1005—Disjuntor, na página 98
- Declaração 340—Aviso de classe A par a CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032, na página 98
- Declaração 1026—Choque estático na porta WAN, na página 98
- Declaração 1074—Cumprimento dos códigos elétricos locais e nacionais, na página 98

Neste documento são utilizadas as seguintes convenções:



Nota Quer dizer *atenção leitor*. Desta forma, poderá efectuar uma acção que cause danos no equipamento or perda de dados.



Aviso INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Este símbolo de aviso significa perigo. Está numa situação que poderá causar lesão corporal. Antes de trabalhar em qualquer equipamento, tenha em atenção os perigos inerentes aos circuitos eléctricos e familiarize-se com as práticas padrão para prevenção de acidentes. Utilize o número de declaração fornecido no final de cada aviso para localizar a respectiva tradução, nos avisos de segurança traduzidos que acompanham este dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES



Aviso As declarações que utilizam este símbolo são fornecidas como informação adicional e para cumprimento dos requisitos regulamentares.

Declaração 1071—Definição de aviso



Aviso INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Antes de trabalhar em qualquer equipamento, tenha em atenção os perigos inerentes aos circuitos eléctricos e familiarize-se com as práticas padrão para prevenção de acidentes. Leia as instruções de instalação antes da utilização, instalação ou ligação do sistema à fonte de energia. Utilize o número de declaração fornecido no final de cada declaração de aviso para localizar a respetiva tradução nos avisos de segurança traduzidos deste dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES



Declaração 1004—Instruções de instalação



Aviso Leia as instruções de instalação antes da utilização, instalação ou ligação do sistema à fonte de energia.

Declaração 1030—Instalação do equipamento



Aviso O equipamento só deve ser instalado, substituído ou reparado por pessoas formadas e qualificadas.

Declaração 343—Antes de efectuar a ligação à rede de telecomunicações



Aviso Corrente de fuga elevada – É essencial haver uma ligação à terra permanente antes de ligar à rede de telecomunicações.

Instrução 378—Leia as instruções de montagem na parede antes de proceder à instalação



Aviso Leia com cuidado as instruções de montagem na parede antes de iniciar a instalação. Falha em usar o hardware correto ou em seguir os procedimentos corretos pode resultar numa situação de risco para as pessoas e danos ao sistema.

Declaração 1047—Protecção contra sobreaquecimento



Aviso Para reduzir o risco de incêndio ou ferimentos, não utilize numa área com uma temperatura superior à temperatura ambiente máxima recomendada de:

Declaração 445—Ligue o Chassi à Terra



Aviso Para reduzir o risco de choque eléctrico, o chassi deste equipamento tem de possuir uma ligação permanente à terra durante a utilização normal.

Declaração 1076— Espaço livre em redor das aberturas de ventilação



Aviso Para reduzir o risco de incêndio, dê um espaço de intervalo em torno das aberturas de ventilação de, no mínimo:

Statement 330—Aviso de bateria de lítio



Aviso Este módulo utiliza baterias de Lítio. Não tente recarregar, descarregar ou substituir essas baterias.

Declaração 1029—Placas frontais e painéis de cobertura



Aviso Os escudos e painéis de cobertura têm três funções importantes: reduzem o risco de choques elétricos e incêndio, contêm as interferências eletromagnéticas (EMI) que podem perturbar outros equipamentos e orientam o fluxo do ar de ventilação no interior do chassi. Não opere o sistema sem que todos os cartões, escudos, tampas frontais e tampas traseiras estejam nos devidos lugares.

Declaração 1024—Condutor de terra



Aviso Este equipamento precisa de ligação à terra. Para reduzir o risco de choques elétricos, nunca elimine o condutor de terra nem opere o equipamento sem um condutor de terra devidamente instalado. Contacte a autoridade de inspeção elétrica adequada ou um electricista se tiver dúvidas sobre a existência de uma ligação à terra correta.

Declaração 1022—Dispositivo de desconexão



Aviso Para reduzir o risco de choques elétricos e incêndio, tem de ser incorporado na cablagem fixa um dispositivo de desconexão de dois polos de fácil acesso.

Declaração 1040—Eliminação do produto



Aviso A eliminação final deste produto deve ser realizada em conformidade com todas as leis e regulamentos nacionais.

Declaração 1036—Fichas telefónicas na proximidade de locais húmidos



Aviso Nunca instalar tomadas telefónicas em locais húmidos, a menos que a tomada tenha sido especialmente concebida para esse efeito.

Declaração 1006—Aviso do chassi para montagem em bastidor e manutenção



Aviso Para evitar lesões corporais durante a montagem ou a manutenção desta unidade num bastidor, deve tomar precauções especiais para garantir que o sistema permanece estável. As orientações a seguir são fornecidas para garantir a sua segurança:

- Esta unidade deve ser montada na parte inferior do bastidor caso seja a única unidade no bastidor.
 - Ao montar esta unidade num bastidor parcialmente cheio, carregue o bastidor de baixo para cima com o componente mais pesado na parte inferior do mesmo.
 - Se o bastidor for fornecido com dispositivos de estabilização, instale os estabilizadores antes da montagem ou manutenção da unidade no mesmo.
-

Declaração 1090—Instalação por pessoa qualificada



Aviso O equipamento só deve ser instalado, substituído ou reparado por pessoas qualificadas. Consulte a declaração 1089 para obter uma definição de pessoa qualificada.

Declaração 1088—Evitar reparar ligações exteriores durante a ocorrência de trovoadas



Aviso Evite utilizar ou realizar manutenção em qualquer equipamento que tenha ligações exteriores durante uma tempestade eléctrica. Pode haver um risco remoto de choque eléctrico devido aos relâmpagos.

Declaração 1008—Produto laser de classe 1



Aviso Produto laser de classe 1.

Declaração 1044—Ligações da porta



Aviso Para reduzir o risco de choques eléctricos, as seguintes portas têm de estar ligadas através de uma unidade de terminação de rede aprovada, com proteção de circuitos integral se os cabos das portas estiverem roteados no exterior.

Declaração 1056—Cabo de fibra sem terminais



Aviso As extremidades dos cabos de fibra ou dos conectores sem terminais podem emitir radiação laser invisível. Não observe diretamente com instrumentos óticos. A observação do laser com determinados instrumentos óticos (por exemplo, lupas, e microscópios) a uma distância de 100 mm pode representar um perigo para os olhos.

Tipo de fibra e diâmetro do Núcleo (μm)	Comprimento de onda (nm)	Potência máx. (mW)	Divergência do feixe (rad)
SM 11	1200 - 1400	39 - 50	0,1 - 0,11
MM 62,5	1200 - 1400	150	0,18 NA
MM 50	1200 - 1400	135	0,17 NA
MM 11	1400 - 1600	112 - 145	0,11 - 0,13

349377

Declaração 1052—Instalar e ligar à terra a antena



Aviso Para reduzir o risco de choque elétrico, consulte as normas locais e nacionais para conhecer os procedimentos de instalação e ligação à terra corretas das antenas.

Declaração 6000—Directivas sobre REEE e Baterias da UE



Nota Este produto Cisco pode conter uma bateria substituível pelo utilizador ou uma bateria permanente, conforme indicado no manual do utilizador. Por razões de segurança do produto e integridade dos dados, a bateria permanente só deve ser removida ou substituída por um técnico de reparação ou profissional de gestão de resíduos. Em caso de mau funcionamento do produto devido a avaria da bateria permanente queira, por favor, contactar a Cisco ou um agente de assistência autorizado.

Este símbolo, afixado num produto, bateria ou embalagem Cisco, significa que o produto e/ou a bateria não devem ser deitados fora juntamente com o lixo doméstico.

É da responsabilidade do utilizador deitar fora os resíduos de equipamento e baterias em separado do lixo doméstico e em conformidade com as leis e regulamentações locais. A correcta deposição de equipamento e baterias obsoletos ajudará a prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e saúde humana.

Utilize o sistema de recolha de resíduos mais próximo, conforme determinado pelo seu município, ou de acordo com a indicação da entidade a quem efectuou a compra.



Declaração 1005—Disjuntor



Aviso Este produto depende da instalação elétrica do prédio para a proteção contra curtos-circuitos (sobrecarga). Para reduzir o risco de choque elétrico ou incêndio, certifique-se de que a capacidade do dispositivo protetor não seja superior a:

20 A

Declaração 340—Aviso de classe A par a CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032



Aviso Este é um produto de classe A. Em um ambiente doméstico, este produto pode causar interferência de rádio. Nesse caso, talvez o usuário precise tomar as medidas adequadas.

Declaração 1026—Choque estático na porta WAN



Aviso As portas de interface podem ter tensões de rede perigosas, independentemente de a alimentação da unidade estar LIGADA ou DESLIGADA. Para evitar choques elétricos, antes de efetuar a manutenção, desligue os cabos das seguintes portas:

Declaração 1074—Cumprimento dos códigos elétricos locais e nacionais



Aviso Para reduzir os riscos de incêndio ou choque elétrico, a instalação do equipamento deve respeitar os códigos elétricos locais e nacionais.



POGLAVLJE 13

Usklađenost sa propisima i informacije o sigurnosti—Cisco Catalyst Cellular Gateway

- Izjava 1071—Definicija upozorenja, na stranici 100
- Izjava 1030—Instaliranje opreme, na stranici 100
- Izjava 1047—Zaštita od pregrijavanja, na stranici 100
- Izjava 445—Povežite kućište s uzemljenjem, na stranici 101
- Izjava 1076—Razmak oko ventilacijskih otvora, na stranici 101
- Izjava 1029—Prazne prednje ploče i poklopci, na stranici 101
- Izjava 1024—Zemaljski vodič, na stranici 101
- Izjava 1022—Uređaj za isključenje, na stranici 101
- Izjava 1040—Odlaganje proizvoda, na stranici 102
- Izjava 1006—Upozorenje na šasiji o ugradnji stalka i servisiranju, na stranici 102
- Izjava 1090—Instalacija od osposobljene osobe, na stranici 102
- Izjava 1008—Laserski proizvod klase 1, na stranici 102
- Izjava 1044—Veze ulaza, na stranici 103
- Izjava 1090—Instaliranje i uzemljenje antene, na stranici 103
- Izjava 1005—Strujni prekidač, na stranici 103
- Izjava 1026—Statički šok na WAN ulazu, na stranici 103
- Izjava 1074—Sukladno lokalnim i nacionalnim električnim značajkama, na stranici 103

U izdanju se koriste sljedeće konvencije:



Napomena

Napomena znači da *čitatelj mora biti oprezan*. U toj situaciji možete učiniti nešto što može oštetiti opremu ili prouzročiti gubitak podataka.



Upozorenje**VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE**

Ovaj simbol upozorenja označava opasnost. Nalazite se u situaciji koja može prouzročiti ozljedu. Prije početka rada s bilo kojom opremom morate biti svjesni mogućih opasnosti povezanih s električnim instalacijama te poznavati standardne postupke sprječavanja nesreća. Odgovarajući prijevod među prevedenim sigurnosnim upozorenjima, koja ste dobili s ovim uređajem, potražite pomoću broja izjave na kraju svakog upozorenja.

SPREMITE OVE UPUTE



Upozorenje

Izjave s ovim simbolom služe za dodatne informacije i zadovoljenje propisa i zahtjeva kupaca.

Izjava 1071—Definicija upozorenja



Upozorenje**VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE**

Ovaj simbol upozorenja označava opasnost. Nalazite se u situaciji koja može prouzročiti ozljedu. Prije početka rada s bilo kojom opremom morate biti svjesni mogućih opasnosti povezanih s električnim instalacijama te poznavati standardne postupke sprječavanja nesreća. Odgovarajući prijevod među prevedenim sigurnosnim upozorenjima, koja ste dobili s ovim uređajem, potražite pomoću broja izjave na kraju svakog upozorenja.

SPREMITE OVE UPUTE

Izjava 1030—Instaliranje opreme



Upozorenje

Ovu opremu smije instalirati, mijenjati i servisirati samo osposobljeno i kvalificirano osoblje.

Izjava 1047—Zaštita od pregrijavanja



Upozorenje

Da biste smanjili opasnost od požara ili tjelesnih ozljeda, nemojte upotrebljavati proizvod u području koje premašuje maksimalnu preporučenu temperaturu okoline od:

Izjava 445—Povežite kućište s uzemljenjem



Upozorenje P Da biste smanjili rizik od strujnog udara, kućište ove opreme mora biti spojeno na trajno uzemljenje tijekom uobičajene uporabe.

Izjava 1076—Razmak oko ventilacijskih otvora



Upozorenje Da bi se smanjila opasnost od požara, zazor oko ventilacijskih otvora mora biti najmanje:

Izjava 1029—Prazne prednje ploče i poklopci



Upozorenje Prazne prednje ploče i poklopci imaju tri važne funkcije: smanjuju opasnost od strujnog udara ili požara; uključuju elektromagnetske smetnje (EMI) koje mogu ometati rad druge opreme; i usmjeravaju protok rashladnog zraka unutar kućišta. Ne upravljajte sustavom ako sve kartice, prednje ploče, prednji i stražnji poklopci nisu na mjestu.

Izjava 1024—Zemaljski vodič



Upozorenje Oprema mora biti uzemljena. Da bi se smanjila opasnost od strujnog udara ili požara, nikad nemojte poništavati priključak na uzemljenje ili upotrebljavati opremu bez prikladno uzemljenog priključka. Ako niste sigurni je li dostupno prikladno uzemljenje, obratite se odgovarajućem tijelu ili ustanovi za nadzor električnih instalacija ili električaru.

Izjava 1022—Uređaj za isključenje



Upozorenje Da bi se smanjila opasnost od strujnog udara ili požara, fiksno ožičenje mora sadržavati i lako dostupan dvopolni uređaj za isključivanje.

Izjava 1040—Odlaganje proizvoda



Upozorenje Konačno odlaganje ovog proizvoda treba obaviti u skladu s nacionalnim zakonima i propisima.

Izjava 1006—Upozorenje na šasiji o ugradnji stalka i servisiranju



Upozorenje Za sprječavanje ozljeda tijekom ugradnje ili servisiranja ove jedinice u stalak, poduzmite posebne mjere opreza kako biste osigurali stabilnost sustava. Sljedeće smjerice navedene su radi osiguranja vaše sigurnosti:

Ovu jedinicu treba ugraditi na dno stalka i to ako je jedina jedinica na stalku.

Pri ugradnji jedinice na djelomično popunjeni stalak, puniti stalak od donje police prema gornjoj postavljajući najtežu komponentu na dno stalka.

Ako je stalak opremljen uređajima za stabilizaciju, postavite stabilizatore prije ugradnje ili servisiranja jedinice na stalku.

Izjava 1090—Instalacija od osposobljene osobe



Upozorenje Ovu opremu smije instalirati, mijenjati i servisirati samo osposobljena osoba. Pogledajte izjavu 1089 za opis osposobljene osobe.

Izjava 1008—Laserski proizvod klase 1



Upozorenje Laserski proizvod klase 1.

Izjava 1044—Veze ulaza



Upozorenje Da bi se smanjila opasnost od strujnog udara, sljedeće ulaze treba povezati putem odobrene mrežnog priključne jedinice s integralnom zaštitom kruga, ako ožičenje ulaza prolazi s vanjske strane.

Izjava 1090—Instaliranje i uzemljenje antene



Upozorenje Da biste smanjili opasnost od strujnog udara, pogledajte nacionalne i lokalne propise za pravilnu instalaciju i uzemljenje antena.

Izjava 1005—Strujni prekidač



Upozorenje Ovaj se proizvod oslanja na instalaciju zaštite od kratkog spoja (nadstruja). Da bi se smanjila opasnost od strujnog udara ili požara, pazite da zaštitni uređaj nije ocijenjen više od:
20 A

Izjava 1026—Statički šok na WAN ulazu



Upozorenje Opasni mrežni naponi mogu postojati na ulazima sučelja, bez obzira je li uključeno ili isključeno napajanje jedinice. Da biste izbjegli strujni udar, prije servisiranja isključite kabele iz sljedećih ulaza:

Izjava 1074—Sukladno lokalnim i nacionalnim električnim značajkama



Upozorenje Om het risico op elektrische schokken of brand te verminderen, moet de installatie van de apparatuur voldoen aan plaatselijke en nationale voorschriften voor elektrische installaties.



ГЛАВА 14

Съответствие с нормативната уредба и информация за безопасност — Cisco Catalyst Cellular Gateway

- Изречение 1071—Определение за предупреждение, на стр.106
- Изречение 1030—Инсталиране на оборудването, на стр.106
- Изречение 1047—Предпазване от прегряване, на стр.107
- Изречение 455—Свържете шасито към заземяване, на стр.107
- Изречение 1076—Разстояние около вентилационните отвори, на стр.107
- Изречение 1029—Празни планшайби и покриващи панели, на стр.107
- Изречение 1024—Проводник на земята, на стр.108
- Изречение 1022—Прекъснете връзката на устройството, на стр.108
- Изречение 1006—Предупреждението за шасито при монтиране и сервизна поддръжка на шкафа, на стр.108
- Изречение 1090—Инсталиране от опитно лице, на стр.108
- Изречение 1008—Лазерен продукт от Клас 1t, на стр.109
- Изречение 1044—Връзки на порта, на стр.109
- Изречение 1052—Инсталиране и заземяване на антената, на стр.109
- Изречение 6000—Европейски директиви за батериите и за отпадъците от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО), на стр.110
- Изречение 1005—Прекъсвач, на стр.110
- Изречение 1026—Статичен шок на WAN порт, на стр.111
- Изречение 1074—Отговаря на местните и националните електрически изисквания, на стр.111

Този документ използва следните конвенции:



Забележка

Означава читателя да бъде внимателен. В тази ситуация, може да извършите действие, което да доведе до повреда на оборудването или загуба на данни.

**Предупреждение ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ**

Този предупредителен символ означава опасност. Вие се намирате в ситуация, която може да причини наранявания по тялото. Преди да работите по дадено оборудване, трябва да сте наясно с опасностите, свързани с електрическите вериги и да сте запознати със стандартните практики за предотвратяване на инциденти. Използвайте номера на декларацията, предоставен в края на всяко предупреждение, за да намерите превода на в списъка с преведени предупреждения за безопасност, които придружават това устройство.

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ



Предупреждение Декларациите използващи този символ са осигурени за допълнителна информация и с цел спазване на изискванията на клиентите и регулаторните органи.

Изречение 1071 – Определение за предупреждение

**Предупреждение ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ**

Преди да работите по дадено оборудване, трябва да сте наясно с опасностите, свързани с електрическите вериги и да сте запознати със стандартните практики за предотвратяване на инциденти. Прочетете инструкциите за инсталация преди използването, инсталирането или свързването на системата към електрозахранването. Използвайте номера на съобщението, предоставен в края на всяко предупредително съобщение, за да намерите превода му в преведените предупреждения за безопасност за това устройство.

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ



Изречение 1030 – Инсталиране на оборудването



Предупреждение Разрешено е само на обучен и квалифициран персонал да инсталира, заменя или да обслужва това оборудване.

Изречение 1047—Предпазване от прегряване



Предупреждение

За намаляване на риска от пожар или телесно нараняване, не работете с нея в зона, която се превишава максималната препоръчителна температура на околната среда:

Изречение 455—Свържете шасито към заземяване



Предупреждение

За намаляване на опасността от електрически удар по време на нормална употреба шасито на оборудването трябва да е свързано към постоянно заземяване.

Изречение 1076—Разстояние около вентилационните отвори



Предупреждение

За намаляване на опасността от пожар оставяйте свободно пространство около вентилационните отвори, което да е поне:

Изречение 1029—Празни планшайби и покриващи панели



Предупреждение

Празните затварящи планки или панели имат три важни функции: намаляват опасността от електрически удар или пожар; задържат електромагнитната интерференция (**EMI**), която може да наруши функционирането на другото оборудване; и насочват охлаждащия въздушен поток през шасито. Не работете със системата, ако всички карти, планки, предни и задни капаци не са поставени на местата си.

Изречение 1024—Проводник на земята



Предупреждение Оборудването трябва да е заземено. За намаляване на опасността от електрически удар никога не отменяйте заземителния проводник или не работете с оборудването при липса на подходящо инсталиран заземителен проводник. Свържете се с подходящия орган за инспекции по електрически инсталации или с електротехник, ако не сте сигурни дали е налично подходящо заземяване.

Изречение 1022—Прекъснете връзката на устройството



Предупреждение За да се намали опасността от електрически удар или пожар, във фиксираната връзка трябва да има вградено лесно достъпно двуполусно разединително устройство.

Изречение 1006—Предупреждението за шасито при монтиране и сервизна поддръжка на шкафа



Предупреждение За да предотвратите телесно нараняване при монтиране или обслужване на този блок в комуникационния шкаф, трябва да вземете специални предпазни мерки, за да гарантирате, че системата остава стабилна. Предвиждат се следните насоки за гарантиране на безопасността ви:

Това устройство трябва да се монтира в най-долната част на телекомуникационния шкаф, ако е единственото устройство в шкафа.

Когато монтирате това устройство в частично запълнен шкаф, зареждайте шкафа от дъното нагоре, като поставяте най-леките компоненти на дъното на шкафа.

Ако шкафът се предоставя със стабилизиращи устройства, инсталирайте стабилизаторите преди да монтирате или обслужвате устройството в шкафа.

Изречение 1090—Инсталиране от опитно лице



Предупреждение Само опитни лица трябва да имат право да инсталират, сменят или обслужват това оборудване. Вижте декларация **1089** за описание на опитно лице.

Изречение **1008**—Лазерен продукт от Клас **1t**



Предупреждение Лазерен продукт от Клас 1.

Изречение **1044**—Връзки на порта



Предупреждение За намаляване на опасността на електрически удар следните портове трябва да са свързани чрез одобрен мрежов клемен блок с интегрална защита на контура, ако кабелът на порта е маршрутизиран на открито.

Изречение **1052**—Инсталиране и заземяване на антената



Предупреждение За намаляване на риска от електрически удар вижте националните и местни кодекси за правилно инсталиране и заземяване на антените.

Изречение 6000— Европейски директиви за батериите и за отпадъците от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО)



Забележка

Вашият продукт Cisco може да съдържа батерии, които да се подменят от потребителя, или постоянна батерия, както е посочено в ръководството за потребителя. От съображения за продуктова безопасност и съхранение на данните постоянна батерия следва да се изважда и подменя само от специалисти – ремонтен техник или специалист по отпадъците от електрическо и електронно оборудване. Моля, свържете се със Cisco или упълномощен представител по обслужването, ако продуктът не работи правилно поради неизправност на постоянната батерия.

Този символ, поставен върху продукт, батерия или опаковка на Cisco, означава, че продуктът и/или батерията не трябва да се изхвърля заедно с битовите отпадъци.

Ваша отговорност е да изхвърляте своите отпадъци от оборудване и батерии отделно от битовите отпадъци и в съответствие с местните закони и разпоредби. Правилното изхвърляне на старо оборудване и батерии ще допринесе за предотвратяване на негативните последици върху околната среда и здравето на хората.

Моля, използвайте най-близкото съоръжение за изхвърляне на отпадъци според указанията на съответните общински власти или търговеца.



Изречение 1005— Прекъсвач



Предупреждение

Този продукт разчита на защитата от късо съединение (свръхток) на инсталацията на сградата. За да се намали опасността от електрически удар или пожар се уверете, че защитеното устройство е с номинална стойност, по-голяма от:

20 A

Изречение **1026**—Статичен шок на **WAN** порт



Предупреждение

Може да са налични опасни мрежови напрежения в интерфейсите портове, независимо дали е изключен или включен портът. За избягване на електрически удар разединете кабелите от следните портове преди обслужване:

Изречение **1074**—Отговаря на местните и националните електрически изисквания



Предупреждение

За да се намали опасността от електрически удар или пожар, инсталирането на оборудването трябва да съответства на местните и националните електрически изисквания.



第 15 章

法規制順守および安全性情報—Cisco Catalyst Cellular Gateway

- ステートメント 1071: 警告の定義 (114 ページ)
- ステートメント 1004: 設置方法 (114 ページ)
- ステートメント 1030: 機器の設置 (115 ページ)
- ステートメント 343—通信ネットワークに接続する前に (115 ページ)
- ステートメント 378—設置前に壁面への取り付けに関する説明を読む (115 ページ)
- ステートメント 1047: 過熱の防止 (115 ページ)
- ステートメント 445—シャーシの接地 (115 ページ)
- ステートメント 1076—通気口周辺の空間 (116 ページ)
- ステートメント 1029: ブランクの前面プレートおよびカバー パネル (116 ページ)
- ステートメント 191—日本向け VCCI クラス A に関する警告 (116 ページ)
- ステートメント 1024: アース導体 (116 ページ)
- ステートメント 1022: デバイスの切断 (117 ページ)
- ステートメント 1040: 製品の廃棄 (117 ページ)
- ステートメント 1036—水気のある場所の電話ジャック (117 ページ)
- ステートメント 1006: ラックへの設置と保守に関するシャーシ警告 (117 ページ)
- ステートメント 1090—熟練者による設置 (118 ページ)
- ステートメント 1088—雷雨中に屋外の接続部の保守をしない (118 ページ)
- ステートメント 1008—クラス 1 レーザー製品 (118 ページ)
- ステートメント 1044—ポートの接続 (118 ページ)
- ステートメント 1056: 未終端の光ファイバ ケーブル (118 ページ)
- ステートメント 1052—アンテナの設置とアース (119 ページ)
- ステートメント 1005: 回路ブレーカー (119 ページ)
- ステートメント 340—CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032 クラス A 警告 (119 ページ)
- ステートメント 1026—WAN ポートの静電気ショック (120 ページ)
- ステートメント 1074: 地域および国の電気規則への適合 (120 ページ)

このマニュアルでは、次の表記法を使用しています。



(注) 「要注意」の意味です。機器の損傷またはデータ損失を予防するための注意事項が記述されています。



警告 安全上の重要事項

「危険」の意味です。人身事故を予防するための注意事項が記述されています。機器の取り扱い作業を行うときは、電気回路の危険性に注意し、一般的な事故防止対策に留意してください。各警告の最後に記載されているステートメント番号を基に、装置に付属の安全についての警告を参照してください。

これらの注意事項を保管しておいてください。



警告 このシンボルを使ったステートメントは、追加情報および規制要件または顧客要件に準拠するためのものです。

ステートメント 1071: 警告の定義



警告 安全上の重要な注意事項

装置の取り扱い作業を行うときは、電気回路の危険性に注意し、一般的な事故防止対策に留意してください。使用、設置、電源への接続を行う前にインストール手順を読んでください。各警告の最後に記載されているステートメント番号を基に、装置の安全についての警告を参照してください。

これらの注意事項を保管しておいてください。



ステートメント 1004: 設置方法



警告 使用、設置、電源への接続を行う前にインストール手順を読んでください。

ステートメント 1030: 機器の設置



警告 この装置の設置、交換、または保守は、訓練を受けた相応の資格のある人が行ってください。

ステートメント 343—通信ネットワークに接続する前に



警告 大きな接触/漏洩電流: 通信ネットワーク接続の前に、保護アースを恒久的に接続する必要があります。

ステートメント 378—設置前に壁面への取り付けに関する説明を読む



警告 設置を開始する前に、壁面への取り付けに関する説明を注意してお読みください。正しいハードウェアを使用しなかったり、正しい手順に従わなかったりすると、人体が危険にさらされたり、システムが損傷する場合があります。

ステートメント 1047: 過熱の防止



警告 火災や身体の傷害のリスクを軽減するため、次の最大推奨周囲温度を超えるエリアではユニットを操作しないでください。40 °C

ステートメント 445—シャーシの接地



警告 感電を避けるため、通常の使用で、この装置のシャーシは永久接続により接地する必要があります。

ステートメント 1076—通気口周辺の空間



警告 火災のリスクを軽減するため、通気口周辺には少なくとも次の幅のスペースを空けてください。: 1 インチ (25.4 mm)

ステートメント1029: ブランクの前面プレートおよびカバー パネル



警告 ブランクの前面プレートおよびカバーパネルには、3つの重要な機能があります。感電および火災のリスクを軽減すること、他の装置への電磁波干渉 (EMI) の影響を防ぐこと、およびシャーシ内の冷気の流れを適切な状態に保つことです。システムは、必ずすべてのカード、前面プレート、前面カバー、および背面カバーを正しく取り付けられた状態で運用してください。

ステートメント 191—日本向け VCCI クラス A に関する警告



警告 この装置は、クラス A 機器です。この装置を住宅環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

VCCI-A

ステートメント 1024: アース導体



警告 この装置は、接地させる必要があります。感電のリスクを軽減するため、絶対にアース導体を破損させたり、アース線が正しく取り付けられていない装置を稼働させたりしないでください。アースが適切かどうかははっきりしない場合には、電気検査機関または電気技術者に確認してください。

ステートメント 1022: デバイスの切断



警告 感電または火災のリスクを軽減するため、容易にアクセス可能な二極切断装置を固定配線に組み込む必要があります。

ステートメント 1040: 製品の廃棄



警告 本製品の最終処分は、各国のすべての法律および規制に従って行ってください。

ステートメント 1036—水気のある場所の電話ジャック



警告 水気のある場所で使用できるように特別に設計されたジャックを除き、電話ジャックは水気のある場所に設置しないでください。

ステートメント 1006: ラックへの設置と保守に関する シャーシ警告



警告 ラックへのユニットの設置や、ラック内のユニットの保守作業を行う場合は、負傷事故を防ぐため、システムが安定した状態で置かれていることを十分に確認してください。安全を確保するために、次の注意事項を守ってください。

- ラックに設置する装置が 1 台だけの場合は、ラックの一番下に取り付けます。
- ラックにすでに他の装置が搭載されている場合は、最も重いコンポーネントをラックの一番下にして、重い順に下から上へと搭載するようにしてください。
- ラックにスタビライザが付いている場合は、スタビライザを取り付けてから、ラックに装置を設置したり、ラック内の装置を保守したりしてください。

ステートメント 1090—熟練者による設置



警告 この機器の設置、交換、または修理は、熟練者のみが実施できます。熟練者の説明については、「ステートメント 1089」を参照してください。

ステートメント1088—雷雨中に屋外の接続部の保守をしない



警告 雷雨中には、屋外に接続部がある機器の使用や保守を行わないでください。雷によって感電する危険性があります。

ステートメント 1008—クラス 1 レーザー製品



警告 クラス 1 レーザー製品です。

ステートメント 1044—ポートの接続



警告 感電のリスクを軽減するため、ポート ケーブルが屋外で配線されている場合、次のポートは、集積回路保護機能を備えた、承認済みネットワーク終端装置を介して接続する必要があります。ギガビットイーサネット (GE)

ステートメント 1056: 未終端の光ファイバ ケーブル



警告 未終端の光ファイバの末端またはコネクタから、目に見えないレーザー光が放射されている可能性があります。光学機器で直接見ないでください。ある種の光学機器（ルーペ、拡大鏡、顕微鏡など）を使用し、**100 mm** 以内の距離でレーザー出力を見ると、目を傷めるおそれがあります。

Fiber type and Core diameter (μm)	Wavelength (nm)	Max. Power (mW)	Beam divergence (rad)
SM 11	1200 - 1400	39 - 50	0.1 - 0.11
MM 62.5	1200 - 1400	150	0.18 NA
MM 50	1200 - 1400	135	0.17 NA
SM 11	1400 - 1600	112 - 145	0.11 - 0.13

349377

ステートメント 1052—アンテナの設置とアース



警告 感電のリスクを軽減するために、アンテナの適切な設置およびアース接続については、各国および地域の規定を参照してください。

ステートメント 1005: 回路ブレーカー



警告 この製品は、設置する建物にショート（過電流）保護機構が備わっていることを前提に設計されています。感電または火災のリスクを軽減するため、保護対象の装置は次の定格を超えないようにします。

20 A

ステートメント

340—CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032クラスA警告



警告 この装置は、クラスA情報技術装置です。この装置を住宅環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

ステートメント 1026—WAN ポートの静電気ショック



警告 装置の電源がオフかオンかに関係なく、インターフェイス ポートには危険なネットワーク間電圧がかかっている可能性があります。感電を防ぐため、修理前に次のポートからケーブルを外してください。

ステートメント1074: 地域および国の電気規則への適合



警告 感電または火災のリスクを軽減するため、機器は地域および国の電気規則に従って設置する必要があります。



KAPITEL 16

Overholdelse af lovgivningen og sikkerhedsoplysninger—Cisco Catalyst Cellular Gateway

- Forskrift 1071—Definition på advarsel, på side 122
- Forskrift 1004—Installationsvejledning, på side 122
- Forskrift 1030—Udstyr Installation, på side 123
- Forskrift 1047—Forebyg overophedning, på side 123
- Forskrift 445—Forbind chassiset til jord-forbindelsen, på side 123
- Forskrift 1076—Frirum omkring ventilationsåbninger, på side 123
- Forskrift 1029—Blanco frontplaten en afdekplaten, på side 123
- Forskrift 1024—Ground Dirigent, på side 124
- Forskrift 1022—Afbryd enhed, på side 124
- Forskrift 1040—Produkt Bortskaffelse, på side 124
- Forskrift 1006—Chassis Advarsel til rackmontering og service, på side 124
- Forskrift 1090—Installation, der udføres af en erfaren person, på side 125
- Forskrift 1008—Klasse 1-laserprodukt, på side 125
- Forskrift 1044—Portforbindelser, på side 125
- Forskrift 1052—Installation og jording af antennen, på side 125
- Forskrift 6000—EU's batteri- og WEEE-direktivet, på side 126
- Forskrift 1005—Kredsløbsafbryder, på side 126
- Forskrift 1026—WAN-port, stød på grund af statisk elektricitet, på side 126
- Forskrift 1074—Overholdelse af lokale og nationale el-forskrifter, på side 127

Denne vejledning anvender følgende konventioner:



Bemærk

Betyder, at *læseren skal være forsigtig*. I denne situation kan du gøre noget, som kunne medføre skade på udstyret eller tab af data.

**Advarsel VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER**

Dette advarselssymbol betyder fare. Du befinder dig i en situation, som kunne medføre personskade. Inden du arbejder med nogen form for udstyr, skal du være opmærksom på de farer, der kan opstå ved arbejde med elektriske kredsløb, og være bekendt med standardpraksisserne for forebyggelse af ulykker. Brug det erklæringsnummer, der angives ved slutningen af hver advarsel, til at finde dens oversættelse i de oversatte sikkerhedsadvarsler, som fulgte med enheden.

GEM DENNE VEJLEDNING



Advarsel Erklæringer med dette symbol er angivet for give yderlige oplysninger og for at overholde lovmæssige krav og kundekrav.

Forskrift 1071 – Definition på advarsel

**Advarsel VIGTIG SIKKERHEDSVEJLEDNING**

Dette advarselssymbol betyder fare. Du befinder dig i en situation, som kunne medføre personskade. Inden du arbejder med nogen form for udstyr, skal du være opmærksom på de farer, der kan opstå ved arbejde med elektriske kredsløb, og være bekendt med standardpraksisserne for forebyggelse af ulykker. Brug det erklæringsnummer, der angives ved slutningen af hver advarsel, til at finde dens oversættelse i de oversatte sikkerhedsadvarsler, som fulgte med enheden.

GEM DENNE VEJLEDNING



Forskrift 1004 – Installationsvejledning



Advarsel Læs installationsvejledningen inden brug, inden installation, eller inden systemet sluttes til strømkilden.

Forskrift 1030—Udstyr Installation



Advarsel Kun uddannede personer må installere, udskifte komponenter i eller servicere dette udstyr.

Forskrift 1047—Forebyg overophedning



Advarsel På grund af risikoen for brand eller kvæstelser må enheden ikke benyttes i områder, hvor den maksimale anbefalede omgivelsestemperatur overstiger:

Forskrift 445—Forbind chassiset til jord-forbindelsen



Advarsel På grund af risikoen for elektrisk stød skal udstyrets chassis være permanent jordet ved almindelig brug.

Forskrift 1076—Frirum omkring ventilationsåbninger



Advarsel Risikoen for brand kan nedbringes ved at sikre, at der er god plads omkring ventilationsåbningerne på mindst:

Forskrift 1029—Blanco frontplaten en afdekplaten



Advarsel Blanke frontplader og dækselpaneler har tre vigtige formål: De nedbringer risikoen for elektrisk stød og brand, de standser elektromagnetisk interferens (EMI), der kan forstyrre andet udstyr, og de leder kølig luft gennem kabinettet. Brug ikke systemet, medmindre alle kort, frontplader, frontdæksler og bagsidedæksler er på plads.

Forskrift 1024—Ground Dirigent



Advarsel

Dette udstyr skal have jordforbindelse. Risikoen for elektrisk stød kan nedbringes ved at sikre, at jordforbindelsen aldrig fjernes, eller at udstyret aldrig betjenes, hvis der ikke er en korrekt jordforbindelse. Kontakt den relevante elektriske inspektionsmyndighed eller en elektriker, hvis du ikke er sikker på, at der findes passende jordforbindelse.

Forskrift 1022—Afbryd enhed



Advarsel

Risikoen for elektrisk stød og brand kan nedbringes ved at sikre, at en let tilgængelig topolet frakoblingsenhed implementeres i den faste ledningsføring.

Forskrift 1040—Produkt Bortskaffelse



Advarsel

Endelig bortskaffelse af dette produkt skal ske i henhold til gældende love og regler.

Forskrift 1006—Chassis Advarsel til rackmontering og service



Advarsel

For at forhindre legemesbeskadigelse ved montering eller service af denne enhed i et rack, skal du sikre at systemet står stabilt. Følgende retningslinjer er også for din sikkerheds skyld:

Enheden skal monteres i bunden af dit rack, hvis det er den eneste enhed i raket.

Ved montering af denne enhed i et delvist fyldt rack, skal enhederne installeres fra bunden og opad med den tungeste enhed nederst.

Hvis raket leveres med stabiliseringsenheder, skal disse installeres for enheden monteres eller serviceres i raket.

Forskrift 1090—Installation, der udføres af en erfaren person



Advarsel

Kun erfarne personer bør have tilladelse til at installere, udskifte eller foretage eftersyn på dette udstyr. Se beskrivelsen af erfaren person i erklæringen 1089.

Forskrift 1008—Klasse 1-laserprodukt



Advarsel

Klasse 1-laserprodukt.

Forskrift 1044—Portforbindelser



Advarsel

Risikoen for elektrisk stød kan nedbringes ved at sikre, at følgende porte er sluttet til en godkendt netværksterminalenhed med integreret kredsløbsbeskyttelse, hvis kablerne til portene føres gennem et udendørsområde.

Forskrift 1052—Installation og jording af antennen



Advarsel

Undgå risikoen for elektrisk stød ved at læse nationale og lokale forordninger for korrekt installation og jordforbindelse til antenner.

Forskrift 6000—EU's batteri- og WEEE-direktivet



Bemærk

Dit Cisco-produkt indeholder muligvis et udskifteligt batteri eller et permanent fastgjort batteri, som angivet i brugervejledningen. Af hensyn til produktsikkerhed og dataintegritet, må et permanent fastgjort batteri kun fjernes eller udskiftes af fagfolk, dvs. en reparatør eller en affaldshåndteringstekniker. Kontakt Cisco eller et godkendt serviceværksted, hvis produktet ikke fungerer på grund af det permanent fastgjorte batteri.

Dette symbol på et produkt, et batteri eller en pakning fra Cisco betyder, at produktet og/eller batteriet ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald.

Det er dit ansvar at sikre, at udstyret og batterierne bortskaffes separat fra husholdningsaffaldet, og i overensstemmelse med de lokale love og bestemmelser. Korrekt bortskaffelse af brugt udstyr og brugte batterier vil hjælpe med til at forhindre negative miljømæssige og helbredsmæssige konsekvenser.

Du bedes benytte det nærmeste affaldsindsamlingssted, som angivet af kommunen eller forhandleren.



Forskrift 1005—Kredsløbsafbryder



Advarsel

Dette produkt er beskyttet mod kortslutninger (overstrøm) af bygningens installationer. Risikoen for elektrisk stød eller brand kan nedbringes ved at sikre, at beskyttelsesenheden ikke har en større effekt end:

20 A

Forskrift 1026—WAN-port, stød på grund af statisk elektricitet



Advarsel

Der kan være farlig netværksspænding i interfaceportene, uanset om strømmen til enheden er slået til eller fra. Undgå risikoen for elektrisk stød ved at fjerne kablerne fra følgende porte inden eftersynet:

Forskrift 1074—Overholdelse af lokale og nationale el-forskrifter



Advarsel

På grund af risikoen for elektrisk stød eller brand skal installationen af udstyret foregå i overensstemmelse med lokale og nationale eltekniske forskrifter.



CAPÍTULO 17

Conformidade regulamentar e informações de segurança — Cisco Catalyst Cellular Gateway

- Declaração 1071—Definição de aviso, na página 130
- Declaração 1004—Instruções de instalação, na página 130
- Declaração 1030—Instalação do equipamento, na página 131
- Declaração 1047—Prevenção contra aquecimento, na página 131
- Declaração 445—Conectar o chassi ao aterramento permanente, na página 131
- Declaração 1076—Desobstrução em volta das aberturas de ventilação, na página 131
- Declaração 1029—Placa de cobertura frontal e painéis de protecção, na página 132
- Declaração 448—ANATEL Brazil Compliance Radio , na página 132
- Declaração 1024—Fio terra, na página 132
- Declaração 1022 Dispositivo de desconexão, na página 132
- Declaração 1040—Descarte do produto, na página 132
- Declaração 1006—Aviso de montagem do chassi no bastidor e sua manutenção, na página 133
- Declaração 1090—Instalação por pessoa qualificada, na página 133
- Declaração 1008—Produto laser classe 1, na página 133
- Declaração 1044—Conexões de portas, na página 133
- Declaração 1090—Instalar e ligar à terra a antena, na página 134
- Declaração 6000—Diretivas REEE e de baterias da UE, na página 134
- Declaração 1005—Disjuntor, na página 134
- Declaração 1026—Choque estático da porta WAN, na página 135
- Declaração 1074—Conformidade com as normas elétricas locais e nacionais , na página 135

Este documento utiliza as seguintes convenções:



Observação

Significa *que o leitor deve tomar cuidado*. Nesta situação, você pode fazer algo que cause danos ao equipamento ou perda de dados.



Aviso INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Este símbolo de alerta significa perigo. Esta situação pode causar ferimentos. Antes de trabalhar com um equipamento, conheça os perigos relacionados aos circuitos elétricos e os procedimentos normalmente utilizados para evitar acidentes. Utilize o número da instrução disponibilizado no fim de cada aviso para localizar a respectiva tradução dos avisos de segurança que acompanham este dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES



Aviso Instruções com este símbolo indicam informações adicionais e conformidade com a regulamentação e necessidades do cliente.

Declaração 1071—Definição de aviso



Aviso INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Esse símbolo de aviso significa perigo. A situação apresentada pode provocar lesões. Antes de trabalhar com um equipamento, saiba quais os perigos relacionados aos circuitos elétricos e familiarize-se com os procedimentos normalmente utilizados para evitar os acidentes. Utilize o número de declaração fornecido no fim de cada aviso para localizar a respectiva tradução nos avisos de segurança traduzidos que acompanham este dispositivo.

GUARDE ESSAS INSTRUÇÕES



Declaração 1004—Instruções de instalação



Aviso Leia as instruções de instalação antes da utilização, instalação ou ligação do sistema à fonte de energia.

Declaração 1030—Instalação do equipamento



Aviso Apenas pessoal treinado e qualificado deve ser autorizado a instalar, substituir ou fazer a revisão deste equipamento.

Declaração 1047—Prevenção contra aquecimento



Aviso Para reduzir o risco de incêndio ou lesão corporal, não a opere em uma área que exceda a temperatura ambiente máxima recomendada de:

Declaração 445—Conectar o chassi ao aterramento permanente



Aviso Para reduzir o risco de choque elétrico, o chassi deste equipamento precisa estar conectado ao aterramento permanente durante o uso normal.

Declaração 1076—Desobstrução em volta das aberturas de ventilação



Aviso Para reduzir o risco de incêndio, deixe uma área livre próxima das aberturas de ventilação de pelo menos:

Declaração 1029—Placa de cobertura frontal e painéis de protecção



Aviso Painéis frontais vazios e painéis de cobertura realizam três funções importantes: reduzem o risco de choque elétrico e incêndio; contêm a interferência eletromagnética (EMI) que pode perturbar outros equipamentos; e dirigem o fluxo de ar de refrigeração através do chassi. Não opere o sistema a menos que todas as placas, painéis frontais, tampas frontais e tampas traseiras estejam no lugar.

Declaração 448—ANATEL Brazil Compliance Radio



Aviso Este equipamento não tem direito a proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Declaração 1024—Fio terra



Aviso Esse equipamento deve ser aterrado. Para reduzir o risco de choque elétrico, nunca remova o fio de aterramento nem opere o equipamento se não houver um fio de aterramento adequado. Entre em contato com a empresa fornecedora de energia elétrica ou com um electricista se não souber se o aterramento está adequado.

Declaração 1022 Dispositivo de desconexão



Aviso Para reduzir o risco de choque elétrico e incêndio, um dispositivo de desconexão de dois polos de fácil acesso deve ser incorporado à fiação fixa.

Declaração 1040—Descarte do produto



Aviso A eliminação definitiva deste produto deve ser realizada de acordo com todas as leis e regulamentos nacionais.

Declaração 1006—Aviso de montagem do chassi no bastidor e sua manutenção



-
- Aviso** Para prevenir danos corporais ao montar ou reparar esta unidade em um bastidor, deverá ser tomado precauções especiais para se certificar de que o sistema possui um suporte estável. As seguintes diretrizes irão ajudá-lo a efetuar o seu trabalho com segurança:
- Esta unidade deverá ser montada na parte inferior do bastidor, caso seja a única unidade a ser montada.
 - Ao montar esta unidade em um bastidor parcialmente ocupada, coloque os itens mais pesados na parte inferior do, arrumando-os de baixo para cima.
 - Se o bastidor possuir um dispositivo de estabilização, instale-o antes de montar ou reparar a unidade.
-

Declaração 1090—Instalação por pessoa qualificada



-
- Aviso** Somente a pessoa qualificada deve instalar, substituir ou fazer a manutenção deste equipamento. Consulte a declaração 1089 para obter uma descrição da pessoa qualificada
-

Declaração 1008—Produto laser classe 1



-
- Aviso** Produto laser classe 1.
-

Declaração 1044—Conexões de portas



-
- Aviso** Para reduzir o risco de choque elétrico, as seguintes portas deverão ser conectadas por uma unidade de terminal de rede aprovada com proteção de circuito integral se o cabeamento de porta for roteado ao ar livre. 40 A minimum, 60VDC
-

Declaração 1090—Instalar e ligar à terra a antena



Aviso Para reduzir o risco de choque elétrico, consulte os códigos nacionais e locais para instalação adequada e aterramento de antenas.

Declaração 6000—Diretivas REEE e de baterias da UE



Nota O seu produto da Cisco pode conter uma bateria substituível pelo utilizador ou uma bateria permanentemente incorporada, conforme indicado no manual do utilizador. Por motivos de segurança do produto e integridade dos dados, uma bateria permanentemente incorporada só deve ser removida ou substituída profissionalmente por um técnico de reparação ou profissional de gestão de resíduos. Contacte a Cisco ou um agente de assistência autorizado se o produto não funcionar devido ao mau funcionamento da bateria permanentemente incorporada.

Este símbolo num produto, numa bateria ou numa embalagem da Cisco significa que o produto e/ou a bateria não deve ser eliminado(a) com o lixo doméstico. É da sua responsabilidade eliminar separadamente do lixo doméstico o seu equipamento e baterias que considera serem resíduos, em conformidade com as leis e os regulamentos locais. A eliminação correta de equipamento e baterias usados ajudará a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana. Utilize o centro de recolha de resíduos mais próximo, conforme indicado pelo seu município ou revendedor.



Declaração 1005—Disjuntor



Aviso Este produto depende da instalação elétrica do prédio para a proteção contra curtos-circuitos (sobrecarga). Para reduzir o risco de choque elétrico ou incêndio, certifique-se de que a capacidade do dispositivo protetor não seja superior a:

20 A

Declaração 1026—Choque estático da porta WAN



Aviso As tensões de rede perigosas podem estar presentes nas portas de interface, independentemente de a energia da unidade estar DESLIGADA ou LIGADA. Para evitar choque elétrico, antes de fazer a manutenção, desconecte os cabos das seguintes portas:

Declaração 1074—Conformidade com as normas elétricas locais e nacionais



Aviso Para reduzir o risco de choque elétrico ou incêndio, a instalação do equipamento deve estar em conformidade com códigos locais e nacionais sobre uso de eletricidade.



CAPITOLUL 18

Informații referitoare la siguranță și conformitatea cu reglementările—Cisco Catalyst Cellular Gateway

- Declarația 1071—Definirea avertismentelor, la pagina 138
- Declarația 1004— Instrucțiuni de instalare, la pagina 138
- Declarația 1030—Instalarea echipamentului, la pagina 139
- Declarația 1047—Prevenirea supraîncălzirii, la pagina 139
- Declarația 445—Conectarea carcasei la împământare, la pagina 139
- Declarația 1076— Eliberați spațiul din jurul deschizăturilor de aerisire, la pagina 139
- Declarația 1029—Placă frontală liberă și panouri de acoperire, la pagina 139
- Declarația 1024—Conductorul de la sol, la pagina 140
- Declarația 1022—Deconectarea dispozitivului, la pagina 140
- Declarația 1006—Avertisment privind montarea carcasei pe rack și la operațiunile de service ale acesteia, la pagina 140
- Declarația 1090—Instalarea de către o persoană experimentată, la pagina 140
- Declarația 1008—Produs laser din Clasa 1., la pagina 141
- Declarația 1044—Conexiuni la porturi, la pagina 141
- Declarația 1052—Instalarea și împământarea antenei, la pagina 141
- Declarația 6000—Directivele UE privind bateriile și deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE), la pagina 142
- Declarația 1005—Înterupător de circuit, la pagina 142
- Declarația 1026—Șoc static port WAN, la pagina 142
- Declarația 1074—Conformitatea cu codurile electrice locale și naționale, la pagina 143

În acest document sunt utilizate următoarele convenții:



Notă

Înseamnă că *cititorul trebuie să acorde atenție acestor informații*. În această situație, este vorba de acțiuni care ar putea cauza deteriorarea echipamentului sau pierderea datelor.

**Avertisment****INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PENTRU SIGURANȚĂ**

Acest simbol de avertisment marchează o situație periculoasă. Vă aflați într-o situație care ar putea cauza vătămări corporale. Înainte de a utiliza orice echipament, trebuie să fiți conștient de pericolele implicate de circuitele electrice și să fiți familiarizat cu practicile standard de prevenire a accidentelor. Utilizați numărul de la finalul fiecărui avertisment pentru a localiza traducerea avertismentului respectiv în documentele traduse care însoțesc acest dispozitiv.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

**Avertisment**

Declarațiile care utilizează acest simbol sunt furnizate pentru informații suplimentare și pentru a respecta cerințele de reglementare și ale clientului.

Declarația 1071 – Definirea avertismentelor

**Avertisment****INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PENTRU SIGURANȚĂ**

Înainte de a utiliza orice echipament, trebuie să fiți conștient de pericolele implicate de circuitele electrice și să fiți familiarizat cu practicile standard de prevenire a accidentelor. Citiți instrucțiunile de montare înainte de a utiliza, instala sau conecta sistemul la sursa de alimentare. Utilizați numărul de la finalul fiecărui avertisment pentru a localiza traducerea avertismentului respectiv în documentele traduse aferente acestui dispozitiv.

SALVAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI.



Declarația 1004 – Instrucțiuni de instalare

**Avertisment**

Citiți instrucțiunile de montare înainte de a utiliza, instala sau conecta sistemul la sursa de alimentare.

Declarația 1030—Instalarea echipamentului



Avertisment

Instalarea, înlocuirea sau operațiunile de service pentru acest echipament trebuie efectuate numai de personal instruit și calificat.

Declarația 1047—Prevenirea supraîncălzirii



Avertisment

Pentru a reduce riscul de rănire corporală, nu operați echipamentul într-o zonă cu temperatură ambientală care depășește temperatura maximă recomandată de:

Declarația 445—Conectarea carcasei la împământare



Avertisment

Pentru a reduce riscul de electrocutare, carcasa echipamentului trebuie conectată la o împământare permanentă în timpul utilizării.

Declarația 1076—Eliberarea spațiului din jurul deschizăturilor de aerisire



Avertisment

Pentru a reduce riscul de incendiu, lăsați un spațiu în jurul fantelor de ventilare de cel puțin:

Declarația 1029—Placă frontală liberă și panouri de acoperire



Avertisment

Panourile și capacele frontale îndeplinesc trei funcții importante: reduc riscurile de electrocutare și de incendiu; preiau interferențele electromagnetice (EMI) care pot deranja funcționarea altor echipamente; direcționează fluxul aerului de răcire prin ele. Nu folosiți sistemul decât dacă toate plăcile, panourile, capacele frontale și din spate sunt montate.

Declarația 1024—Conductorul de la sol



Avertisment

Acest echipament trebuie să fie împământat. Pentru a reduce riscul de electrocutare, nu demontați niciodată cablul de împământare și nu folosiți echipamentul în absența unui conductor de împământare instalat corespunzător. Contactați autoritățile corespunzătoare de inspecție electrică sau un electrician în cazul în care nu sunteți sigur dacă aveți la dispoziție echipamentul de împământare corespunzător.

Declarația 1022—Deconectarea dispozitivului



Avertisment

Pentru a reduce riscurile de electrocutare sau de incendiu, în cablajul fix trebuie încorporat un dispozitiv bipolar de deconectare cu acces direct.

Declarația 1006—Avertisment privind montarea carcasei pe rack și la operațiunile de service ale acesteia



Avertisment

Pentru a preveni rănirea corpului în timpul operațiunilor de montare sau de service ale acestei unități din rack, trebuie să luați măsuri speciale de precauție, pentru a vă asigura că sistemul va rămâne stabil. Următoarele instrucțiuni sunt oferite pentru a vă asigura siguranța:

- Această unitate trebuie montată în partea de jos a rackului, dacă este singura unitate din rack.
- La montarea acestei unități într-un rack completat parțial, încărcați rackul începând de jos în sus, cu cea mai grea componentă amplasată în partea de jos a rackului.
- Dacă rackul este furnizat cu dispozitive de stabilizare, instalați mai întâi aceste dispozitive de stabilizare, înainte de a monta sau de a efectua operațiunile de service pentru unitatea din rack.

Declarația 1090—Instalarea de către o persoană experimentată



Avertisment

Instalarea, înlocuirea sau lucrările de service pentru acest echipament trebuie efectuate numai de către persoane experimentate. Consultați enunțul 1089 care descrie o persoană experimentată.

Declarația 1008—Produs laser din Clasa 1.



Avertisment Produs laser din Clasa 1.

Declarația 1044—Conexiuni la porturi



Avertisment Pentru a reduce riscul de electrocutare, dacă traseul cablurilor unui port trece prin aer liber, următoarele porturi trebuie să fie conectate printr-o unitate terminală de rețea aprobată, cu protecție integrală a circuitelor.

Declarația 1052—Instalarea și împământarea antenei



Avertisment Pentru a reduce riscul de electrocutare, respectați codurile naționale și locale de pentru instalarea și împământarea corespunzătoare ale antenelor.

Declarația 6000— Directivele UE privind bateriile și deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE)



Notă Produsul dumneavoastră Cisco poate conține o baterie care poate fi înlocuită de utilizator sau o baterie atașată permanent după cum se indică în manualul de utilizare. Din considerente legate de siguranța produsului și de integritatea datelor, o baterie atașată permanent trebuie demontată sau înlocuită doar într-un mediu profesional de către un tehnician specializat în reparații sau un profesionist în domeniul gestionării deșeurilor. Vă rugăm să contactați Cisco sau un agent de service autorizat dacă produsul nu funcționează la parametrii normali din cauza defectării bateriei atașate permanent.

Acest simbol marcat pe un produs, pe o baterie sau pe un ambalaj Cisco înseamnă că produsul și/sau bateria nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile dumneavoastră menajere.

Dumneavoastră aveți responsabilitatea de a arunca deșeurile de echipamente și baterii separat de deșeurile dumneavoastră menajere și în conformitate cu legile și regulamentele locale. Aruncarea în mod corect a echipamentelor și a bateriilor vechi va ajuta la prevenirea potențialelor consecințe negative pentru mediu și pentru sănătatea umană.

Vă rugăm să utilizați cea mai apropiată unitate de colectare a deșeurilor conform indicațiilor municipalității sau comerciantului cu amănuntul.



Declarația 1005—Întrerupător de circuit



Avertisment Acest produs depinde de instalația de protecție la scurtcircuite (supracurent) a clădirii. Pentru a reduce riscurile de electrocutare sau de incendiu, asigurați-vă că dispozitivul de protecție nu are o cota de mai mare de:

20 A

Declarația 1026—oc static port WAN



Avertisment Indiferent dacă unitatea este alimentată sau nu, în porturile de interfață pot fi prezente tensiuni periculoase din rețea. Pentru a evita electrocutarea, înainte de orice operație de service deconectați cablurile de la următoarele porturi:

Declarația 1074—Conformitatea cu codurile electrice locale și naționale



Avertisment

Pentru a reduce riscurile de electrocutare sau de incendiu, instalarea echipamentului trebuie să fie efectuată în conformitate cu codurile electrice locale și naționale.



CAPITOLO 19

Informazioni sulla conformità alle normative e sulla sicurezza—Cisco Catalyst Cellular Gateway

- Avvertenza 1071: definizione delle avvertenze, a pagina 146
- Avvertenza 1004: istruzioni per l'installazione, a pagina 147
- Avvertenza 1030: installazione dell'apparecchiatura, a pagina 147
- Avvertenza 343—Prima di eseguire la connessione alla rete di telecomunicazioni, a pagina 147
- Avvertenza 378—Leggere le istruzioni del montaggio a parete prima di eseguire l'installazione, a pagina 147
- Avvertenza 1047—Protezione dal surriscaldamento, a pagina 147
- Avvertenza 445—Collegamento a Terra Dello Chassis, a pagina 148
- Avvertenza 1076—Spazio attorno alle aperture per la ventilazione, a pagina 148
- Avvertenza 330—Avviso batteria al litio , a pagina 148
- Avvertenza 1029: coprislot e pannelli di copertura, a pagina 148
- Avvertenza 1024: conduttore di messa a terra, a pagina 148
- Avvertenza 1022: sezionatore, a pagina 149
- Avvertenza 1040: smaltimento del prodotto, a pagina 149
- Avvertenza 1036—Connettori jack del telefono in posti bagnati, a pagina 149
- Avvertenza 1006: avvertenza sullo chassis per il montaggio in rack e la manutenzione, a pagina 149
- Avvertenza 1090—Installazione effettuata da personale esperto, a pagina 150
- Avvertenza 1088—Evitare connessioni esterne durante una tempesta elettromagnetica, a pagina 150
- Avvertenza 1008—Prodotto laser di classe 1, a pagina 150
- Avvertenza 1044—Port Connections, a pagina 150
- Avvertenza 1056: cavo in fibra senza terminazione, a pagina 150
- Avvertenza 1052—Installazione e messa a terra dell'antenna, a pagina 151
- Avvertenza 6000—Direttiva UE in materia di smaltimento delle batterie e direttiva RAEE, a pagina 151
- Avvertenza 1005—Interruttore automatico, a pagina 152
- Avvertenza 340—Avviso di classe A per CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032, a pagina 152
- Avvertenza 1026—Scossa statica porta WAN, a pagina 152
- Avvertenza 1074: conformità alle normative elettriche locali e nazionali, a pagina 152

In questo documento vengono adottate le seguenti convenzioni:



Nota Invita il lettore a prestare attenzione. In questa situazione si rischia di eseguire un'operazione che potrebbe danneggiare l'apparecchiatura o comportare la perdita di dati.



Allerta **ISTRUZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA**

Questo simbolo di avvertenza indica un pericolo. La situazione potrebbe causare infortuni alle persone. Prima di utilizzare qualsiasi apparecchiatura, occorre essere al corrente dei pericoli relativi ai circuiti elettrici e conoscere le procedure standard per la prevenzione di incidenti. Utilizzare il numero presente alla fine di ciascuna avvertenza per individuare le traduzioni delle avvertenze fornite con il dispositivo.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI



Allerta Le dichiarazioni contenenti questo simbolo hanno lo scopo di fornire ulteriori informazioni e sono conformi ai requisiti normativi e dei clienti.

Avvertenza 1071: definizione delle avvertenze



Allerta **ISTRUZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA**

Prima di utilizzare qualsiasi apparecchiatura, occorre essere al corrente dei pericoli relativi ai circuiti elettrici e conoscere le procedure standard per la prevenzione di incidenti. Leggere le istruzioni per l'installazione prima di usare, installare o collegare il sistema all'alimentazione. Utilizzare il numero presente alla fine di ciascuna avvertenza per individuare la relativa traduzione tra le avvertenze di sicurezza tradotte e fornite per questo dispositivo.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI



Avvertenza 1004: istruzioni per l'installazione



Allerta Leggere le istruzioni per l'installazione prima di usare, installare o collegare il sistema all'alimentazione.

Avvertenza 1030: installazione dell'apparecchiatura



Allerta L'installazione, la sostituzione e la manutenzione dell'apparecchiatura devono essere affidate solo a personale specializzato e qualificato.

Avvertenza 343—Prima di eseguire la connessione alla rete di telecomunicazioni



Allerta Corrente di dispersione elevata: prima del collegamento alla rete di telecomunicazioni, è di estrema importanza fornire una messa a terra di protezione collegata in modo permanente.

Avvertenza 378—Leggere le istruzioni del montaggio a parete prima di eseguire l'installazione



Allerta Leggere attentamente le istruzioni per il montaggio al muro prima di iniziare l'installazione. Un errato uso del corretto hardware o il mancato rispetto delle corrette procedure potrebbe avere come conseguenza una situazione di pericolo per le persone e danni al sistema.

Avvertenza 1047—Protezione dal surriscaldamento



Allerta Per evitare rischi di incendio o lesioni personali, non utilizzare il dispositivo a temperature ambiente superiori alla temperatura massima raccomandata di:

Avvertenza 445—Collegamento a Terra Dello Chassis



Allerta Per ridurre il rischio di scosse elettriche, durante il normale utilizzo lo chassis di questa apparecchiatura deve essere collegato a una terra permanente.

Avvertenza 1076—Spazio attorno alle aperture per la ventilazione



Allerta Per ridurre il rischio di incendi, lasciare intorno alle feritoie di aerazione uno spazio di almeno:

Avvertenza 330—Avviso batteria al litio



Allerta Questo modulo utilizza batterie al litio. Non tentare di caricare, scaricare o sostituire le batterie.

Avvertenza 1029: coprislot e pannelli di copertura



Allerta I coprislot e i pannelli di chiusura svolgono tre funzioni importanti: riducono il rischio di scosse elettriche e incendi, limitano le interferenze elettromagnetiche (EMI) che potrebbero causare il malfunzionamento di altre apparecchiature e consentono di convogliare l'aria di raffreddamento nello chassis. Non utilizzare l'apparecchiatura se non sono state installate tutte le schede, i coprislot e i pannelli di chiusura frontali e posteriori.

Avvertenza 1024: conduttore di messa a terra



Allerta Questa apparecchiatura deve essere dotata di messa a terra. Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non escludere mai il conduttore di protezione né usare l'apparecchiatura in assenza di un conduttore di protezione installato in modo corretto. Se non si è certi della disponibilità di un adeguato collegamento di messa a terra, richiedere un controllo alle autorità competenti o rivolgersi a un elettricista.

Avvertenza 1022: sezionatore



Allerta Per ridurre il rischio di scosse elettriche e incendi, integrare nel cablaggio fisso un sezionatore bipolare a cui sia facile accedere.

Avvertenza 1040: smaltimento del prodotto



Allerta Il prodotto deve essere smaltito in ottemperanza alle normative nazionali vigenti.

Avvertenza 1036—Connettori jack del telefono in posti bagnati



Allerta Mai installare un jack telefonico in una zona bagnata almeno che il jack sia appositamente per zone bagnate.

Avvertenza 1006: avvertenza sullo chassis per il montaggio in rack e la manutenzione



Allerta Per evitare infortuni fisici durante il montaggio o la manutenzione di questa unità in un rack, occorre osservare speciali precauzioni per garantire che il sistema rimanga stabile. Le seguenti direttive sono atte a garantire la sicurezza personale:

- Se questa è l'unica unità da montare nel rack, posizionarla sul piano inferiore.
- Se l'unità deve essere montata in un rack parzialmente pieno, caricare il rack dal basso verso l'alto, con il componente più pesante posizionato sul piano inferiore.
- Se il rack è dotato di dispositivi stabilizzanti, installare tali dispositivi prima di procedere al montaggio o alla manutenzione dell'unità nel rack.

Avvertenza 1090— Installazione effettuata da personale esperto



Allerta L'installazione, la sostituzione e la manutenzione dell'apparecchiatura devono essere affidate solo a personale esperto. Fare riferimento all'avvertenza 1089 per la descrizione di personale esperto.

Avvertenza 1088— Evitare connessioni esterne durante una tempesta elettromagnetica



Allerta Evitare l'utilizzo o la manutenzione di qualsiasi apparecchiatura con collegamenti per esterni durante un temporale. In quanto vi è la possibilità di folgorazione da fulmine.

Avvertenza 1008— Prodotto laser di classe 1



Allerta Prodotto laser di Classe 1.

Avvertenza 1044— Port Connections



Allerta Per ridurre il rischio di scosse elettriche, le porte indicate di seguito devono essere collegate tramite un'unità terminale di rete (NTU, Network Termination Unit) approvata con protezione dei circuiti integrata in caso il cablaggio della porta venga instradato all'esterno.

Avvertenza 1056: cavo in fibra senza terminazione



Allerta L'estremità del connettore o del cavo ottico senza terminazione può emettere radiazioni laser invisibili. Non osservarle direttamente con l'impiego di strumenti ottici. L'osservazione del fascio laser con determinati strumenti ottici (come monocoli, lenti di ingrandimento o microscopi) entro una distanza di 100 mm può provocare danni alla vista.

Tipo di fibra e diametro core (µm)	Lunghezza d'onda (nm)	Potenza massima (mW)	Divergenza di fascio (rad)
SM 11	1200 - 1400	39 - 50	0,1 - 0,11
MM 62,5	1200 - 1400	150	0,18 NA
MM 50	1200 - 1400	135	0,17 NA
MM 11	1400 - 1600	112 - 145	0,11 - 0,13

349377

Avvertenza 1052—Installazione e messa a terra dell'antenna



Allerta Per ridurre il rischio di scosse elettriche, fare riferimento alle normative nazionali e locali per la corretta installazione e messa a terra delle antenne.

Avvertenza 6000—Direttiva UE in materia di smaltimento delle batterie e direttiva RAEE



Nota A seconda di quanto indicato all'interno del relativo manuale utente, i prodotti Cisco possono contenere batterie sostituibili dall'utente o batterie permanenti. Per ragioni legate alla sicurezza dei prodotti e all'integrità dei dati, una batteria permanente può essere rimossa o sostituita esclusivamente da un tecnico specializzato in riparazioni o esperto nella gestione e nello smaltimento dei rifiuti. In caso di malfunzionamento del prodotto dovuto a un guasto della batteria permanente, si prega di rivolgersi a Cisco o a un agente di servizio autorizzato.

La presenza di questo simbolo su un prodotto, una batteria o una confezione Cisco indica che il prodotto e/o la batteria non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici.

È responsabilità dell'utente provvedere allo smaltimento di dispositivi elettronici e batterie separatamente rispetto ai rifiuti domestici e in ottemperanza alle leggi e alle normative vigenti a livello locale. Il corretto smaltimento di dispositivi elettronici e batterie usati permetterà di evitare possibili conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute umana.

Si prega di provvedere allo smaltimento di queste tipologie di rifiuti recandosi presso il punto di raccolta dedicato più vicino, secondo quanto indicato dalle autorità comunali competenti o dal proprio rivenditore.



Avvertenza 1005—Interruttore automatico



Allerta Questo prodotto dipende dall'impianto dell'edificio per quanto riguarda la protezione contro cortocircuiti (sovracorrente). Assicurarsi che il dispositivo di protezione non abbia un rating superiore a:

Avvertenza 340—Avviso di classe A per CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032



Allerta Prodotto di classe A. È possibile che il prodotto generi interferenze radio in un ambienti chiusi. In questo caso l'utente deve intraprendere le misure adeguate per risolvere il problema.

Avvertenza 1026—Scossa statica porta WAN



Allerta Sulle porte dell'interfaccia si possono avere tensioni di rete pericolose, a prescindere dal fatto che l'alimentazione dell'unità sia attivata o disattivata. Per evitare scosse elettriche, prima di effettuare la manutenzione, scollegare i cavi dalle seguenti porte:

Avvertenza 1074: conformità alle normative elettriche locali e nazionali



Allerta Per ridurre il rischio di scosse elettriche o incendi, l'installazione dell'apparecchiatura deve essere conforme alle normative elettriche locali e nazionali.



KAPITEL 20

Gesetzliche Auflagen und Sicherheitshinweise – Cisco Catalyst Cellular Gateway

- Erklärung 1071 – Definition der Warnhinweise, auf Seite 154
- Anweisung 1004 – Installationsanweisungen, auf Seite 155
- Erklärung 1030 – Installation des Geräts, auf Seite 155
- Anweisung 343—Vorkehrungen vor der Herstellung einer Verbindung zum Telekommunikationsnetzwerk, auf Seite 155
- Anweisung 378—Anweisungen zur Installierung vor Wandmontage sorgfältig durchlesen, auf Seite 155
- Anweisung 1047—Schutz vor Überhitzung, auf Seite 155
- Anweisung 445—Verbindung des Chassis mit der Erdung, auf Seite 156
- Anweisung 1076—Abstand um die Lüftungsöffnungen, auf Seite 156
- Anweisung 330—Lithium-Batterie, auf Seite 156
- Erklärung 1029 – Leere Frontplatten und Abdeckungen, auf Seite 156
- Erklärung 1024 – Erdungsleiter, auf Seite 156
- Anweisung 1022 – Trennung der Verbindung zum Gerät, auf Seite 157
- Erklärung 1040 – Entsorgung des Produkts, auf Seite 157
- Anweisung 1036—Telefonanschlüsse in feuchten Umgebungen, auf Seite 157
- Anweisung 1006 – Warnhinweis zum Chassis bei der Rackmontage und -wartung, auf Seite 157
- Erklärung 1090—Installation durch eine qualifizierte Person, auf Seite 158
- Anweisung 1088—Nutzung von Außenanschlüssen während eines Gewitters vermeiden, auf Seite 158
- Erklärung 1008—Laserprodukt der Klasse 1, auf Seite 158
- Anweisung 1044—Anschlussverbindungen, auf Seite 158
- Erklärung 1056 – Nicht abgeschlossenes Faserkabel, auf Seite 158
- Anweisung 1052—Installation und Erdung der Antenne, auf Seite 159
- Anweisung 6000—EU-Richtlinien zur Entsorgung von Batterien sowie Elektro- und Elektronikaltgeräten (EAG), auf Seite 159
- Anweisung 1005—Leitungsschutzschalter, auf Seite 160
- Anweisung 340—Warnung Klasse A für CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032, auf Seite 160
- Anweisung 1026—Elektrostatische Entladung an WAN-Port, auf Seite 160
- Erklärung 1074 – Übereinstimmung mit örtlichen und nationalen elektrischen Richtlinien und Bestimmungen, auf Seite 160

In dieser Veröffentlichung werden folgende Konventionen verwendet:



Hinweis

Bedeutet: *Bitte vorsichtig sein*. In dieser Situation kann eine Vorgehensweise möglicherweise zu Schäden an den Geräten oder zu einem Datenverlust führen.



Warnung
WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Warnsymbol bedeutet Gefahr. Sie befinden sich möglicherweise in einer Situation, in der es zu körperlichen Verletzungen kommen kann. Machen Sie sich vor der Arbeit mit Geräten mit den Gefahren elektrischer Schaltungen und den üblichen Verfahren zur Vorbeugung von Unfällen vertraut. Suchen Sie mit der am Ende jeder Warnung angegebenen Anweisungsnummer nach der jeweiligen Übersetzung in den übersetzten Sicherheitshinweisen, die zusammen mit diesem Gerät ausgeliefert wurden.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN SICHER AUF.



Warnung

Anweisungen mit diesem Symbol sollen zusätzliche Informationen bieten und sind mit der Erfüllung bestimmter Auflagen und Kundenanforderungen verbunden.

Erklärung 1071 – Definition der Warnhinweise



Warnung
WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

Bevor Sie an Geräten arbeiten, sollten Sie sich über die mit elektrischen Schaltkreisen verbundenen Gefahren bewusst und mit den Standardverfahren zur Unfallverhütung vertraut sein. Lesen Sie die Installationshinweise, bevor Sie das System nutzen, installieren oder an die Stromversorgung anschließen. Suchen Sie mit der am Ende jeder Warnung angegebenen Anweisungsnummer nach der jeweiligen Übersetzung in den übersetzten Sicherheitshinweisen für dieses Gerät.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN SICHER AUF.



Anweisung 1004 – Installationsanweisungen



Warnung Lesen Sie die Installationshinweise, bevor Sie das System nutzen, installieren oder an die Stromversorgung anschließen.

Erklärung 1030 – Installation des Geräts



Warnung Das Installieren, Ersetzen oder Warten dieses Geräts sollte ausschließlich geschultem, qualifiziertem Personal gestattet werden.

Anweisung 343—Vorkehrungen vor der Herstellung einer Verbindung zum Telekommunikationsnetzwerk



Warnung Hoher Berührungs-/Ableitstrom – Vor dem Anschluss an das Telekommunikationsnetzwerk ist zwingend eine dauerhaft verbundene Schutzerdung erforderlich.

Anweisung 378—Anweisungen zur Installierung vor Wandmontage sorgfältig durchlesen



Warnung Bitte lesen Sie vor Beginn der Installierung die Anleitungen zur Wandmontage sorgfältig durch. Verwendung von inkorrektem Apparat oder Nichtbefolgung der vorgeschriebenen Methoden kann zur Gefährdung von Personen oder Schaden am System führen.

Anweisung 1047—Schutz vor Überhitzung



Warnung Um die Brand- und Verletzungsgefahr zu minimieren, vermeiden Sie dessen Verwendung in einem Bereich, in dem die Umgebungstemperatur den folgenden empfohlenen Höchstwert übersteigt:

Anweisung 445—Verbindung des Chassis mit der Erdung



Warnung Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, muss das Chassis während der normalen Verwendung dauerhaft mit der Erdung verbunden sein.

Anweisung 1076—Abstand um die Lüftungsöffnungen



Warnung Lassen Sie für Lüftungsöffnungen den folgenden Mindestabstand frei, um die Brandgefahr zu minimieren:

Anweisung 330—Lithium-Batterie



Warnung In diesem Modul werden Lithium-Batterien eingesetzt. Versuchen Sie nicht, diese Batterien aufzuladen, zu entladen oder zu ersetzen.

Erklärung 1029 – Leere Frontplatten und Abdeckungen



Warnung Leere Frontplatten und Abdeckungen dienen drei wichtigen Funktionen: Sie minimieren die Stromschlag- und Brandgefahr, sie schirmen elektromagnetische Interferenzen (EMI) ab, die möglicherweise andere Geräte stören, und sie leiten Kühlluft durch das Chassis. Betreiben Sie das System nur, wenn alle Karten, Frontplatten, Frontabdeckungen und hinteren Abdeckungen installiert sind.

Erklärung 1024 – Erdungsleiter



Warnung Dieses Gerät muss geerdet sein. Auf keinen Fall den Erdungsleiter unwirksam machen oder das Gerät ohne einen sachgerecht installierten Erdungsleiter verwenden, um die Stromschlag- und Brandgefahr zu minimieren. Wenn Sie sich nicht sicher sind, ob eine sachgerechte Erdung vorhanden ist, wenden Sie sich an die zuständige Inspektionsbehörde oder einen Elektriker.

Anweisung 1022 – Trennung der Verbindung zum Gerät



Warnung Eine einfach zugängliche zweipolige Unterbrechungsvorrichtung muss in die Festverkabelung integriert sein, um die Stromschlag- und Brandgefahr zu minimieren.

Erklärung 1040 – Entsorgung des Produkts



Warnung Die Entsorgung dieses Produkts sollte gemäß allen Bestimmungen und Gesetzen des Landes erfolgen.

Anweisung 1036 – Telefonanschlüsse in feuchten Umgebungen



Warnung Telefonanschlüsse niemals in feuchten Umgebungen installieren, es sei denn der Anschluß ist speziell für Feuchtumgebungen entwickelt!

Anweisung 1006 – Warnhinweis zum Chassis bei der Rackmontage und -wartung



Warnung Treffen Sie bei der Montage oder Wartung des Geräts in einem Rack entsprechende Vorkehrungen, um Verletzungen durch eine mögliche Instabilität des Systems zu vermeiden. Beachten Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit die folgenden Hinweise:

- Ist das Gerät das einzige im Rack, montieren Sie es unten im Rack.
 - Soll das Gerät in einem bereits teilweise gefüllten Rack montiert werden, bestücken Sie das Rack von unten nach oben, wobei die schwerste Komponente unten im Rack montiert wird.
 - Verfügt das Rack über Stabilisierungsvorrichtungen, installieren Sie zunächst diese Vorrichtungen, bevor Sie ein Gerät im Rack montieren oder warten.
-

Erklärung 1090—Installation durch eine qualifizierte Person



Warnung Das Installieren, Ersetzen oder Warten dieses Geräts sollte ausschließlich einer qualifizierten Person gestattet werden. Weitere Informationen zu qualifizierten Personen finden Sie in der Anweisung 1089.

Anweisung 1088—Nutzung von Außenanschlüssen während eines Gewitters vermeiden



Warnung Vermeiden Sie bei Gewitter die Nutzung oder Bedienung von Geräten mit Außenanschlüssen. Da bei einem Blitzeinschlag die Gefahr von Stromschlägen besteht.

Erklärung 1008—Laserprodukt der Klasse 1



Warnung Laserprodukt der Klasse 1.

Anweisung 1044—Anschlussverbindungen



Warnung Die folgenden Ports müssen mit einem zugelassenen Netzabschlussgerät mit einer Sicherung für integrierte Schutzkreise versehen werden, wenn die Portverkabelung in den Außenbereich führt, um die Stromschlaggefahr zu minimieren.

Erklärung 1056 – Nicht abgeschlossenes Faserkabel



Warnung Von nicht abgeschlossenen Faserkabeln oder Anschlüssen kann unsichtbare Laserstrahlung ausgehen. Blicken Sie nicht direkt mit optischen Instrumenten darauf. Das Betrachten des Laserausgangs mit bestimmten optischen Instrumenten (Lupen, Vergrößerungsgläser, Mikroskop usw.) in einem Abstand von 100 mm kann zu Augenschäden führen.

Faserart und Kerndurchmesser (µm)	Wellenlänge (nm)	Max. Leistung (MW)	Strahldivergenz (Radius)
SM 11	1200 - 1400	39 - 50	0,1 - 0,11
MM 62,5	1200 - 1400	150	0,18 NA
MM 50	1200 - 1400	135	0,17 NA
MM 11	1400 - 1600	112 - 145	0,11 - 0,13

349377

Anweisung 1052—Installation und Erdung der Antenne



Warnung

Um die Stromschlaggefahr zu minimieren, lesen Sie nationale und lokale Vorschriften zur ordnungsgemäßen Installation und Erdung von Antennen.

Anweisung 6000—EU-Richtlinien zur Entsorgung von Batterien sowie Elektro- und Elektronikaltgeräten (EAG)



Hinweis

Ihr Cisco-Produkt kann eine austauschbare oder eine fest installierte Batterie enthalten; dies ist im Bedienerhandbuch ersichtlich. Aus Gründen der technischen sowie der Datensicherheit sollten fest installierte Batterien ausschließlich von elektrotechnisch oder in der Abfallentsorgung geschultem Personal entfernt oder ausgetauscht werden. Bitte wenden Sie sich bei gestörter Produktfunktion aufgrund einer fehlerhaften fest installierten Batterie entweder direkt an Cisco oder an eine zugelassene Service-Agentur.

Wenn dieses Symbol auf einem Cisco-Produkt, einer Batterie oder einer Verpackung steht, darf das Produkt und/oder die Batterie nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden.

Altgeräte und -batterien sind nach den Gesetzen und Richtlinien der jeweils zuständigen Gemeinde getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Durch die ordnungsgemäße Entfernung von Altgeräten und verbrauchten Batterien tragen Sie zur Vermeidung möglicher negativer Folgen für Gesundheit und Umwelt bei.

Bitte geben Sie Ihre Altgeräte und -batterien bei der nächsten Schadstoffsammelstelle ab; die entsprechenden Adressen können Sie bei Ihrer Gemeinde oder Ihrem Einzelhändler erfragen.



Anweisung 1005 – Leitungsschutzschalter



Warnung Dieses Produkt ist für Gebäude mit Kurzschlussicherung (Überstromschutz) gedacht. Stellen Sie sicher, dass der Nennwert der Schutzvorrichtung folgenden Wert nicht überschreitet:

Anweisung 340 – Warnung Klasse A für CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032



Warnung Dies ist ein Produkt der Klasse. In einer häuslichen Umgebung kann dieses Produkt Funkstörungen in diesem Fall kann vom Betreiber verlangt werden, angemessene Maßnahmen zu ergreifen.

Anweisung 1026 – Elektrostatische Entladung an WAN-Port



Warnung In den Schnittstellen-Ports können gefährliche Netzwerkspannungen vorhanden sein, unabhängig davon, ob die Stromzufuhr zur Einheit EIN oder AUS ist. Trennen Sie vor der Wartung Kabel von den folgenden Ports, um Stromschläge zu vermeiden:

Erklärung 1074 – Übereinstimmung mit örtlichen und nationalenelektrischen Richtlinien und Bestimmungen



Warnung Die Installation des Geräts muss in Übereinstimmung mit den örtlichen und nationalen elektrischen Richtlinien und Bestimmungen erfolgen, um die Stromschlag- und Brandgefahr zu minimieren.



KAPITEL 21

Information om överensstämmelse med regelverk och säkerhetskrav – Cisco Catalyst Cellular Gateway

- Meddelande 1071—Varningsdefinition, på sidan 162
- Meddelande 1004—Instruktioner för installation, på sidan 162
- Meddelande 1030—Installation av utrustning, på sidan 163
- Statement 343—Före anslutning till telekommunikationsnätverk, på sidan 163
- Meddelande 378—Läs anvisningar för väggmontering före installation , på sidan 163
- Meddelande 1047—Överhettningsskydd, på sidan 163
- Meddelande 445—Anslut Chassit Till En Jordad Kontakt, på sidan 163
- Meddelande 1076—Fritt utrymme runt ventilöppningarna, på sidan 164
- Statement 330—Varning – Litiumbatteri, på sidan 164
- Meddelande 1029—Tomma täckplåtar, på sidan 164
- Meddelande 1024—Jordledare, på sidan 164
- Meddelande 1022—Koppla från enhet, på sidan 164
- Meddelande 1040—Produktåtervinning, på sidan 165
- Meddelande 1036—Telefonjack på våta platser, på sidan 165
- Meddelande 1006—Chassivarning för rackmontering och service, på sidan 165
- Meddelande 1090—Montering av kunnig person, på sidan 165
- Meddelande 1088—Undvik att utföra service på utomhusanslutningar under åskväder, på sidan 166
- Meddelande 1008—Laserprodukt klass 1, på sidan 166
- Meddelande 1044—Portanslutningar, på sidan 166
- Meddelande 1056—Oterminerad fiberkabel, på sidan 166
- Meddelande 1052—Installera och jorda antennen, på sidan 167
- Meddelande 6000—EU:s batteri- och WEEE-direktiv, på sidan 167
- Meddelande 1005—Säkring, på sidan 167
- Meddelande 340—Klass A-varning för CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032, på sidan 167
- Meddelande 1026—Statisk stöt vid WAN-port, på sidan 168
- Meddelande 1074—Följ lokala och nationella elbestämmelser, på sidan 168

I dokumentet används följande konventioner:



OBS! Betyder *var aktsam*. I denna situation kanske du gör något som kan leda till att utrustningen skadas eller till dataförlust.



Varning **VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER**

Den här varningssymbolen indikerar fara. Det finns risk för kroppsskador. Innan du börjar arbeta med utrustningen måste du vara medveten om riskerna med elektriska kretsar och känna till de normala förfarandena för att förhindra olyckor. Använd numret som finns angivet vid varje varning för att hitta den översatta varningen bland de översatta säkerhetsvarningarna som medföljde enheten.

SPARA DE HÄR INSTRUKTIONERNA



Varning Innehåll med denna symbolen är för ytterligare information och för efterlevnad av regelverk och kundkrav.

Meddelande 1071 – Varningsdefinition



Varning **VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR**

Denna varningssignal signalerar fara. Du befinner dig i en situation som kan leda till personskada. Innan du utför arbete på någon utrustning måste du vara medveten om farorna med elkretsar och känna till vanliga förfaranden för att förebygga olyckor. Använd det nummer som finns i slutet av varje varning för att hitta dess översättning i de översatta säkerhetsvarningar som medföljer denna anordning.

SPARA DESSA ANVISNINGAR



Meddelande 1004 – Instruktioner för installation



Varning Läs monteringsinstruktionerna innan du använder, installerar eller ansluter systemet till en strömkälla.

Meddelande 1030—Installation av utrustning



Varning Endast utbildad och kvalificerad personal bör få tillåtelse att installera, byta ut eller reparera denna utrustning.

Statement 343—Före anslutning till telekommunikationsnätverk



Varning Hög ström vid direktkontakt/läckström – Det är av stor vikt att det finns permanent ansluten skyddande jordning innan anslutning görs till telekommunikationsnätverk.

Meddelande 378—Läs anvisningar för väggmontering före installation



Varning Läs väggmonteringsinstruktionerna noga innan du påbörjar installationen. Försummelse av att inte använda rätt hårdvara eller att inte följa korrekt tillvägagångssätt kan resultera i en riskabel situation för människor och kan skada systemet.

Meddelande 1047—Överhettningsskydd



Varning För att minska risken för kroppsskador får du inte använda apparaten på ett område som överskrider den rekommenderade maximala omgivningstemperaturen:

Meddelande 445—Anslut Chassit Till En Jordad Kontakt



Varning För att minska risken för elektriska stötar måste utrustningens chassi anslutas till en permanent jordad kontakt vid normal användning.

Meddelande 1076—Fritt utrymme runt ventilöppningarna



Varning

För att minska risken för brand ser du till att det finns tillräckligt med plats kring ventilöppningarna:

Statement 330—Varning – Litiumbatteri



Varning

Litiumbatterier används i denna modul. Försök inte att ladda upp, ladda ur eller byta ut dessa batterier.

Meddelande 1029—Tomma täckplåtar



Varning

Tomma täckplåtar har tre viktiga funktioner: de minskar risken för elstöt och brand, de har elektromagnetiska störningar (EMI) som kan störa annan utrustning och de riktar flödet av kyl Luft genom chassit. Använd inte systemet om inte alla kort, täckplåtar, främre och bakre skydd är på plats.

Meddelande 1024—Jordledare



Varning

Utrustningen måste vara jordad. För att minska risken för elstöt ska du aldrig sätta jordledaren ur spel eller använda utrustningen i avsaknad av lämplig monterad jordledare. Kontakta lämplig elinspektionsmyndighet eller en elektriker om du är osäker på om en lämplig jordning kan utföras.

Meddelande 1022—Koppla från enhet



Varning

För att minska risken för elstöt och brand måste en lättillgänglig två-polig fränkopplingsenhet monteras på den fasta ledningen.

Meddelande 1040—Produktåtervinning



Varning Vid deponering hanteras produkten enligt gällande lagar och bestämmelser.

Meddelande 1036—Telefonjack på våta platser



Varning Endast specialkonstruerat telefonjack får installeras i våtutrymme.

Meddelande 1006—Chassivarning för rackmontering och service



Varning För att undvika kroppsskada när du installerar eller utför underhållsarbete på denna enhet på en ställning måste du vidta särskilda försiktighetsåtgärder för att försäkra dig om att systemet står stadigt. Följande riktlinjer ges för att trygga din säkerhet:

- Om denna enhet är den enda enheten på ställningen skall den installeras längst ned på ställningen.
 - Om denna enhet installeras på en delvis fylld ställning skall ställningen fyllas nedifrån och upp, med de tyngsta enheterna längst ned på ställningen.
 - Om ställningen är försedd med stabiliseringsdon skall dessa monteras fast innan enheten installeras eller underhålls på ställningen.
-

Meddelande 1090—Montering av kunnig person



Varning Endast en kunnig person får montera, byta eller utföra service på utrustningen. Se meddelandet 1089 för beskrivning av kunnig person.

Meddelande 1088—Undvik att utföra service på utomhusanslutningar under åskväder



Varning Använd eller reparera inte någon utrustning som har anslutningar utomhus under åskväder. Det finns en liten risk för elektriska stötar vid blixtnedslag.

Meddelande 1008—Laserprodukt klass 1



Varning Laserprodukt av klass 1.

Meddelande 1044—Portanslutningar



Varning För att minska risken för elstötar måste nedanstående portar anslutas via en godkänd nätverksanslutningsenhet med integrerat kretsskydd om portens kabeldragning sker utomhus.

Meddelande 1056—Oterminerad fiberkabel



Varning Osynlig laserstrålning kan komma från änden på en oavslutad fiberkabel eller -anslutning. Titta inte rakt in i strålen eller direkt på den med optiska instrument. Att titta på laserstrålen med vissa optiska instrument (t.ex. lupper, förstoringsglas och mikroskop) från ett avstånd på 100 mm kan skada ögonen.

Fibertyp och kärndiameter (μm)	Våglängd (nm)	Max. Energi (mW)	Stråldivergens (rad)
SM 11	1200–1400	39–50	0,1–0,11
MM 62.5	1200–1400	150	0,18 NA
MM 50	1200–1400	135	0,17 NA
SM 11	1400–1600	112–145	0,11–0,13

3 429 489

Meddelande 1052—Installera och jorda antennen



Varning Minska risken för elstötar genom att följa nationella och lokala bestämmelser för korrekt installation och jordning av antenner.

Meddelande 6000—EU:s batteri- och WEEE-direktiv



OBS! Din Cisco-produkt innehåller eventuellt ett batteri som kan bytas av användaren eller ett fast batteri. Vilket slags batteri produkten innehåller anges i bruksanvisningen. För att skydda produkten och dataintegriteten ska ett fast batteri enbart avlägsnas eller bytas av en reparationstekniker eller en avfallsexpert. Kontakta Cisco eller ett behörigt serviceombud om produkten slutar fungera på grund av fel på det fasta batteriet.

Om du ser den här symbolen på en produkt, ett batteri eller en förpackning från Cisco ska produkten och/eller batteriet i fråga inte bortskaffas som hushållsavfall.

Det är ditt ansvar att bortskaffa uttjänta produkter och batterier separat från hushållsavfall och i enlighet med lokala lagar och föreskrifter. Genom att bortskaffa gamla produkter och batterier på rätt sätt bidrar du till att förhindra eventuella negativa konsekvenser för miljö och hälsa.

Använd närmaste avfallsanläggning enligt anvisningar från din kommun eller återförsäljare.



Meddelande 1005—Säkring



Varning Denna produkt är beroende av i byggnaden installerat kortslutningsskydd (överströmsskydd). Kontrollera att skyddsanordningen inte har högre märkvärde än:

Meddelande 340—Klass A-varning för CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032



Varning Detta är en klass A-produkt. Denna produkt kan orsaka radiostörningar inomhus. Det kan då vara ett krav att användaren vidtar lämpliga åtgärder.

Meddelande 1026—Statisk stöt vid WAN-port



Varning

Farlig nätverksspänning kan finnas i gränssnittsportar oavsett om strömmen till enheten är AV eller PÅ. För att undvika elstötar ska du koppla från kablar från följande portar innan du utför service:

Meddelande 1074—Följ lokala och nationella elbestämmelser



Varning

För att minska risken för elstöt eller brand måste monteringen av utrustningen uppfylla lokala och nationella elföreskrifter.



NODAĻA 22

Atbilstība normatīviem un informācija par drošību — Cisco Catalyst Cellular Gateway

- Paziņojums 1071—Brīdinājuma definīcija, lappusē 170
- Paziņojums 1004—Uzstādīšanas instrukcijas, lappusē 170
- Paziņojums 1030—Aprīkojuma uzstādīšana, lappusē 171
- Paziņojums 1047—Pārkarses novēršana, lappusē 171
- Paziņojums 445—Šasijas iezemēšana, lappusē 171
- Paziņojums 1076—Atstarpe apkārt vēdināšanas atverēm, lappusē 171
- Paziņojums 1029—Tukšas stiprināšanas plates un pārsega paneļi, lappusē 171
- Paziņojums 1024—Zemes diriģents, lappusē 172
- Paziņojums 1022—Atvienojiet ierīci, lappusē 172
- Paziņojums 1006—Brīdinājums par šasiju, kad uzstādāt šo iekārtu statīvā vai veicat iekārtas apkopi statīvā, lappusē 172
- Paziņojums 1090—Prasmīgas personas veikta uzstādīšana, lappusē 172
- Paziņojums 1008—1. klases lāzera izstrādājums, lappusē 173
- Paziņojums 1044—Porta savienojumi, lappusē 173
- Paziņojums 1052—Antenas uzstādīšana un iezemēšana, lappusē 173
- Paziņojums 6000—ES Direktīva par baterijām un WEEE Direktīva, lappusē 173
- Paziņojums 1005—Strāvas padeves slēdzis, lappusē 174
- Paziņojums 1026—WAN porta statistiskais šoks, lappusē 174
- Paziņojums 1074—Ievērojiet vietējos un valsts elektrotehniskos normatīvus, lappusē 174

Šajā dokumentā izmantoti šādi apzīmējumi:



Piezīme

Norāda, ka lasītājam jābūt uzmanīgam. Šajā situācijā var gadīties, ka jūsu darbību rezultātā var tikt bojāta aparatūra vai zaudēti dati.

**Brīdinājums SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI**

Šis brīdinājuma simbols norāda uz bīstamību. Jūs esat situācijā, kurā iespējams gūt traumas. Pirms sākat lietot aparatūru, jums jāapzinās ar elektriskām shēmām saistītie riski un jāapgūst standarta pasākumi nelaiemes gadījumu novēršanai. Izmantojiet aiz katra brīdinājuma norādīto norādījuma numuru, lai atrastu šī norādījuma tulkojumu šīs ierīces komplektā iekļautajos drošības brīdinājumu tulkojumos.

SAGLABĀJIET ŠOS NORĀDĪJUMUS



Brīdinājums Norādījumi ar šo simbolu sniedz papildinformāciju, un tie ir paredzēti, lai nodrošinātu atbilstību normatīvajām un klientu prasībām.

Paziņojums 1071—Brīdinājuma definīcija

**Brīdinājums SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI**

Pirms sākat lietot aparatūru, jums jāapzinās ar elektriskām shēmām saistītie riski un jāapgūst standarta pasākumi nelaiemes gadījumu novēršanai. Pirms sistēmas izmantošanas, uzstādīšanas vai pievienošanas strāvas avotam izlasiet uzstādīšanas instrukcijas. Izmantojiet aiz katra brīdinājuma redzamo norādījuma numuru, lai atrastu šī norādījuma tulkojumu ierīces drošības brīdinājumu tulkojumos.

SAGLABĀJIET ŠOS NORĀDĪJUMUS



Paziņojums 1004—Uzstādīšanas instrukcijas



Brīdinājums Pirms sistēmas izmantošanas, uzstādīšanas vai pievienošanas strāvas avotam izlasiet uzstādīšanas instrukcijas.

Paziņojums 1030—Aprīkojuma uzstādīšana



Brīdinājums

Tikai apmācītiem un kvalificētiem darbiniekiem ir atļauts uzstādīt, nomainīt vai veikt šī aprīkojuma apkopi.

Paziņojums 1047—Pārkaršanas novēršana



Brīdinājums

Lai samazinātu ugunsgrēka vai traumu risku, nelietojiet iekārtu vietā, kas pārsniedz ieteicamās vides temperatūras maksimumu:

Paziņojums 445—Šasijas iezemēšana



Brīdinājums

Lai mazinātu elektrošoka risku, aprīkojuma šasijai normālas lietošanas laikā ir jābūt pastāvīgi iezemētai.

Paziņojums 1076—Atstarpe apkārt vēdināšanas atverēm



Brīdinājums

Lai samazinātu ugunsgrēka risku, nodrošiniet, ka brīvā vieta ap ierīces ventilācijas atverēm ir vismaz:

Paziņojums 1029—Tukšas stiprināšanas plates un pārsega paneļi



Brīdinājums

Vienlaidu priekšējām plāksnēm un noseģpaneļiem ir trīs svarīgas funkcijas: tie samazina elektriskās strāvas trieciena un ugunsgrēka risku; ierobežo elektromagnētiskos traucējumus (EMI), kas var radīt cita aprīkojuma traucējumus, un nodrošina dzesēšanas gaisa plūsmu korpusā. Nelietojiet sistēmu, ja nav uzstādītas visas kartes, priekšējās plāksnes, priekšējie noseģpaneļi un aizmugurējie noseģpaneļi.

Paziņojums 1024—Zemes diriģents



Brīdinājums

Šim aprīkojumam ir jābūt iezemētam. Lai samazinātu elektrotieciena risku, nekad neatvienojiet zemējuma vadītāju un nelietojiet aprīkojumu bez pievienota atbilstoša zemējuma vadītāja. Ja neesat pārliecināts par atbilstoša zemējuma pieejamību, sazinieties ar attiecīgo energoapgādes pārbaudes iestādi vai elektriķi.

Paziņojums 1022—Atvienojiet ierīci



Brīdinājums

Lai samazinātu elektriskās strāvas trieciena un ugunsgrēka risku, fiksētajā vadojumā jāiekļauj ērti pieejama divpolu atvienošanas ierīce.

Paziņojums 1006—Brīdinājums par šasiju, kad uzstādāt šo iekārtu statīvā vai veicat iekārtas apkopi statīvā



Brīdinājums

Rumpja traumu novēršanas nolūkā laikā, kad uzstādāt šo iekārtu statīvā vai veicat iekārtas apkopi statīvā, izpildiet īpašus piesardzības pasākumus, lai tādējādi nodrošinātu sistēmas stabilitāti. Tālāk ir norādītās vadlīnijas, kas jums jāievēro personiskās drošības nolūkā:

Šī iekārta ir jāuzstāda statīva apakšā, ja šī ir vienīgā iekārta, kas ievietojama statīvā.

Uzstādot šo iekārtu statīvā, kas ir daļēji aizpildīts, ievietojiet iekārtu statīvā no apakšas virzienā uz augšu un gādājiet, lai smagākā daļa atrastos statīva apakšā.

Ja statīvs ir aprīkots ar stabilizācijas ierīcēm, uzstādiet tās, pirms veiksiet iekārtas uzstādīšanu statīvā vai tehnisko apkopi statīvā.

Paziņojums 1090—Prasmīgas personas veikta uzstādīšana



Brīdinājums

Šī aprīkojuma instalēšanu, nomaiņu vai apkopi drīkst veikt tikai prasmīga persona. Skatiet norādījumu 1089 ar prasmīgas personas aprakstu.

Paziņojums 1008 – 1. klases lāzera izstrādājums



Brīdinājums 1. klases lāzera izstrādājums.

Paziņojums 1044 – Porta savienojumi



Brīdinājums Ja porta kabeļi tiek uzstādīti ārpus telpām, tad, lai samazinātu strāvas trieciena risku, turpmākos portus jāsavieno ar apstiprinātu tīkla atvienošanas ierīci, kurai ir iebūvēta ķēdes aizsardzība.

Paziņojums 1052 – Antenasuzstādīšanauniezemēšana



Brīdinājums Lai samazinātu elektriskās strāvas trieciena risku, skatiet valsts un vietējos noteikumus par antenu uzstādīšanu un zemējumu.

Paziņojums 6000 – ES Direktīva par baterijām un WEEE Direktīva



Piezīme

Jūsu „Cisco” produkts var saturēt lietotāja spēkiem nomaināmu bateriju vai pastāvīgi piestiprinātu bateriju, kā norādīts lietotāja rokasgrāmatā. Produktu drošības un datu saglabāšanas nolūkos pastāvīgi piestiprinātu bateriju drīkst profesionāli noņemt vai nomainīt tikai remonta tehniķis vai atkritumu apsaimniekošanas speciālists. Lūdzu, sazinieties ar „Cisco” vai pilnvarotu remontdarbniecu, ja produkts nestrādā pastāvīgi piestiprinātas baterijas nepareizas darbības dēļ.

Šis uz „Cisco” produkta, baterijas vai iepakojuma redzamais simbols nozīmē, ka produktu un/vai bateriju nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem.

Jūs esat atbildīgs par to, lai atbrīvotos no iekārtu atkritumiem un baterijām, neizmetot tos kopā ar sadzīves atkritumiem, saskaņā ar vietējiem spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem. Pareiza atbrīvošanās no noliegtajām ierīcēm un baterijām palīdzēs novērst potenciāli negatīvas sekas apkārtējai videi un cilvēku veselībai.

Lūdzu, izmantojiet tuvākā atkritumu savākšanas punkta pakalpojumus, ko norādījusi Jūsu pašvaldība vai mazumtirgotājs.



Paziņojums 1005—Strāvas padeves slēdzis



Brīdinājums

Šī ierīce ir pievienota ēkas īsslēgumu (pārstrāvas) aizsardzības sistēmai. Lai samazinātu elektriskās strāvas trieciena vai ugunsgrēka draudus, pārliecinieties, ka aizsargierīces novērtējums nav lielāks par:

20 A

Paziņojums 1026—WAN porta statistiskais šoks



Brīdinājums

Saskarnes porti var vadīt bīstamu tīkla spriegumu neatkarīgi no tā, vai ierīces strāvas padeve ir IZSLĒGTA (OFF) vai IESLĒGTA (ON). Lai novērstu elektriskās strāvas triecienu, pirms apkopes veikšanas atvienojiet šādu portu kabeļus:

Paziņojums 1074—Ievērojiet vietējos un valsts elektrotehniskos normatīvus



Brīdinājums

Lai samazinātu elektriskās strāvas trieciena vai ugunsgrēka risku, aprīkojuma uzstādīšana jāveic atbilstoši vietējiem un valsts elektrotehniskajiem normatīviem.



KAPITTEL 23

Informasjon om forskriftsmessig samsvar og sikkerhet—Cisco Catalyst Cellular Gateway

- Kunngjøring 1071—Advarselsdefinisjon, på side 176
- Kunngjøring 1004—Innstallasjonsinstruksjoner, på side 176
- Kunngjøring 1030—Installasjon av utstyr, på side 177
- Kunngjøring 343—Før tilkobling til telekommunikasjonsnettverk, på side 177
- Kunngjøring 378—Les instruksjonene for veggmontering før installasjon, på side 177
- Kunngjøring 1047—Unngå overoppheting, på side 177
- Kunngjøring 445—Koble Chassiset Til Jording, på side 177
- Kunngjøring 1076—Klaring rundt ventilasjonsåpningene, på side 178
- Kunngjøring 330—Litiumbatteri - advarsel, på side 178
- Kunngjøring 1029—Blanke ytterplater og deksler, på side 178
- Kunngjøring 1024—Jordingsleder, på side 178
- Kunngjøring 1022—Frakoblingsenhet, på side 178
- Kunngjøring 1040—Produktkassering, på side 179
- Kunngjøring 1036—Telefonkontakter i fuktige omgivelser, på side 179
- Kunngjøring 1006—Kabinettadvarsel for montering og vedlikeholdsarbeid i stativ, på side 179
- Kunngjøring 1090—Installasjon utført av kyndig personell, på side 179
- Kunngjøring 1088—Unngå vedlikehold av utendørstilkoblinger i tordenvær, på side 180
- Kunngjøring 1008—Klasse 1 laserprodukt, på side 180
- Kunngjøring 1044—Porttilkoblinger, på side 180
- Kunngjøring 1056—Ikke-avsluttet fiberkabel, på side 180
- Kunngjøring 1052—Installasjon og jording av antennen, på side 181
- Kunngjøring 6000—EU-batteri og WEEE-direktiver, på side 181
- Kunngjøring 1005—Overbelastningsbryter, på side 181
- Kunngjøring 340—Klasse A - advarsel for CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032, på side 181
- Kunngjøring 1026—WAN-port - elektrisk støt, på side 182
- Kunngjøring 1074—Samsvar med lokale og nasjonale elektrisitetsforskrifter, på side 182

Dette dokumentet bruker følgende konvensjoner:

**Merk**

Betyr *leser vær forsiktig*. I denne situasjonen, kan du utføre en handling som kan føre til skade på utstyret eller tap av data.

**Advarsel****VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSER**

Dette varselsymbolet betyr fare. Du befinner deg i en situasjon som kan forårsake personskade. Før du jobber med utstyr, må du gjøre deg kjent med de farer elektriske strømkretser kan medføre, samt sikkerhetsrutiner som forebygger ulykker. Bruk erklæringsnummeret på slutten av hver advarsel for å finne oversettelsen i de oversatte sikkerhetsvarslingene vedlagt dette utstyret.

TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE

**Advarsel**

Uttalelser som bruker dette symbolet er gitt for ytterligere informasjon og for å overholde regelverk og krav fra kunder.

Kunngjøring 1071—Advarselsdefinisjon

**Advarsel****VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER**

Dette advarselssymbolet betyr fare. Du er i en situasjon som kan føre til skade på person. Før du begynner å arbeide med noe av utstyret, må du være oppmerksom på farene forbundet med elektriske kretser, og kjenne til standardprosedyrer for å forhindre ulykker. Bruk nummeret i slutten av hver advarsel for å finne oversettelsen i de oversatte sikkerhetsadvarslene som fulgte med denne enheten.

TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE



Kunngjøring 1004—Innstallasjonsinstruksjoner

**Advarsel**

Les installasjonsinstruksjonene før systemet tas i bruk, installeres eller kobles til strømkilden.

Kunngjøring 1030—Installasjon av utstyr



Advarsel Bare opplært og kvalifisert personell skal foreta installasjoner, utskiftninger eller service på dette utstyret.

Kunngjøring 343—Før tilkobling til telekommunikasjonsnettverk



Advarsel Høy berørings-/lekkasjestrøm – Permanent tilkoblet beskyttende jording er avgjørende før du koblet til telekommunikasjonsnettverket.

Kunngjøring 378—Les instruksjonene for veggmontering før installasjon



Advarsel Les nøye gjennom instruksene om veggmontering før du begynner monteringen. Dersom man ikke bruker riktig maskinvare eller ikke følger riktig framgangsmåte kan det resultere i risiko for personskader og skade på systemet.

Kunngjøring 1047—Unngå overoppheting



Advarsel For å hindre at systemet blir overopphetet, må det ikke brukes på et sted der temperaturen overstiger den maksimalt anbefalte temperaturen på

Kunngjøring 445—Koble Chassiset Til Jording



Advarsel For å redusere faren for elektrisk støt må chassiset til dette utstyret være tilkoblet permanent jording under normal bruk.

Kunngjøring 1076—Klaring rundt ventilasjonsåpningene



Advarsel For å redusere brannfare, la klaringen rundt ventilasjonsåpningene være minst:

Kunngjøring 330—Litiumbatteri - advarsel



Advarsel Det brukes litiumbatterier i denne modulen. Forsøk ikke å lade, utlade eller skifte ut disse batteriene.

Kunngjøring 1029—Blanke ytterplater og deksler



Advarsel Frontplater og deksler har tre viktige funksjoner: de reduserer faren for elektrisk sjokk og brann, de holder inne elektromagnetisk interferens som kan påvirke annet utstyr og de fører den kjølede luftstrømmen gjennom chassiset. Ikke benytt systemet med mindre alle kort, frontplater og frem- og bakdeksler er på plass.

Kunngjøring 1024—Jordingsleder



Advarsel Dette utstyret må være jordet. For å redusere faren for elektrisk sjokk må du aldri overstyre jordlederen eller bruke utstyret uten en riktig installert jordleder. Ta kontakt med en elektriker eller riktig myndigheter for elektriske inspeksjoner hvis du er usikker på og egnet jording er tilgjengelig.

Kunngjøring 1022—Frakoblingsenhet



Advarsel For å redusere faren for elektrisk sjokk og brann, må en lett tilgjengelig topolet sikkerhetsbryter inkorporeres i ledningssystemet.

Kunngjøring 1040—Produktkassering



Advarsel Endelig kassering av dette produktet skal være i henhold til alle relevante nasjonale lover og bestemmelser.

Kunngjøring 1036—Telefonkontakter i fuktige omgivelser



Advarsel Telefonkontakter skal aldri monteres i fuktige omgivelser, med mindre kontakten er spesielt laget for våtrom.

Kunngjøring 1006—Kabinettadvarsel for montering og vedlikeholdsarbeid i stativ



Advarsel Unngå fysiske skader under montering eller reparasjonsarbeid på denne enheten når den befinner seg i et kabinett. Vær nøye med at systemet er stabilt. Følgende retningslinjer er gitt for å verne om sikkerheten:

- Denne enheten bør monteres nederst i kabinettet hvis dette er den eneste enheten i kabinettet.
- Ved montering av denne enheten i et kabinett som er delvis fylt, skal kabinettet lastes fra bunnen og opp med den tyngste komponenten nederst i kabinettet.
- Hvis kabinettet er utstyrt med stabiliseringsutstyr, skal stabilisatorene installeres før montering eller utføring av reparasjonsarbeid på enheten i kabinettet.

Kunngjøring 1090—Installasjon utført av kyndig personell



Advarsel Kun kyndig personell skal ha lov til å installere, bytte ut eller utføre service på dette utstyret. Du finner definisjonen av en kyndig person i erklæring 1089.

Kunngjøring 1088—Unngå vedlikehold av utendørstilkoblinger i tordenvær



Advarsel

Under tordenvær må det unngås å bruke eller reparere utstyr som har utendørs forbindelser. Det finnes en risiko for elektrisk støt fra lyn.

Kunngjøring 1008—Klasse 1 laserprodukt



Advarsel

Laserprodukt av klasse 1.

Kunngjøring 1044—Porttilkoblinger



Advarsel

For å redusere faren for elektrisk støt, må følgende porter være koblet gjennom en godkjent enhet for nettverksterminering med integrert kretsbeskyttelse hvis portkablene rutes utendørs.

Kunngjøring 1056—Ikke-avsluttet fiberkabel



Advarsel

Usynlig laserstråling kan emittere fra enden av den ikke-terminerte fiberkabelen eller koblingen. Ikke se inn i strålen og se heller ikke direkte på strålen med optiske instrumenter. Observering av laserutgang med visse optiske instrumenter (for eksempel øyelupe, forstørrelsesglass eller mikroskoper) innenfor en avstand på 100 mm kan være farlig for øynene.

Fibertype og kjerne diameter (mikrometer, μm)	Bølgelengde (nm)	Max. Effekt (mW)	Stråledivergens (rad)
SM 11	1200 - 1400	39 - 50	0,1 til 0,11
MM 62,5	1200 - 1400	150	0,18 NA
MM 50	1200 - 1400	/135	0,17 NA
SM 11	1400 - 1600	112 - 145	0,11 (0,13) 861247261

3 423 496

Kunngjøring 1052—Installasjon og jording av antennen



Advarsel For å redusere faren for elektrisk støt, følg nasjonale og lokale retningslinjer for riktig installering og jording av antenner.

Kunngjøring 6000—EU-batteri og WEEE-direktiver



Merk Ditt Cisco-produkt kan inneholde et utskiftbart batteri eller et permanent batteri som indikert i brukerhåndboken. Av produktsikkerhetsmessige årsaker og med tanke på dataintegritet bør et permanent batteri bare tas ut eller skiftes ut av en profesjonell reparasjonstekniker eller en ekspert på avfallshåndtering. Kontakt Cisco eller en autorisert serviceagent dersom produktet ikke fungerer som det skal grunnet feilfunksjon i det permanente batteriet.

Dette symbolet på et Cisco-produkt, et Cisco-batteri eller en Cisco-emballasje betyr at produktet og/eller batteriet ikke skal bortskaffes sammen med husholdningsavfallet.

Det er ditt ansvar å bortskaffe avfallsutstyret og batteriene atskilt fra husholdningsavfallet og i samsvar med lokale lover og bestemmelser. Riktig bortskaffelse av brukt utstyr og brukte batterier vil bidra til å forhindre potensielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse.

Bruk nærmeste sted for avfallssortering som anvist av din kommune eller detaljist.



Kunngjøring 1005—Overbelastningsbryter



Advarsel Dette produktet er avhengig av bygningens installasjon for beskyttelse mot kortslutning (overstrøm). Kontroller at vernenheten ikke er rangert høyere enn:

Kunngjøring 340—Klasse A - advarsel for CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032



Advarsel Dette er et produkt i klasse A. I et hjemmemiljø kan dette produktet forårsake radioforstyrrelser, og brukeren kan da være nødt til å ta de nødvendige forholdsregler.

Kunngjøring 1026—WAN-port - elektrisk støt



Advarsel

Farlig nettversspenning kan finnes i grensesnittporten, uavhengig av om strømmen til enheten er PÅ eller AV. For å unngå elektrisk sjokk må du trekke ut kablene fra følgende porter før du utfører service:

Kunngjøring 1074—Samsvar med lokale og nasjonale elektrisitetsforskrifter



Advarsel

For å redusere faren for elektrisk sjokk eller brann, må installeringen av utstyret overholde lokale og nasjonale retningslinjer for arbeid med elektrisitet.



第 24 章

合规性和安全信息—Cisco Catalyst Cellular Gateway

- 声明 1071 - 警告定义，第 184 页
- 声明 1004 - 安装说明，第 184 页
- 声明 1030 - 设备安装，第 185 页
- 声明 343—Before Making Telecommunication Network Connection，第 185 页
- 声明 378—在安装之前请阅读墙上安装说明，第 185 页
- 声明 1047—过热防范，第 185 页
- 声明 445—机箱接地，第 185 页
- 声明 1076—通风口周围的间隙，第 186 页
- 声明 439—此为A级产品，第 186 页
- 声明 1029 - 空面板和盖板，第 186 页
- 声明 1024 - 接地导体，第 186 页
- 声明 1022 - 设备断开连接，第 186 页
- 声明 1040 - 产品处理，第 186 页
- 声明 1036—潮湿位置的电话插孔，第 187 页
- 声明 1006 - 机架安装和维修的机箱警告，第 187 页
- 声明 1090—由熟练人员安装，第 187 页
- 声明 1088—避免在雷暴天气中维修户外连接设备，第 187 页
- 声明 1008—一类激光产品，第 187 页
- 声明 1044—端口连接，第 188 页
- 声明 1056 - 无端接的光纤电缆，第 188 页
- 声明 1052—安装天线并将其接地，第 188 页
- 声明 1005—断路器，第 189 页
- 声明 340—A 类警告 CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032，第 189 页
- 声明 1026—WAN Port Static Shock，第 189 页
- 声明 1074 - 遵守当地和国家电气规程，第 189 页

本文档使用下列约定：



注释 表示读者应当小心。在这种情况下，操作可能会导致设备损坏或数据丢失。



警告 重要安全性说明

此警告符号表示存在危险。您目前所处情形有可能遭受身体伤害。在操作任何设备之前，请务必意识到触电危险并熟悉标准工作程序，以免发生事故。请根据每个警告结尾处的声明号来查找此设备随附的安全警告的翻译文本。

请妥善保存这些说明



警告 带有本符号的声明用于提供一些附加信息，以符合相关法规和客户要求。

声明 1071 - 警告定义



警告 重要安全性说明

此警告符号表示存在危险。您目前所处情形有可能遭受身体伤害。在操作任何设备之前，请务必了解触电危险并熟悉标准工作程序，以免发生事故。请根据每个警告结尾处的声明号来查找此设备随附的安全警告的翻译文本。

请妥善保存这些说明



声明 1004 - 安装说明



警告 请在使用、安装或将系统与电源连接前阅读此安装说明。

声明 1030 - 设备安装



警告 仅允许经过培训的合格人员安装、更换或维修本设备。

声明 343—Before Making Telecommunication Network Connection



警告 高压触电/漏电 - 在连接电信网络之前，必须连接永久性保护接地。

声明 378—在安装之前请阅读墙上安装说明



警告 在开始安装之前请仔细阅读墙上安装说明。硬件使用不当或不遵循正确程序可能会使人员处于危险之中并可能会损坏系统。

声明 1047—过热防范



警告 为降低火灾或人身伤害风险，请不要在超过所建议的最高环境温度区域中运行该系统：

声明 445—机箱接地



警告 为降低触电风险，在正常使用本设备时，需将机箱永久性接地。

声明 1076—通风口周围的间隙



警告 为降低火灾风险，请在通风口周围至少留出符合以下要求的空隙：

声明 439— 此为A级产品

此为A级产品，在生活环境中该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对其干扰采取切实可行的措施。

声明 1029 - 空面板和盖板



警告 空面板和盖板具有以下三项重要功能：用于防止接触机箱内的危险电压和电流；屏蔽电磁干扰 (EMI) 以免影响其他设备；引导冷却气流通过机箱。只有在所有插卡、面板、前盖和后盖都安装到位的情况下才能对系统进行操作。

声明 1024 - 接地导体



警告 此设备必须接地。为降低触电风险，切勿使用故障的接地导线，或在未正确安装接地导线的情况下操作此设备。如果您不能确定是否已正确接地，请联系合适的电路检测方面的权威人士或电工。

声明 1022 - 设备断开连接



警告 为降低触电和火灾风险，易接触的双极断开装置必须通过固定布线接入。

声明 1040 - 产品处理



警告 本产品的最终处理应根据所有国家法律法规进行。

声明 1036—潮湿位置的电话插孔



警告 除非电话插孔专门设计为在潮湿位置使用，否则切勿在潮湿位置安装电话插孔

声明 1006 - 机架安装和维修的机箱警告



警告 为避免在机架中安装或维修该部件时使身体受伤，请务必采取特殊的预防措施确保系统固定。以下是安全准则：

- 如果此部件是机架中唯一的部件，应将其安装在机架的底部。
- 如果在部分装满的机架中安装此部件，请按从下往上的顺序安装各个部件，并且最重的部件应安装在机架的底部。
- 如果机架配有固定装置，请先装好固定装置，然后再在机架中安装或维修此装置。

声明 1090—由熟练人员安装



警告 只有熟练人员可以对此设备执行安装、更换或维修操作。有关熟练人员的定义，请参考语句 1089。

声明 1088—避免在雷暴天气中维修户外连接设备



警告 避免在雷暴天气中使用或维修具有户外连接的任何设备。闪电可能导致触电风险。

声明 1008—一类激光产品



警告 一类激光产品。

声明 1044—端口连接



警告 为降低触电风险，如果端口电缆需要进行室外布线，在连接以下端口时必须使用经过批准的带有电路保护功能的网络终端装置。

声明 1056 - 无端接的光纤电缆



警告 无端接光纤电缆的末端或连接器可能会发出不可见的激光辐射。请勿通过光学仪器直接观看。使用某些光学仪器（例如，头戴式放大镜、普通放大镜和显微镜）在 **100** 毫米的距离内观看激光输出可能会对眼睛造成伤害。

Faserart und Kerndurchmesser (µm)	Wellenlänge (nm)	Max. Leistung (MW)	S
SM 11	1200 - 1400	39 - 50	
MM 62,5	1200 - 1400	150	
MM 50	1200 - 1400	135	
MM 11	1400 - 1600	112 - 145	

声明 1052—安装天线并将其接地



警告 为降低触电风险，请参阅国家和本地规范，确保天线正确安装和接地。

声明 1005—断路器



警告 此产品的短路（过载电流）保护由建筑物的供电系统提供。确保保护装置的额定电流不大于：

声明 340—A 类警告 CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032



警告 这是A类产品。在家庭环境中，该产品可能会造成无线电干扰，在这种情况下，用户可能需要采取适当的措施。

声明 1026—WAN Port Static Shock



警告 无论装置的电源是否开启，接口端口可能都存在危险的电压。为避免触电，在进行维修之前，请从以下端口上断开电缆：

声明 1074 - 遵守当地和国家电气规程



警告 为降低触电和火灾风险，设备的安装必须符合本地和国家电气规范。



POGLAVJE 25

Informacije o skladnosti s predpisi in varnosti—Cisco Catalyst Cellular Gateway

- Izjava 1071—Opozorilna Opredelitev, na strani 192
- Izjava 1004—Navodila za namestitev, na strani 192
- Izjava 1030—Namestitev opreme, na strani 192
- Izjava 1047—Preprečevanje pregrevanja, na strani 193
- Izjava 445—Ohišje priključite na ozemljitev, na strani 193
- Izjava 1076—Prostor okoli prezračevalnih odprtin, na strani 193
- Izjava 1029—Slepe maske in pokrovne plošče, na strani 193
- Izjava 1024—Ozemljitveni vodnik, na strani 193
- Izjava 1022—Prekinjanje povezave z napravo, na strani 194
- Izjava 1040—Odmetavanje izdelka, na strani 194
- Izjava 1006—Opozorila glede ohišja pri nameščanju v omaro in servisiranju, na strani 194
- Izjava 1090—Namestitev, ki jo opravi izkušena oseba, na strani 194
- Izjava 1008—Laserski izdelek razreda 1, na strani 194
- Izjava 1044—Povezave vrat, na strani 195
- Izjava 1052—Nameščanje in ozemljitev antene, na strani 195
- Izjava 6000—Direktiva EU za baterije in direktiva WEEE , on page 195
- Izjava 1005—Odklopnik, na strani 196
- Izjava 340—Opozorilo o razredu A za CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032, na strani 196
- Izjava 1026—WAN Port Static Shock, na strani 196
- Izjava 1074—Upoštevajte lokalne in nacionalne električne predpise, na strani 196

V tem dokumentu se uporabljajo naslednji dogovori:



Opomba

Pomeni, naj bo *bralca previden*. V teh okoliščinah lahko izvedete dejanje, ki bi lahko imelo za posledico poškodbe opreme ali izgubo podatkov.

**Opozorilo** POMEMBNE VARNOSTNE INFORMACIJE

Ta znak opozarja na nevarnost. Ste v okoliščinah, ki bi lahko povzročile telesne poškodbe. Pred deli na kakršni koli opremi upoštevajte nevarnosti električnih vezij in se seznanite s standardnimi postopki za preprečevanje nesreč. S številko izjave, navedeno na koncu vsakega opozorila, poiščite prevod v prevedenih varnostnih opozorilih, ki ste jih dobili s to napravo.

SHRANITE TA NAVODILA



Opozorilo Izjave, ki uporabljajo ta znak, so navedene za dodatne informacije ter skladnost s predpisi in zahtevami strank.

Izjava 1071—Opozorilna Opredelitev

**Opozorilo** POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

Ta opozorilni znak pomeni nevarnost. V položaju, ki lahko povzroči telesne poškodbe. Preden delate na kateri koli opremi, se zavedajte nevarnosti, ki so povezane z električnim vezjem in poznate standardne postopke za preprečevanje nesreč. Uporabite številko izjave na koncu vsakega opozorila, da poiščete prevod v prevedena varnostna opozorila, ki so spremljala to napravo.

SHRANITE TA NAVODILA



Izjava 1004—Navodila za namestitvev



Opozorilo Znotraj ni delov, ki bi jih lahko servisirali uporabniki. Da bi preprečili električni šok, ne odpirajte.

Izjava 1030—Namestitvev opreme



Opozorilo To opremo lahko namešča, zamenjuje ali servisira samo pooblaščno osebje.

Izjava 1047—Preprečevanje pregrevanja



Opozorilo Zaradi zmanjšanja nevarnosti požara ali telesnih poškodb ne uporabljajte na območju, kjer temperatura okolja presega največjo priporočeno temperaturo:

Izjava 445—Ohišje priključite na ozemljitev



Opozorilo Zaradi zmanjšanja nevarnosti električnega udara mora biti ohišje te opreme med delovanjem priključeno na trajno ozemljitev.

Izjava 1076—Prostor okoli prezračevalnih odprtín



Opozorilo Zaradi zmanjšanja nevarnosti požara poskrbite, da bo med odprtínami za zračenje vsaj toliko prostora:

Izjava 1029—Slepe maske in pokrovne plošče



Opozorilo Slepe maske in pokrovne plošče imajo tri pomembne funkcije: zmanjšujejo nevarnost električnega udara in požara, zadržujejo elektromagnetne motnje (EMI), ki lahko motijo drugo opremo, in usmerjajo tok hladilnega zraka skozi ohišje. Sistema ne uporabljajte, če niso nameščeni vsi kartice, maske ter sprednji in hrbtni pokrovi.

Izjava 1024—Ozemljitveni vodnik



Opozorilo Ta oprema mora biti ozemljena. Zaradi zmanjšanja nevarnosti električnega udara nikoli ne obidite ozemljitvenega voda in opreme ne uporabljajte brez ustrezno nameščenega ozemljitvenega voda. Če niste prepričani, ali je na voljo ustrezna ozemljitev, se obrnite na ustrezen urad ali električarja.

Izjava 1022—Prekinjanje povezave z napravo



Opozorilo Zaradi zmanjšanja nevarnosti električnega udara in požara mora biti v fiksni napeljavi vgrajena prosto dostopna dvopolna izklopna naprava.

Izjava 1040—Odmetavanje izdelka



Opozorilo Izdelek zavržite skladno z vsemi nacionalnimi predpisi in zakonodajo.

Izjava 1006—Opozorila glede ohišja pri nameščanju v omaro in servisiranju



Opozorilo Zaradi preprečevanja telesnih poškodb pri nameščanju ali servisiranju te enote v omari morate upoštevati posebne previdnostne ukrepe za zagotavljanje, da sistem ostane stabilen. Naslednje smernice so namenjene zagotavljanju vaše varnosti:

Če je ta enota edina v omari, mora biti nameščena na dnu omare.

Pri namestitvi te enote v delno napolnjeno omaro komponente nameščajte od dna proti vrhu, in sicer tako, da je najtežja komponenta na dnu omare.

Če je omara opremljena s stabilizatorji, jih namestite pred nameščanjem ali servisiranjem enote v omaro.

Izjava 1090—Namestitev, ki jo opravi izkušena oseba



Opozorilo Nameščanje, zamenjavo ali servisiranje te opreme sme opraviti samo izkušena oseba. Za opis izkušene osebe glejte izjavo 1089.

Izjava 1008—Laserski izdelek razreda 1



Opozorilo Laserski izdelek razreda 1

Izjava 1044—Povezave vrat



Opozorilo Zaradi zmanjšanja nevarnosti električnega udara je treba naslednja vrata priključiti prek odobrene omrežne zaključitvene enote z vgrajeno zaščito tokokroga, če so kabli vrat napeljani na odprtem. 40 A minimum, 60VDC

Izjava 1052—Nameščanje in ozemljitev antene



Opozorilo Zaradi zmanjšanja nevarnosti električnega udara upoštevajte nacionalne in lokalne predpise za pravilno namestitev in ozemljitev anten.

Izjava 6000—Direktiva EU za baterije in direktiva WEEE



Warning Direktiva EU za baterije in direktiva WEEE Vaš izdelek Cisco lahko vsebuje baterijo, ki jo lahko zamenja uporabnik, ali trajno pritrjeno baterijo, kot je navedeno v uporabniškem priročniku. Zaradi zagotovitve varnosti izdelka in celovitosti podatkov lahko trajno pritrjeno baterijo odstrani ali zamenja samo usposobljeni tehnik ali strokovnjak za upravljanje z odpadki. Če izdelek ne deluje zaradi nedelovanja trajno pritrjene baterije, se obrnite na Cisco ali na pooblaščenega serviserja.

Ta simbol na izdelku Cisco, bateriji ali embalaži pomeni, da izdelka in/ali baterije ne smete odvreči med gospodinske odpadke. Vaša odgovornost je, da odpadno opremo in baterije odvržete ločeno od gospodinskih odpadkov in v skladu z lokalno zakonodajo ter predpisi. S pravilnim odlaganjem stare opreme in baterij pomagajte preprečiti morebitne negativne posledice za okolje in zdravje ljudi. Uporabite najbližji center za ravnanje z odpadki, na katerega vas usmeri občina ali prodajalec.



Izjava 1005—Odklopnik



Opozorilo Ta izdelek uporablja napeljavo zgradbe za zaščito pred kratkim stikom (pretokovno zaščito). Zaradi zmanjšanja nevarnosti električnega udara ali požara poskrbite, da nazivna vrednost zaščitne naprave ne presega:
20 A

Izjava 340—Opozorilo o razredu A za CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032



Opozorilo To je izdelek razreda A. Ta izdelek lahko v gospodinjstvem okolju povzroči radijske motnje, zaradi česar bo moral uporabnik ustrezno ukrepati.

Izjava 1026—WAN Port Static Shock



Opozorilo V portoch rozhranja sa môže vyskytovať nebezpečné sieťové napätie bez ohľadu na to, či je zariadenie vypnuté alebo zapnuté. Na zabránenie zasiahnutia elektrickým prúdom odpojte pred vykonaním servisu káble z týchto portov:

Izjava 1074—Upoštevajte lokalne in nacionalne električne predpise



Opozorilo Zaradi zmanjšanja nevarnosti električnega udara ali požara mora biti namestitev opreme v skladu z vsemi lokalnimi in nacionalnimi predpisi o električni opremi.



PEATÜKK 26

Eeskirjade järgimine ja ohutusteave – Cisco Catalyst Cellular Gateway

- Kanne 1071—Hoiatuse selgitus, leheküljel 198
- Kanne 1004—Paigaldusjuhised, leheküljel 198
- Kanne 1030—Seadme paigaldamine, leheküljel 198
- Kanne 1047—Ülekuumenemise vältimine, leheküljel 199
- Kanne 445—Ühendage raam maapinnaga, leheküljel 199
- Kanne 1076—Vaba ruum ventilatsiooniavade ümber, leheküljel 199
- Kanne 1029—Tühjad esiplaadid ja kattedpaneelid, leheküljel 199
- Kanne 1024—Maandusjuht, leheküljel 199
- Kanne 1022—Ühendage seade lahti, leheküljel 200
- Kanne 1006—Raami paigaldamise ja hooldamise hoiatused, leheküljel 200
- Kanne 1090—Paigaldamine oskustöölise poolt, leheküljel 200
- Kanne 1008—Klassi 1 lasertoode, leheküljel 200
- Kanne 1044—Pordi ühendused, leheküljel 201
- Kanne 1052—Antenni paigaldamine ja maandamine, leheküljel 201
- Kanne 6000—ELi akude ja elektroonikaromude direktiivid, leheküljel 201
- Kanne 1005—Kaitselüliti, leheküljel 202
- Kanne 1026—WAN-pordi staatiline laeng, leheküljel 202
- Kanne 1074—Vastavus kohalikele ja riiklikele elektrieskirjadele, leheküljel 202

Selles dokumendis on kasutatud järgmisi tingmärke:



Märkus

See manitseb *lugejat ettevaatusele*. Selles olukorras võib teatud tegutsemine kahjustada seadmeid või põhjustada andmete kadumist.

**Hoiatus****TÄHTSAD OHUTUSEESKIRJAD**

See ohusümbol tähistab ohtu. Olete olukorras, kus on kehavigastuste oht. Enne töö alustamist seadmetega olge teadlik elektrisüsteemiga seotud ohtudest ja tutvuge töötamistavadega, et hoida ära õnnetusi. Iga hoiatuse järel oleva numbri järgi leiate selle seletuse seadmega kaasas olevate ohutusnõuete tõlkest.

HOIDKE NEED JUHISED ALLES**Hoiatus**

Seda sümbolit sisaldavad laused on täiendavaks teabeks ning vastavad eeskirjadele ja kliendi nõuetele.

Kanne 1071—Hoiatuse selgitus

**Hoiatus****TÄHTSAD OHUTUSEESKIRJAD**

Enne töö alustamist seadmetega olge teadlik elektrisüsteemiga seotud ohtudest ja tutvuge töötamistavadega, et hoida ära õnnetusi. Enne seadme kasutamist, paigaldamist või elektrivõrku ühendamist lugege paigaldusjuhiseid. Iga hoiatuse järel oleva numbri järgi leiate selle seletuse seadmega ohutusnõuete tõlkest.

HOIDKE NEED JUHISED ALLES

Kanne 1004— Paigaldusjuhised

**Hoiatus**

Enne seadme kasutamist, paigaldamist või elektrivõrku ühendamist lugege paigaldusjuhiseid.

Kanne 1030—Seadme paigaldamine

**Hoiatus**

Seda seadet tohib paigaldada, asendada ja hooldada ainult koolitatud ja kvalifitseeritud personal.

Kanne 1047 – Ülekuumenemise vältimine



Hoiatus Tulekahju või kehvastustuste ohu vähendamiseks ärge kasutage seda piirkonnas, mille soovitud keskkonnatemperatuur on suurem kui soovitud maksimaalne temperatuur:

Kanne 445 – Ühendage raam maapinnaga



Hoiatus Elektrilöögi ohu vähendamiseks tavakasutusel tuleb seadmestiku raam stabiilselt maapinnale kinnitada.

Kanne 1076 – Vaba ruum ventilatsioonivade ümber



Hoiatus Tuleohtu vähendamiseks tagage ventilatsioonivade ümber vaba ruum suurusega vähemalt:

Kanne 1029 – Tühjad esiplaadid ja kattepaneelid



Hoiatus Suletud esi- ja kattepaneelidel on kolm olulist funktsiooni: need vähendavad elektrilöögi- ja tuleohtu; need takistavad elektromagnetilisi häireid (EMI), mis võivad häirida teiste seadmete tööd; need suunavad jahutusõhu voolu läbi korpuse. Ärge kasutage süsteemi, kui kõik kaardid, esipaneelid, eesmised ja tagumised katted pole paigaldatud.

Kanne 1024 – Maandusjuht



Hoiatus See seade tuleb maandada. Elektrilöögiohu vähendamiseks ei tohi kunagi maandusjuhti katkestada või kasutada seadet ilma nõuetekohaselt paigaldatud maandusjuhita. Kui te pole sobiva maanduse olemasolus kindel, võtke ühendust asjakohase elektrisüsteemide kontrollasutuse või elektrikuga.

Kanne 1022—Ühendage seade lahti



Hoiatus Elektrilöögi- ja tuleohu vähendamiseks tuleb fikseeritud juhtmestikku paigaldada vabalt ligipääsetav kahepooluseline lahutusseade.

Kanne 1006—Raami paigaldamise ja hooldamise hoiatused



Hoiatus Kehavigastuste vältimiseks seadme riiulile paigaldamisel või seal hooldamisel, peate süsteemi stabiilsuse tagamiseks järgima spetsiaalseid ettevaatusabinõusid. Järgmised juhised on mõeldud teie ohutuse tagamiseks:

Kui tegemist on ainukese üksusega, tuleb see paigaldada alumisele riiulile.

Kui paigaldate üksuse osaliselt täidetud riiulile, alustage üksuste paigaldamisel kõige raskemast, asetades selle kõige alla, seejärel liikuge kergematega ülespoole.

Kui riiuliga on kaasas stabilisaatorid, paigaldage need enne riiuli monteerimist ja sellel oleva üksuse hooldamist.

Kanne 1090—Paigaldamine oskustöölise poolt



Hoiatus Seda seadet tohib paigaldada, asendada ja hooldada ainult oskustööliline. Oskustöölise kirjeldust vaadake avaldusest 1089.

Kanne 1008—Klassi 1 lasertoode



Hoiatus Klassi 1 lasertoode.

Kanne 1044—Pordi ühendused



Hoiatus Elektrilöögiohu vähendamiseks tuleb järgmised pordid ühendada integreeritud kaitsmega heakskiidetud võrguterminali kaudu, kui portide kaablid paigaldatakse välitingimustesse: Gigabit Ethernet (GE)

Kanne 1052—Antenni paigaldamine ja maandamine



Hoiatus Elektrilöögi ohu vähendamiseks vaadake antennide õigeks paigaldamiseks ja maandamiseks riiklikke ja kohalikke koode.

Kanne 6000—ELi akude ja elektroonikaromude direktiivid



Märkus Teie Cisco toode võib sisaldada kasutaja vahetatavat akut või püsivalt kinnitatud akut (lisateavet leiate kasutusjuhendist). Tooteohutuse ning andmeterviklikkuse huvides peaks püsivalt kinnitatud aku eemaldama või seda vahetama vaid professionaalne hooldustehnik või jäätmekäitleja. Kui toode peaks tõrkuma püsivalt kinnitatud aku rikke tõttu, võtke palun ühendust Cisco või volitatud hoolduspunktiga.

Kui leiate Cisco tootelt, akult või pakendilt selle sümboli, tähendab see, et vastavat toodet ja/või akut ei tohi kõrvaldada koos olmejäätmetega.

Kui seadme ja/või akude tööiga lõpeb, ei tohi neid jäätmeid kõrvaldada koos olmejäätmetega – jäätmete kõrvaldamisel peate kindlasti järgima kõiki kohalikke õigusnorme. Vanade seadmete ja akude nõuetekohane kõrvaldamine aitab vähendada potentsiaalset ohtu keskkonnale ning inimeste tervisele.

Palun pöörduge lähimasse jäätmekäitluspunkti või toote edasimüüja poole.



Kanne 1005—Kaitselüliti



Hoiatus See toode kasutab hoonesse paigaldatud lühise-/liigvoolukaitset. Elektrilöögi- või tuleohu vähendamiseks veenduge, et kaitseseadme nimiväärtus ei ületaks:

20 A

Kanne 1026—WAN-pordi staatiline laeng



Hoiatus Ühendusportides võib olla ohtlik võrgupinge olenemata sellest, kas seade on välja või sisse lülitatud. Elektrilöögi vältimiseks tuleb enne hooldustöid kaablid järgmistest portidest lahti ühendada:

Kanne 1074—Vastavus kohalikele ja riiklikele elektrieeskirjadele



Hoiatus Elektrilöögi- või tuleohu vähendamiseks peab seadme paigaldus vastama kohalikele ja riiklikele elektrieeskirjadele.



CHAPITRE 27

Informations relatives à la conformité et à la sécurité—Cisco Catalyst Cellular Gateway

- Consigne 1 071 : définition de la mise en garde, à la page 204
- Déclaration 1255—Conformité du laser, à la page 205
- Consigne 1 004 : instructions d'installation, à la page 205
- Consigne 1 030 : installation des équipements, à la page 205
- Déclaration 343—Avant la connexion au réseau de télécommunications, à la page 205
- Déclaration 378—Avant l'installation, lisez les instructions relatives au montage mural, à la page 205
- Déclaration 1047—Prévention des surchauffes, à la page 206
- Déclaration 2021—Notification relative aux appareils de Classe A (Canada), à la page 206
- Déclaration 445—Connectez le Châssis à la Terre, à la page 206
- Déclaration 1076—Espace libre autour des orifices de ventilation, à la page 206
- Déclaration 330—Mise en garde relative à la batterie au lithium, à la page 206
- Consigne 1 029 : plaques vierges et capots, à la page 207
- Consigne 1 024 : conducteur de mise à la terre, à la page 207
- Consigne 1 022 : disjoncteur, à la page 207
- Consigne 1 040 : mise au rebut du produit, à la page 207
- Déclaration 1036—Prises téléphoniques situées dans des endroits humides, à la page 207
- Consigne 1 006 : mise en garde relative au châssis pendant le montage en rack et les tâches de maintenance, à la page 208
- Déclaration 1090—Installation par une personne qualifiée, à la page 208
- Déclaration 1088—Évitez de procéder à l'entretien des raccordements extérieurs pendant un orage électrique, à la page 208
- Déclaration 1008—Produit laser de classe 1, à la page 209
- Déclaration 1044—Connexions de port, à la page 209
- Consigne 1 056 : câble de fibre optique sans terminaison, à la page 209
- Déclaration 1052—Installation de l'antenne et mise à la terre, à la page 210
- Déclaration 6000—Directives WEEE et européennes relatives aux piles et batteries, à la page 210
- Déclaration 1005—Disjoncteur, à la page 210
- Déclaration 340—Mise en garde de classe A pour CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032, à la page 211
- Déclaration 1026—Chocs électrostatiques causés aux ports WAN, à la page 211

- [Consigne 1 074 : conformité aux codes de réglementation électrique régionaux et nationaux, à la page 211](#)

Sont utilisées dans le présent document les conventions suivantes :



Remarque

Invite le *lecteur à être prudent*. Dans cette situation, vous risquez de provoquer l'endommagement de l'équipement ou la perte de données.



Attention
CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Ce symbole de mise en garde signale un danger. Vous risquez des blessures ou des dommages corporels. Avant de travailler sur un équipement, prenez en compte les risques associés aux circuits électriques et familiarisez-vous avec les procédures usuelles visant à éviter les accidents. Utilisez le numéro indiqué après chaque consigne de sécurité pour pouvoir retrouver sa traduction parmi les consignes de sécurité relatives à cet appareil.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS



Attention

Les déclarations accompagnées de ce symbole constituent un supplément d'information. Elles sont présentées conformément à la réglementation et pour satisfaire aux exigences commerciales.

Consigne 1 071 : définition de la mise en garde



Attention
CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Avant de travailler sur un équipement, soyez conscient des dangers liés aux circuits électriques et familiarisez-vous avec les procédures couramment utilisées pour éviter les accidents. Avant d'utiliser, d'installer ou de brancher le système sur la source d'alimentation, consultez les instructions d'installation. Utilisez le numéro indiqué après chaque consigne de sécurité pour retrouver sa traduction pour ce périphérique.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.



Déclaration 1255—Conformité du laser



Attention Les modules optiques enfichables sont conformes à la norme IEC 60825-1 Ed. 3 et à la norme 21 CFR 1040.10 et 1040.11, avec ou sans exception relative à la conformité avec la norme IEC 60825-1 Ed. 3, comme le décrit l'avis relatif au laser no. 56, daté du 8 mai 2019.

Consigne 1 004 : instructions d'installation



Attention Avant d'utiliser, d'installer ou de brancher le système sur la source d'alimentation, consultez les instructions d'installation.

Consigne 1 030 : installation des équipements



Attention Seul le personnel spécialisé et qualifié est habilité à effectuer l'installation, le remplacement et l'entretien de cet équipement.

Déclaration 343—Avant la connexion au réseau de télécommunications



Attention Fortes décharges électriques/de fuite – Une protection permanente par mise à la terre est essentielle avant de connecter le système à un réseau de télécommunication.

Déclaration 378—Avant l'installation, lisez les instructions relatives au montage mural



Attention Lisez les instructions de montage murale avec attention avant de commencer l'installation. Ne pas utiliser le matériel correct ou ne pas suivre les procédures correctes pourrait donner résultat à une situation dangereuse pour les utilisateurs et endommager le système.

Déclaration 1047—Prévention des surchauffes



Attention Afin de limiter tout risque d'incendie ou de blessure, n'utilisez pas l'unité dans une pièce dont la température ambiante dépasse la valeur maximale recommandée de :

Déclaration 2021—Notification relative aux appareils de Classe A (Canada)



Remarque Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Déclaration 445—Connectez le Châssis à la Terre



Attention Pour réduire le risque de décharge électrique, le châssis de cet équipement doit être raccordé en permanence à la terre pendant une utilisation normale.

Déclaration 1076—Espace libre autour des orifices de ventilation



Attention Afin de réduire le risque d'incendie, laissez autour des bouches d'aération un espace d'au moins :

Déclaration 330—Mise en garde relative à la batterie au lithium



Attention Ce module requiert des piles au lithium. N'essayez pas de les recharger, les décharger ou de les remplacer.

Consigne 1 029 : plaques vierges et capots



Attention Les panneaux de couverture avant et les capots du châssis remplissent trois fonctions importantes : ils réduisent le risque de choc électrique et d'incendie ; ils aident à contenir les interférences électromagnétiques qui pourraient perturber d'autres équipements ; enfin, ils dirigent le flux d'air de refroidissement dans le châssis. Avant d'utiliser le système, vérifiez que toutes les cartes, toutes les plaques et tous les capots avant et arrière sont en place.

Consigne 1 024 : conducteur de mise à la terre



Attention Cet équipement doit être mis à la terre. Afin de réduire le risque de choc électrique, n'endommagez jamais le conducteur de mise à la terre et n'utilisez pas l'équipement sans avoir préalablement installé un conducteur de mise à la terre adéquat. Contactez l'autorité de contrôle compétente ou un électricien si vous n'êtes pas sûr qu'une mise à la terre correcte a été effectuée.

Consigne 1 022 : disjoncteur



Attention Afin de réduire le risque de choc électrique ou d'incendie, un équipement de déconnexion à deux pôles et immédiatement accessible doit être incorporé dans le câblage fixe.

Consigne 1 040 : mise au rebut du produit



Attention La mise au rebut de ce produit doit être effectuée conformément aux réglementations nationales.

Déclaration 1036—Prises téléphoniques situées dans des endroits humides



Attention Afin de réduire le risque de choc électrique, n'installez pas de prise téléphonique dans les lieux humides, sauf si la prise est conçue spécialement à cet effet.

Consigne 1 006 : mise en garde relative au châssis pendant le montage en rack et les tâches de maintenance

**Attention**

Pour prévenir les blessures corporelles lors de la fixation ou des opérations de maintenance du produit dans le rack, prenez les mesures qui s'imposent pour garantir la stabilité du système. Les consignes suivantes sont fournies dans le but d'assurer votre sécurité :

- Cette unité doit être fixée au fond du rack s'il s'agit de la seule unité du rack.
- Lorsque vous fixez cette unité dans un rack partiellement rempli, allez du bas vers le haut et veillez à placer les composants les plus lourds dans la partie inférieure du rack.
- Si des dispositifs de stabilisation sont fournis avec le rack, installez-les avant de fixer l'élément dans le rack et avant de réaliser les opérations de maintenance.

Déclaration 1090—Installation par une personne qualifiée

**Attention**

Seule une personne qualifiée est habilitée à effectuer l'installation, le remplacement et l'entretien de cet équipement. Reportez-vous à la consigne 1089 pour connaître la définition d'une personne qualifiée.

Déclaration 1088—Évitez de procéder à l'entretien des raccordements extérieurs pendant un orage électrique

**Attention**

Évitez de procéder à l'entretien des raccordements extérieurs pendant un orage électrique. La foudre est susceptible de provoquer des décharges électriques.

Déclaration 1008—Produit laser de classe 1



Attention Produit laser de classe 1.

Déclaration 1044—Connexions de port



Attention Afin de réduire le risque de choc électrique, les ports suivants doivent être connectés à une unité de terminaison réseau approuvée, avec une protection complète du circuit si le câblage des ports est acheminé à l'extérieur.

Consigne 1 056 : câble de fibre optique sans terminaison



Attention Des radiations laser invisibles peuvent être générées à l'extrémité d'un câble de fibre optique ou d'un connecteur sans terminaison. Ne regardez pas directement à l'aide d'instruments d'optique. Si vous regardez un laser à l'aide de certains instruments d'optique (par exemple une loupe ou un microscope) à une distance de 100 mm ou moins, vous risquez des dommages oculaires.

Type de fibre et diamètre de cœur (µm)	Longueur d'onde (nm)	Puissance max. (mW)	Divergence de faisceau (rad)
SM 11	1200 - 1400	39 - 50	0,1 - 0,11
MM 62,5	1200 - 1400	150	0,18 NA
MM 50	1200 - 1400	135	0,17 NA
MM 11	1400 - 1600	112 - 145	0,11 - 0,13

349377

Déclaration 1052—Installation de l'antenne et mise à la terre



Attention Pour limiter les risques de décharge électrique, reportez-vous aux codes nationaux et locaux pour l'installation et la mise à la terre appropriées des antennes.

Déclaration 6000—Directives WEEE et européennes relatives aux piles et batteries



Remarque Votre produit Cisco peut contenir une batterie remplaçable par l'utilisateur ou une batterie permanente, comme l'indique le manuel d'utilisation. Pour des raisons de sécurité et de protection des données, une batterie permanente ne devrait être retirée ou remplacée que par un technicien en réparation ou un professionnel de l'élimination des déchets. Veuillez contacter Cisco ou un agent agréé en cas de problèmes de performance du produit causés par une défaillance de la batterie permanente.

La présence de ce symbole sur un produit, une batterie ou un emballage Cisco signifie que le produit ou la batterie ne devraient pas être jetés avec les ordures ménagères.

Il vous incombe de jeter votre équipement et vos batteries séparément des ordures ménagères, conformément aux lois et règlements locaux. L'élimination convenable de votre ancien équipement et des piles contribue à la préservation de l'environnement et de la santé.

Veuillez utiliser les installations de collecte des ordures indiquées par votre municipalité ou votre détaillant.



Déclaration 1005—Disjoncteur



Attention Un système de protection contre les risques de court-circuit (surintensité) doit être installé dans le bâtiment. Assurez-vous que la protection porte l'homologation maximale :

Déclaration 340—Mise en garde de classe A pour CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032



Attention

Il s'agit d'un produit de Classe A. Dans un environnement domestique, ce produit peut entraîner des perturbations radioélectriques, auquel cas l'utilisateur devra éventuellement prendre des mesures adéquates.

Déclaration 1026—Chocs électrostatiques causés aux ports WAN



Attention

Des tensions dangereuses peuvent être présentes dans les ports d'interface, que l'unité soit sous tension ou non. Afin d'éviter les chocs électriques, avant l'entretien, débranchez les câbles des ports suivants :

Consigne 1 074 : conformité aux codes de réglementation électrique régionaux et nationaux



Attention

Afin de réduire le risque de choc électrique ou d'incendie, l'installation de l'équipement doit être conforme aux réglementations électriques locales et nationales en vigueur.



KAFLI 28

Reglufylgni og öryggisupplýsingar—Cisco Catalyst Cellular Gateway

- [Fullyrðing 6000—Tilskipanir ESB um rafhlöður og raf- og rafeindatækjaúrgang, á síðu 214](#)

Í þessu skjali eru notaðar eftirfarandi merkingar:



Athugið

Merkir að *lesandi skuli fara varlega*. Í slíkum tilfellum gætirðu gert eitthvað sem kann að valda því að búnaður skemmist eða gögn glatist.



Viðvörðun

MIKILVÆGAR ÖRYGGISLEIÐBEININGAR

Þetta viðvörðunarkerki merkir hættu. Þessar aðstæður gætu valdið líkamstjóni. Áður en þú byrjar að vinna með hvers kyns búnað skaltu gera þér ljósar hættur sem tengjast rafrásam og kunna skil á hefðbundnum aðferðum til að koma í veg fyrir slys. Notaðu númer yfirlýsingarinnar í lok hverrar viðvörðunar til að finna þýðingu á henni í þýddum viðvörðunum sem fylgdu með þessu tæki.

GEYMDU ÞESSAR LEIÐBEININGAR



Viðvörðun

Yfirlýsingar sem nota þetta tákni eru láttnar fylgja til að veita viðbótarupplýsingar og til að uppfylla kröfur stjórnvalda og viðskiptavina.

Fullyrðing 6000—Tilskipanir ESB um rafhlöður og raf- og rafeindatækjaúrgang



Athugið

Cisco-varan kann að innihalda rafhlöðu sem hægt er að skipta um eða fasta rafhlöðu eins og greint er frá í notendahandbókinni. Til að tryggja öryggi vöru og gagna ætti aðeins viðgerðartæknir eða sérfræðingur í meðhöndlun úrgangs að fjarlægja eða skipta um fasta rafhlöðu. Hafið samband við Cisco eða viðurkenndan þjónustufulltrúa ef varan virkar ekki sem skyldi vegna bilunar í fastri rafhlöðu.

Þetta tákni á Cisco-vöru, rafhlöðu eða umbúðum gefur til kynna að ekki má farga vörunni og/eða rafhlöðunni með venjulegu heimilissorpi.

Það er á þína ábyrgð að úrgangi og rafhlöðum sé fargað aðskilið frá venjulegu heimilissorpi og í samræmi við lög og reglugerðir. Með því að farga gömlum búnaði og rafhlöðum á réttan hátt er komið í veg fyrir möguleg neikvæð áhrif á umhverfi og heilsu manna.

Vinsamlegast notið næstu móttökustöð fyrir sorp í samræmi við reglur sveitarfélags eða söluaðila.





CAIBIDIL 29

Eolas Rialála, Comhlíontachta agus Sábháilteachta — Cisco Catalyst Cellular Gateway

- ráiteas 6000—Steòrnadh AE mu bhataraidhean is WEEE, on page 216

Tá na gnásanna seo a leanas in úsáid sa doiciméad seo:



Nóta Ciallaíonn sé bíodh an léitheoir cúramach. Sa staid seo, d'fhéadfá rud a dhéanamh as a leanfadh damáiste do threalamh nó cailteanas sonraí.



Foláireamh

TREORACHA TÁBHACHTACHA SÁBHÁILTEACHTA

Dainséir is brí leis an tsiombail rabhaidh seo. Tá tú i staid ina bhféadfaí gortú a dhéanamh don chorp. Sula dtéann tú i mbun oibre ar threalamh ar bith, faigh amach faoi na contúirtí a bhaineann le ciorcadra leictreach agus cad iad na cleachtais chaighdeánacha chun timpistí a chosc. Úsáid an uimhir ráitis ag deireadh gach rabhaidh chun an t-aistriúchán ar an rabhadh sin a aimsiú sna rabhaidh shábháilteachta aistrithe a cuireadh ar fáil leis an ngléas seo.

SÁBHÁIL NA TREORACHA SEO



Foláireamh

Ráitis leis an tsiombail seo, cuirtear ar fáil iad mar eolas breise agus chun riachtanais rialála agus custaiméara a chomhlíonadh.

ráiteas 6000—Steòrnadh AE mu bhataraidhean is WEEE



Warning Steòrnadh AE mu bhataraidhean is WEEE

Mar a chì sibh ann an treòir a' chleachdaiche, faodaidh gu bheil bataraidh 'nur bathar Cisco as urrainn do chleachdaichear atharrachadh no fear a tha 'na bhroinn gu buan. Air sgàth adhbharan tèarainteachd bather is iomlanachd dàta, cha bu chòir ach do dh'èolaiche càraidh no do phroifeiseantach stiùireadh sgudail bataraidh a tha 'na bhroinn gu buan a thoirt air falbh no fear ùr a chur 'na àite gu proifeiseanta. Cuiribh fios gu Cisco no gu neach-ionaid seirbheise le ùghdarras ma dh'fhàilneas am bathar air sgàth droch obrachadh a' bhataraidh a tha 'na bhroinn gu buan.

Ma chì sibh an comharradh seo air bathar, bataraidh no pacaideadh Cisco, 's ciall dha seo nach bu choir dhuibh am bathar is/no am bataraidh a thilgeadh ann an sgudal ur dachaighe.

'S ann oirbhe a tha uallach airson cuidhteas fhaighinn dhen acainn sgudail is dhe na bataraidhean agaibh air leth o sgudal ur dachaighe a-rèir nan laghan is conn-riaghailtean ionadail. Cuiridh sibh taic ri èis a chur air droch bhuidh air an àrainneachd is slàinte nan daoine ma gheibh sibh cuidhteas dhen t-seann acainn is dhe na seann bhataraidhean agaibh mar bu chòir.

Cleachdaibh na goireasan cruinneachadh sgudail as fhaisge oirbh mar a mholas ur comhairle ionadail no an reiceadair agaibh.





ПОГЛАВЈЕ 30

Регулаторна усогласеност и безбедносни информации — Cisco Catalyst Cellular Gateway

- Изјава 1071—Дефиниција за предупредување, на страница 218
- Изјава 1004—Упатства за инсталирање, на страница 218
- Изјава 1030—Инсталирање на опрема, на страница 219
- Изјава 1047—Заштита од прегревање, на страница 219
- Изјава 445—Поврзете го куќиштето со заземјување, на страница 219
- Изјава 1076—Растојание околу отворите за вентилација, на страница 219
- Изјава 1029—Празни плочи и заштитни панели, на страница 219
- Изјава 1024—Земјиште Дириген, на страница 220
- Изјава 1022—Уред за прекинување на врска, на страница 220
- Изјава 1040—Депонирање на производот, на страница 220
- Изјава 1006—Предупредување за шасијата за монтирање и сервисирање на запченик, на страница 220
- Изјава 1090—Инсталација од вешто лице, на страница 221
- Изјава 1008—Ласерски производ од класа 1, на страница 221
- Изјава 1044—Поврзувања на порта, на страница 221
- Изјава 1052—Инсталирање и заземјување на антената, на страница 221
- Изјава 1005—Осигурувач, на страница 221
- Изјава 1026—Статичен удар на WAN-порта, на страница 222
- Изјава 1074—Почитувајте ги локалните и националните кодекси за електрика, на страница 222

Овој документ ги содржи следниве договори:



Забелешка

Значи дека читателот треба да биде внимателен. Во оваа ситуација, можеби ќе извршите некое дејство кое може да доведе до оштетување на опремата или губење на податоци.



Предупредување ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ ИНСТРУКЦИИ

Оваа безбедносна ознака значи опасност. Се наоѓате во ситуација која може да предизвика телесни повреди. Пред да работите со каква било опрема, бидете свесни за опасностите од работата со електрични кола и запознајте се со стандардните процедури за спречување на незгоди. Користете го бројот на исказот што се наоѓа на крајот на секое предупредување за да го пронајдете неговиот превод во преведените безбедносни предупредувања кои што доаѓаат со овој уред.

ЗАЧУВАЈТЕ ГИ ОВИЕ ИНСТРУКЦИИ



Предупредување Исказите кои ја користат оваа ознака се доставени како дополнителни информации и се во согласност со барањата на регулативите и потрошувачите.

Изјава 1071—Дефиниција за предупредување



Предупредување ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ ИНСТРУКЦИИ

Овој предупредувачки симбол значи опасност. Се наоѓате во ситуација којашто може да предизвика телесни повреди. Пред да работите со каква било опрема, бидете свесни за опасностите од работата со електрични кола и запознајте се со стандардните процедури за спречување на незгоди. Користете го бројот на исказот што се наоѓа на крајот на секое предупредување за да го пронајдете неговиот превод во преведените безбедносни предупредувања коишто доаѓаат со овој уред.

ЗАЧУВАЈТЕ ГИ ОВИЕ ИНСТРУКЦИИ



Изјава 1004—Упатства за инсталирање



Предупредување Прочитајте ги упатствата за инсталирање пред да го користите, инсталирате или поврзете системот со извор на струја.

Изјава 1030—Инсталирање на опрема



Предупредување Само квалификуван и овластен персонал треба да има пристап до инсталација, замена или сервисирање на оваа опрема.

Изјава 1047—Заштита од прегревавање



Предупредување За да се намали ризикот од пожар или телесна повреда, не ракувајте во област што ја надминува максималната препорачана амбиентална температура од:

Изјава 445—Поврзете го куќиштето со заземјување



Предупредување За да го намалите ризикот од електричен удар, куќиштето на оваа опрема треба да биде поврзано на трајно заземјување за време на нормалното користење

Изјава 1076—Растојание околу отворите за вентилација



Предупредување **Norėdami sumažinti gaisro riziką, užtikrinkite, kad laisva sritis aplink ventiliacijos angas siektų bent:**

Изјава 1029—Празни плочи и заштитни панели



Предупредување **Priekiniai skydai ir dangteliai atlieka tris svarbias funkcijas: sumažina elektros smūgio ir gaisro riziką; sulaiko elektromagnetinius trukdžius (EMI), galinčius sutrikdyti kitos įrangos veikimą; nukreipia aušinimo oro srautą per bloką. Sistemos neeksploatuokite, kol neįsitikinote, kad visos plokštės, priekiniai skydai, priekiniai ir galiniai dangteliai yra savo vietose.**

Изјава 1024—Земјиште Дириген



Предупредување

Оваа опрема мора да биде заземјена. За да го намалите ризикот од електричен удар, никогаш не го попречувајте проводникот за заземјување и никогаш не работете со опремата во отсуство на соодветно инсталиран проводник за заземјување. Контактирајте го соодветниот овластен орган за електрична контрола или електричар ако не сте сигурни дека е достапно соодветно заземјување.

Изјава 1022—Уред за прекинување на врска



Предупредување

За да го намалите ризикот од електричен удар и оган, фиксната мрежна инсталација мора да содржи лесно достапен дво-полен уред за прекинување на врска.

Изјава 1040—Депонирање на производот



Предупредување

Крајното депонирање на производот треба да се направи во согласност со сите национални закони и регулативи.

Изјава 1006—Предупредување за шасијата за монтирање и сервисирање на запченик



Предупредување

Кога ја монтирате или сервисирате оваа единица на запченик, мора да преземете специјални превентивни мерки за да се осигурате дека системот ќе остане стабилен. Следниве упатства се обезбедени за да ја осигураат Вашата безбедност:

Оваа единица треба да се монтира на дното на запченикот доколку таа е единствената единица на запченикот.

Кога ја монтирате оваа единица на делумно пополнет запченик, вметнете го запченикот од долниот дел кон врвот, така што најтешката компонента да биде на дното на запченикот.

Доколку со запченикот доаѓаат уреди за стабилизирање, инсталирајте ги стабилизаторите пред да ја монтирате или сервисирате единицата на запченикот.

Изјава 1090—Инсталација од вешто лице



Предупредување

Само на квалификувано лице треба да му биде дозволено да инсталира, замени или да ја сервисира оваа опрема. Погледнете ја изјавата 1089 за опис на вешто лице.

Изјава 1008—Ласерски производ од класа 1



Предупредување

Ласерски производ од класа 1.

Изјава 1044—Поврзувања на порта



Предупредување

За да се намали ризикот од електричен удар, следните порти мора да се поврзат преку одобрена мрежна завршна единица со интегрирана заштита на колото доколку каблите на портите се насочуваат на отворено.

Изјава 1052—Инсталирање и заземјување на антената



Предупредување

За да се намали ризикот од електричен удар, погледнете ги националните и локалните кодекси за правилно монтирање и заземјување антени.

Изјава 1005—Осигурувач



Предупредување

За заштита од краток спој (висок напон), овој производ се потпира на инсталацијата при изградбата. За да го намалите ризикот од електричен удар или оган, уверете се дека заштитниот уред е нормиран за не повеќе од:

20 A

Изјава 1026—Статичен удар на WAN-порта



Предупредување

Во портите на интерфејсот можат да бидат присутни опасни мрежни напони без оглед на тоа дали напојувањето на уредот е ИСКЛУЧЕНО или ВКЛУЧЕНО. За да избегнете електричен удар, пред сервисирањето, прекинете ја врската со каблите од следниве порти:

Изјава 1074—Почитувајте ги локалните и националните кодекси за електрика



Предупредување

За да го намалите ризикот од електричен удар или оган, инсталирањето на опремата мора да е во согласност со локалните и националните кодекси за електрика.



ROZDZIAŁ 31

Informacje o zgodności i bezpieczeństwie — Cisco Catalyst Cellular Gateway

- Oświadczenie 1071—Definicja ostrzeżenia, na stronie 224
- Oświadczenie 1004—Instrukcja montażu, na stronie 224
- Oświadczenie 1030—Instalacja sprzętu, na stronie 225
- Oświadczenie 1047—Zapobieganie przegrzewaniu, na stronie 225
- Oświadczenie 445—Podłącz podstawę do uziemienia, na stronie 225
- Oświadczenie 1076—Wolna przestrzeń wokół otworów wentylacyjnych, na stronie 225
- Oświadczenie 1029—Puste płyty czołowe i panele osłaniające, na stronie 225
- Oświadczenie 1024—Przewód uziemiający, na stronie 226
- Oświadczenie 1022—Urządzenie rozłączające, na stronie 226
- Oświadczenie 1040—Utylizacja produktu, na stronie 226
- Oświadczenie 1006—Ostrzeżenie dotyczące montażu i serwisowania urządzenia w stelażu, na stronie 226
- Oświadczenie 1090—Instalacja przez osobę wykwalifikowaną, na stronie 227
- Oświadczenie 1008—Urządzenie laserowe klasy 1, na stronie 227
- Oświadczenie 1044—Połączenia portów, na stronie 227
- Oświadczenie 1090—Instalowanie i uziemienie anteny, na stronie 227
- Oświadczenie 6000—Dyrektywy UE dotyczące baterii oraz utylizacji odpadów elektrycznych i elektronicznych, na stronie 228
- Oświadczenie 1005—Zabezpieczenia elektryczne, na stronie 228
- Oświadczenie 340—Ostrzeżenie dotyczące klasy A zgodnie z normą CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032, na stronie 228
- Oświadczenie 1026—Szok statyczny portu WAN, na stronie 229
- Oświadczenie 1074—Wymóg przestrzegania miejscowego i krajowego kodeksu elektrycznego, na stronie 229

W podręczniku zastosowano następujące konwencje:

**Uwaga**

Oznacza, że *należy zachować ostrożność*. Wskazuje sytuację, w której użytkownik może wykonać czynność skutkującą uszkodzeniem sprzętu lub utratą danych.

**Ostrzeżenie****WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**

Ten symbol ostrzegawczy oznacza zagrożenie. Znajdujesz się w sytuacji, w której narażony jesteś na odniesienie obrażeń cielesnych. Obsługując jakiegokolwiek urządzenie, należy zdawać sobie sprawę z grożącego ryzyka porażenia prądem oraz zapoznać się z podstawowymi zasadami zapobiegania wypadkom. Posługując się numerem umieszczonym na końcu każdego ostrzeżenia, należy odnaleźć jego tłumaczenie w przetłumaczonym spisie ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa dołączonym to tego urządzenia.

INSTRUKCJE NALEŻY ZACHOWAĆ

**Ostrzeżenie**

Zdania, przy których znajduje się ten symbol, stanowią dodatkową informację pozwalającą na zachowanie zgodności z wymaganiami stawianymi przez prawo oraz przez klienta.

Oświadczenie 1071 – Definicja ostrzeżenia

**Ostrzeżenie****IWAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**

Ten symbol ostrzegawczy oznacza niebezpieczeństwo. Znajdujesz się w sytuacji, w której narażony jesteś na odniesienie obrażeń cielesnych. Obsługując jakiegokolwiek urządzenie, należy zdawać sobie sprawę z grożącego ryzyka porażenia prądem oraz zapoznać się z podstawowymi zasadami zapobiegania wypadkom. Posługując się numerem umieszczonym na końcu każdego ostrzeżenia, należy odnaleźć jego tłumaczenie w spisie ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa dołączonym to tego urządzenia.

NALEŻY ZACHOWAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ.



Oświadczenie 1004 – Instrukcja montażu

**Ostrzeżenie**

Przed eksploatacją, montażem lub podłączeniem systemu do zasilania przeczytaj instrukcję montażu.

Oświadczenie 1030—Instalacja sprzętu



Ostrzeżenie Tylko odpowiednio przeszkolony i wykwalifikowany personel może przeprowadzać instalację, wymianę lub konserwację niniejszego sprzętu.

Oświadczenie 1047—Zapobieganie przegrzewaniu



Ostrzeżenie Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub uszkodzenia ciała, nie używaj go w środowisku o przekroczonej maksymalnej zalecanej temperaturze otoczenia:

Oświadczenie 445—Podłącz podstawę do uziemienia



Ostrzeżenie Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym, podstawa tego urządzenia musi być połączona z trwałym uziemieniem podczas normalnego użytkowania.

Oświadczenie 1076—Wolna przestrzeń wokół otworów wentylacyjnych



Ostrzeżenie Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, należy pozostawić prześwit wokół otworów wentylacyjnych, minimalnie:

Oświadczenie 1029—Puste płyty czołowe i panele osłaniające



Ostrzeżenie Puste płyty czołowe i panele osłaniające pełnią trzy zasadnicze funkcje: obniżają ryzyko porażenia prądem oraz pożaru, ograniczają zakłócenia elektromagnetyczne (EMI), które mogłyby wpływać na działanie innego sprzętu, a także kierują strumień powietrza chłodzącego wewnątrz obudowy w odpowiednim kierunku. Nie wolno korzystać z systemu, jeśli wszystkie karty, płyty czołowe, pokrywy przednie i tylne nie są założone.

Oświadczenie 1024—Przewód uziemiający



Ostrzeżenie Niniejszy sprzęt wymaga uziemienia. Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nie wolno usuwać przewodu uziemiającego ani korzystać ze sprzętu bez odpowiednio zainstalowanego przewodu uziemiającego. W razie wątpliwości dotyczących zapewnienia prawidłowego uziemienia należy skontaktować się z odpowiednim organem ds. elektrycznych lub elektrykiem.

Oświadczenie 1022—Urządzenie rozłączające



Ostrzeżenie Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, łatwo dostępne dwubiegunowe urządzenie odłączające powinno stanowić element instalacji stałej.

Oświadczenie 1040—Utylizacja produktu



Ostrzeżenie Ostateczna utylizacja produktu musi odbywać się zgodnie z wszelkimi obowiązującymi przepisami krajowymi.

Oświadczenie 1006—Ostrzeżenie dotyczące montażu i serwisowania urządzenia w stelażu



Ostrzeżenie Aby zapobiec obrażeniom podczas montażu lub serwisowania urządzenia w stelażu, należy zastosować specjalne środki ostrożności zapewniające stabilność systemu. Poniższe wskazówki mają na celu zapewnienie bezpieczeństwa użytkownika:

Urządzenie należy umieścić w dolnej części stelaża, jeżeli w stelażu nie zamontowano żadnych innych urządzeń.

W przypadku montażu urządzenia w częściowo zapelnionym stelażu, urządzenia należy umieszczać od dołu, od najcięższego do najlżejszego.

Jeśli stelaż jest wyposażony w urządzenia stabilizujące, należy je zainstalować przed zamontowaniem urządzenia w stelażu lub serwisowaniem go.

Oświadczenie 1090—Instalacja przez osobę wykwalifikowaną



Ostrzeżenie Tylko wykwalifikowany personel może przeprowadzać instalację, wymianę lub konserwację sprzętu. Zapoznaj się z instrukcją 1089 aby poznać definicję osoby wykwalifikowanej.

Oświadczenie 1008—Urządzenie laserowe klasy 1



Ostrzeżenie Urządzenie laserowe klasy 1.

Oświadczenie 1044—Połączenia portów



Ostrzeżenie Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, następujące porty muszą być połączone za pośrednictwem zatwierzonego urządzenia zakończenia sieci z wbudowanym zabezpieczeniem obwodu, jeśli okablowanie portu jest skierowane na zewnątrz.

Oświadczenie 1090—Instalowanie i uziemienie anteny



Ostrzeżenie Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym, zapoznaj się z krajowymi i lokalnymi kodami prawidłowej instalacji i uziemienia anten.

Oświadczenie 6000—Dyrektywy UE dotyczące baterii oraz utylizacji odpadów elektrycznych i elektronicznych



Uwaga

Produkt firmy Cisco może zawierać baterię, którą użytkownik może wymieniać sam lub baterię wbudowaną, jak opisano w instrukcji obsługi. W celu zachowania bezpieczeństwa produktu i integralności danych, bateria wbudowana powinna być wyjmowana lub wymieniana przez technika serwisowego lub specjalistę ds. utylizacji odpadów. Prosimy o kontakt z firmą Cisco lub autoryzowanym punktem serwisowym w przypadku awarii produktu spowodowanej nieprawidłowym działaniem wbudowanej baterii.

Ten symbol na produkcie firmy Cisco oznacza, że nie należy wyrzucać produktu i/lub baterii wraz z odpadami z gospodarstwa domowego.

W gestii użytkownika leży usunięcie zużytego sprzętu oraz baterii oddzielnie od odpadów z gospodarstwa domowego i zgodnie z lokalnymi przepisami. Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu i baterii zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko naturalne i ludzkie zdrowie.

Prosimy o korzystanie z najbliższego punktu zbiórki odpadów, zgodnie z zaleceniami lokalnych władz lub sprzedawcy.



Oświadczenie 1005—Zabezpieczenia elektryczne



Ostrzeżenie

Działanie tego produktu zależy od ochrony przed zwarciami (zabezpieczenie nadprądowe) instalacji budynku. Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym lub pożaru, należy upewnić się, że urządzenie zabezpieczające nie jest większe niż:

20 A

Oświadczenie 340—Ostrzeżenie dotyczące klasy A zgodnie z normą CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032



Ostrzeżenie

Niniejszy produkt zakwalifikowano do klasy A. W środowisku domowym niniejszy produkt może powodować zakłócenia radiowe. Aby temu zapobiec, użytkownik powinien podjąć odpowiednie kroki.

Oświadczenie 1026—Szok statyczny portu WAN



Ostrzeżenie Niebezpieczne napięcia sieciowe mogą być obecne w portach interfejsu bez względu na to, czy zasilanie urządzenia jest wyłączone, czy włączone. Aby uniknąć porażenia prądem, przed podjęciem czynności konserwacyjnych odłącz przewody od następujących portów:

Oświadczenie 1074—Wymóg przestrzegania miejscowego i krajowego kodeksu elektrycznego



Ostrzeżenie Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem lub pożaru, instalacja sprzętu musi przebiegać zgodnie z lokalnymi i krajowymi przepisami elektrycznymi.



KAPITOLA 32

Informace o bezpečnosti a dodržování předpisů—Cisco Catalyst Cellular Gateway

- Oznámení 1071—Popis varování, na straně 232
- Oznámení 1004—Pokyny k instalaci, na straně 232
- Oznámení 1030—Instalace zařízení, na straně 233
- Oznámení 1047—Prevence přehřívání, na straně 233
- Oznámení 445—Připojení šasi k uzemnění, na straně 233
- Oznámení 1076—Volný prostor okolo výdechů ventilace, na straně 233
- Oznámení 1029—Prázdné čelní panely a kryty, na straně 233
- Oznámení 1024—Zemnicí vodič, na straně 234
- Oznámení 1022—Odpojte zařízení, na straně 234
- Oznámení 1040—Likvidace produktu, na straně 234
- Oznámení 1006—Varování k umístění v racku a údržbě šasi, na straně 234
- Oznámení 1090—Instalace zkušebnou osobou, na straně 235
- Oznámení 1008—Laserové zařízení třídy 1, na straně 235
- Oznámení 1044—Připojení pomocí portů, na straně 235
- Oznámení 1052—Instalace a uzemnění antény, na straně 235
- Oznámení 6000—Směrnice EU o bateriích a odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ), na straně 236
- Oznámení 1005—Pojistka, na straně 236
- Oznámení 340—Varování ohledně zařízení CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032 třídy A, na straně 236
- Oznámení 1026—Zasažení statickou elektřinou z portu sítě WAN, na straně 237
- Oznámení 1074—Soulad s vnitrostátními a místními předpisy pro elektrická zařízení, na straně 237

V tomto dokumentu se používají následující konvence:



Poznámka

Znamená *vyžaduje opatrnost čtenáře*. V této situaci byste mohli provést krok, který způsobí poškození zařízení či ztrátu dat.

**Varování DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**

Tento varovný symbol znamená nebezpečí. Nacházíte se v situaci, kdy by mohlo dojít ke zranění osob. Než začnete pracovat s jakýmkoli zařízením, uvědomte si rizika spojená s elektrickými obvody a seznamte se se standardními postupy, jak zabránit nehodám. Podle čísla sdělení uvedeného na konci každého varování vyhledejte jeho překlad v přeložených bezpečnostních upozorněních dodaných se zařízením.

TYTO POKYNY USCHOVEJTE



Varování Sdělení, která obsahují tento symbol, jsou uváděna za účelem poskytnutí dalších informací a splnění předpisů a požadavků zákazníků.

Oznámení 1071—Popis varování

**Varování DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**

Tento varovný symbol představuje nebezpečí. Nacházíte se v situaci, kdy by mohlo dojít ke zranění osob. Než začnete pracovat s jakýmkoli zařízením, uvědomte si rizika spojená s elektrickými obvody a seznamte se se standardními postupy, jak zabránit nehodám. Podle čísla sdělení uvedeného na konci každého varování vyhledejte jeho překlad v přeložených bezpečnostních upozorněních dodaných se zařízením.

TYTO POKYNY USCHOVEJTE



Oznámení 1004—Pokyny k instalaci



Varování Před použitím, instalací nebo připojením systému ke zdroji napájení si přečtěte pokyny k instalaci.

Oznámení 1030—Instalace zařízení



Varování Instalaci, výměnu či servis tohoto zařízení by měli provádět pouze vyškolení a kvalifikovaní pracovníci.

Oznámení 1047—Prevence přehřívání



Varování Aby nedošlo ke vzniku požáru či zranění, nepoužívejte jej v oblasti, kde maximální okolní doporučená teplota převyšuje:

Oznámení 445—Připojení šasi k uzemnění



Varování Abyste snížili riziko zasažení elektrickým proudem, je nutné, aby bylo šasi tohoto zařízení během běžného používání neustále uzemněno.

Oznámení 1076—Volný prostor okolo výdechů ventilace



Varování Chcete-li snížit riziko požáru, zajistěte volný prostor okolo výdechů ventilace nejméně:

Oznámení 1029—Prázdné čelní panely a kryty



Varování Prázdné čelní panely a kryty plní tři důležité funkce: chrání před rizikem úrazu elektrickým proudem a požárem, chrání před elektromagnetickým rušením (EMI), které by mohlo mít vliv na ostatní zařízení, a usměrňují proudění vzduchu uvnitř šasi. Systém nepoužívejte, dokud nejsou namontovány všechny karty, čelní panely a přední a zadní kryty.

Oznámení 1024—Zemnicí vodič



Varování Toto zařízení musí být uzemněno. Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, je nutné vždy použít zemnicí vodič a zařízení nelze používat, aniž by byl tento vodič vhodně nainstalován. Pokud si nejste jisti, zda máte k dispozici vhodné uzemnění, kontaktujte příslušný orgán pro kontrolu elektrických zařízení nebo elektrikáře.

Oznámení 1022—Odpojte zařízení



Varování Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem nebo požáru, musí být součástí pevné elektroinstalace snadno přístupné dvoupólové odpojovací zařízení.

Oznámení 1040—Likvidace produktu



Varování Konečná likvidace produktu musí proběhnout v souladu s vnitrostátními předpisy a směrnicemi.

Oznámení 1006—Varování k umístění v racku a údržbě šasi



Varování Aby při montáži nebo údržbě této jednotky v racku nedošlo ke zranění, je třeba dbát speciálních opatření a ujistit se, že je systém stabilní. Následující pokyny mají zajistit vaše bezpečí:

Pokud tato jednotka představuje jedinou jednotku v racku, je třeba ji namontovat ve spodní pozici.

Při montáži jednotky v již částečně obsazeném racku vkládejte jednotky podle hmotností sestupně od spodní pozice směrem nahoru.

Jestliže rack disponuje stabilizačními zařízeními, nainstalujte je ještě před zahájením montážních prací či údržby jednotky v racku.

Oznámení 1090—Instalace zkušebnou osobou



Varování

Instalaci, výměnu či servis tohoto zařízení by měly provádět pouze zkušené osoby. Popis zkušené osoby viz 1089.

Oznámení 1008—Laserové zařízení třídy 1



Varování

Laserové zařízení třídy 1.

Oznámení 1044—Připojení pomocí portů



Varování

Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, musí být následující porty připojeny prostřednictvím schválené jednotky zakončení sítě (NTU) s integrovanou ochranou obvodů, pokud je kabeláž portů vedena venkovním prostředím.

Oznámení 1052—Instalace a uzemnění antény



Varování

Abyste omezili riziko zasažení elektrickým proudem, řiďte se státními a místními normami pro správnou instalaci a uzemnění antén.

Oznámení 6000—Směrnice EU o bateriích a odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ)



Poznámka

Vaše zařízení Cisco může obsahovat uživatelem měnitelné baterie nebo baterie, které jsou permanentní součástí zařízení, jak je popsáno v manuálu. Z důvodu zajištění bezpečného provozu zařízení a zachování integrity dat by měl baterie, které jsou permanentní součástí zařízení, vyjmát či měnit pouze profesionální servisní technik nebo profesionální pracovník odpadového hospodářství. V případě selhání zařízení z důvodu nefunkčnosti integrované baterie se, prosím, obraťte na společnost Cisco nebo její autorizovaný servis.

Tento symbol na produktech, bateriích nebo obalech společnosti Cisco znamená, že daný produkt nebo baterie by se neměly likvidovat v rámci běžného domovního odpadu.

Likvidace starého zařízení a baterií odděleně od běžného domovního odpadu a v souladu s místními zákony a předpisy je vaší odpovědností. Správná likvidace vašeho starého zařízení a baterií pomáhá eliminovat potenciální negativní dopady na životní prostředí a lidské zdraví.

Využijte, prosím, vaše nejbližší centrum sběru odpadu a druhotných surovin dle pokynů obecního úřadu nebo vašeho prodejce.



Oznámení 1005—Pojistka



Varování

Ochrana tohoto produktu před zkratem (nadproudem) zajišťuje elektroinstalace v budově. Pro snížení rizika úrazu elektrickým proudem nebo požáru se ujistěte, že ochranná zařízení byla dimenzována maximálně na následující hodnoty:

20 A

Oznámení 340—Varování ohledně zařízení CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032 třídy A



Varování

Toto zařízení je klasifikováno jako zařízení třídy A. Produkt může v domácím prostředí způsobovat rádiové rušení a uživatel tak musí učinit odpovídající opatření.

Oznámení 1026—Zasažení statickou elektřinou z portu sítě WAN



Varování

Porty rozhraní mohou být pod proudem bez ohledu na to, zda je napájení jednotky VYPNUTO nebo ZAPNUTO. Chcete-li zabránit úrazu elektrickým proudem, před údržbou odpojte kabely následujících portů:

Oznámení 1074—Soulad s vnitrostátními a místními předpisy pro elektrická zařízení



Varování

Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem nebo požáru, instalace zařízení musí proběhnout v souladu s vnitrostátními a místními předpisy pro elektrická zařízení.



KAPITLU 33

Konformità mar-Regolamenti u Informazzjoni Dwar is-Sigurtà—Cisco Catalyst Cellular Gateway

- [Dikjarazzjoni 6000—Direttivi tal-UE dwar Batteriji u WEEE, fpaġna 240](#)

Dan id-dokument jagħmel użu mill-konvenzjonijiet li ġejjin:



Nota Ifisser qarrej oqgħod attent. F'din is-sitwazzjoni, jista' jkun inti twettaq azzjoni li tista' tirriżulta fi hsara lit-tagħmir jew f'telf ta' dejta.



Twissija

STRUZZJONIJIET IMPORTANTI DWAR IS-SIGURTÀ

Dan is-sinjal ta' twissija jfisser periklu. Inti tinsab f'sitwazzjoni li tista' tikkawża korriment. Qabel ma taħdem fuq kwalunkwe tagħmir, kun konxju/a dwar il-perikli assoċjati ma' ċirkwiti elettrici, u ffamiljarizza ruħek mal-prattiki standard għall-prevenzjoni tal-incidenti. Uża n-numru tad-dikjarazzjoni pprovdut fl-aħħar ta' kull twissija biex issib it-traduzzjoni tagħha fit-twissijiet tas-sigurtà tradotti li ġew ipprovduti ma' dan l-apparat.

ŻOMM DAWN L-ISTRUZZJONIJIET



Twissija

Dikjarazzjonijiet li jużaw dan is-simbolu huma pprovduti bħala informazzjoni addizzjonali, u sabiex ikun hemm konformità mar-rekwiżiti regolatorji u mar-rekwiżiti tal-klijent.

Dikjarazzjoni 6000—Direttivi tal-UE dwar Batteriji u WEEE



Nota

Il-prodott Cisco tiegħek jista' jkun fih batterija li tista' tinbidel mill-utent, jew batterija li tkun imwaħħla b'mod permanenti kif indikat fil-manwal tal-utent. Għal raġunijiet ta' sigurtà tal-prodott u integrità taddeġta, batterija li tkun imwaħħla b'mod permanenti għandha titneħħa jew tinbidel biss b'mod professjonali minn tekniku tat-tiswija jew persuna professjonali li timmaniġġja l -iskart. Jekk jogħġbok ikkuntattja lil Cisco jew lil aġent awtorizzat tas-servizz jekk il-prodott ma jkunx jaħdem minhabba ħsara fil-atterija li tkun imwaħħla b'mod permanenti.

Dan is-simbolu fuq prodott Cisco, batterija jew ippakkjar, ifisser li l-prodott u/jew il-batterija m'għandhomx jintremew mal-iskart domestiku tiegħek.

Hi r-responsabbiltà tiegħek li tarmi tagħmir li ma jkunx għadu tajjeb u batteriji separatament mill-iskart domestiku tiegħek u skont il-ligijiet u r-regolamenti lokali. Ir-rimi b'mod korrett tat-tagħmir u batterijiqadma tiegħek ser jgħin biex jiġu evitati konsegwenzi negattivi potenzjali għall-ambjent u għas-saħħa talbniedem.

Jekk jogħġbok uza l-eqreb faċilità għall-gbir tal-iskart skont kif irrakkomandat mill-muniċipalitá jew millaġent tiegħek.





34 פרק

Cisco Catalyst Cellular Gateway – תאימות לתקינה ומידע בנושא בטיחות

- הצהרה 1071 – הגדרה של 'אזהרה', בדף 242
- הצהרה 1004 – הוראות התקנה, בדף 242
- הצהרה 1030 – התקנת הציוד, בדף 242
- הצהרה 1047 – מניעת התחממות יתר, בדף 243
- הצהרה 445 – חבר את השלדה להארקה, בדף 243
- הצהרה 1076 – שטח פנוי סביב פתחי האוורור, בדף 243
- הצהרה 1029 – לוחות כיסוי ריקים ופאנלים, בדף 243
- הצהרה 1024 – מוליך הארקה, בדף 243
- הצהרה 1022 – אמצעי ניתוק, בדף 244
- הצהרה 1040 – סילוק המוצר, בדף 244
- הצהרה 1006 – אזהרה לגבי המארז עבור התקנה וטיפול בארון תקשורת, בדף 244
- הצהרה 1090 – התקנה על-ידי עובד מיומן, בדף 244
- הצהרה 1008 – מוצר לייזר בסיווג Class 1, בדף 244
- הצהרה 1044 – חיבורי יציאות, בדף 245
- הצהרה 1052 – התקנה והארקה של האנטנה, בדף 245
- הצהרה 1005 – מפסק זרם, בדף 245
- הצהרה 1026 – מכת חשמל סטטי של יציאת WAN, בדף 245
- הצהרה 1074 – ציות לקודים המקומיים והארציים בנוגע לציוד חשמלי, בדף 245

במסמך זה נעשה שימוש במוסכמות הבאות:



משמעו כי הקורא נדרש לנקוט זהירות. במצב זה, אתה עלול לבצע פעולה שתגרום נזק לציוד או לאובדן נתונים.

הערה



אזהרה

הוראות בטיחות חשובות

סמל אזהרה זה מתריע על סכנה. אתה נמצא במצב שעלול לסכן את בריאותך הגופנית. לפני הטיפול בכל פריט ציוד שהוא, יש להכיר את הסכנות הכרוכות במעגלים חשמליים וכן את שיטות העבודה המקובלות למניעת תאונות. היעזר במספר ההצהרה המפורט בסופה של כל אזהרה לאיתור תרגומה בעלון אזהרות הבטיחות המתורגמות המצורף להתקן.

יש לשמור הוראות אלה



אזהרה

הצהרות הכוללות סמל זה מסופקות לשם מתן מידע נוסף ולשם ציות לדרישות התקינה והלקוח.

הצהרה 1071 – הגדרה של 'אזהרה'



אזהרה

הוראות בטיחות חשובות

לפני הטיפול בכל פריט ציוד שהוא, יש להכיר את הסכנות הכרוכות במעגלים חשמליים וכן את שיטות העבודה המקובלות למניעת תאונות. קרא את הוראות ההתקנה לפני השימוש, ההתקנה או חיבור המערכת למקור חשמל. היעזר במספר ההצהרה המפורט בסופה של כל אזהרה לאיתור תרגומה בעלון אזהרות הבטיחות של ההתקן.

יש לשמור הוראות אלה



הצהרה 1004 – הוראות התקנה



אזהרה

אזהרה: קרא את הוראות ההתקנה לפני השימוש, ההתקנה או חיבור המערכת למקור חשמל.

הצהרה 1030 – התקנת הציוד



אזהרה

אין לאפשר לגורמים אחרים פרט לאנשי צוות מוסמכים ומיומנים לבצע פעולות התקנה, החלפה או טיפול בציוד זה.

הצהרה 1047 – מניעת התחממות יתר



אזהרה
כדי להפחית את הסיכון לשריפה או לפגיעה גופנית, אין להפעיל באזור שחורג מטמפרטורת הסביבה המרבית המומלצת הבאה:

הצהרה 445 – חבר את השלדה להארקה



אזהרה
כדי להפחית את הסיכון להתחשמלות, שלדת המכשיר צריכה להיות מחוברת להארקה באופן קבוע במהלך השימוש הרגיל

הצהרה 1076 – שטח פנוי סביב פתחי האוורור



אזהרה
כדי להפחית את הסיכון לשריפה, הקפד להשאיר סביב פתחי האוורור שטח פנוי, לפחות במידה הבאה:

הצהרה 1029 – לוחות כיסוי ריקים ופאנלים



אזהרה
ללוחות קדמיים ולוחות כיסוי ריקים יש שלוש מטרות חשובות: הם מפחיתים את הסיכון להתחשמלות ולשריפה; הם מכילים הפרעות אלקטרו-מגנטיות (EMI) שעלולות להפריע לפריטי ציוד אחרים; והם מנתבים את הזרימה של האוויר המקרר ברחבי המארז. אין לתפעל את המערכת אם לא כל הכרטיסים, הלוחות הקדמיים, המכסים הקדמיים והמכסים האחוריים נמצאים במקומם.

הצהרה 1024 – מוליך הארקה



אזהרה
חובה להאריק את הציוד. כדי להפחית את הסיכון להתחשמלות, לעולם אין לנטרל את מוליך ההארקה או לתפעל את הציוד ללא מוליך הארקה המותקן כנדרש. אם אינך בטוח אם קיימת הארקה נאותה, עליך לפנות לרשות המתאימה לבדיקת ציוד חשמלי, או לחשמלאי מוסמך.

הצהרה 1022 – אמצעי ניתוק



אזהרה כדי להפחית את הסיכון להתחשמלות ולשריפה, יש לשלב בחיווט הקבוע אמצעי ניתוק נגיש בעל שני קטבים.

הצהרה 1040 – סילוק המוצר



אזהרה סילוק לצמיתות של מוצר זה יתבצע בהתאם לכל החוקים והתקנות המקומיים.

הצהרה 1006 – אזהרה לגבי המארז עבור התקנה וטיפול בארון תקשורת



אזהרה למניעת פגיעה גופנית בעת התקנה או טיפול ביחידה זו בארון תקשורת, יש לנקוט אמצעי זהירות מיוחדים להבטחת יציבות המערכת. להלן מספר קווים מנחים המיועדים להבטיח את בטיחותך:
יש להתקין יחידה זו בחלקו התחתון של ארון התקשורת, אם זו המערכת היחידה המותקנת בארון.
בעת הרכבת היחידה בארון תקשורת שמלא באופן חלקי, יש להקפיד שהמערכות בארון התקשורת תהיינה מותקנות כך שהרכיב הכבד ביותר מותקן במדף התחתון והקל ביותר במדף העליון.
אם ארון התקשורת כולל אמצעי ייצוב, יש להתקין את אמצעי הייצוב לפני הרכבת היחידה בארון, או טיפול בה.

הצהרה 1090 – התקנה על-ידי עובד מיומן



אזהרה יש להתיר רק לעובד מיומן לבצע פעולות התקנה, החלפה או טיפול בצידוד זה. לתיאור של עובד מיומן, עיין בהצהרה 1089.

הצהרה 1008 – מוצר לייזר בסיווג Class 1



אזהרה מוצר לייזר בסיווג Class 1.

הצהרה 1044 – חיבורי יציאות



אזהרה
כדי להפחית את הסיכון להתחשמלות, יש לחבר את היציאות הבאות באמצעות יחידה מאושרת לניתוק מהרשת עם הגנה מובנית למעגלים חשמליים, אם הכבלים של היציאה מנותבים מחוץ למבנה.

הצהרה 1052 – התקנה והארקה של האנטנה



אזהרה
יש להתיר רק לעובד מיומן לבצע פעולות התקנה, החלפה או טיפול בצידוד זה. לתיאור של עובד מיומן, עיין בהצהרה 1089.

הצהרה 1005 – מפסק זרם



אזהרה
מוצר זה מסתמך על מערך ההתקנה במבנה עצמו עבור הגנה מפני קצרים חשמליים (נחשולי מתח). כדי להפחית את הסיכון להתחשמלות או לשריפה, ודא שהדירוג של התקן המגן אינו גבוה מ:

הצהרה 1026 – מכת חשמל סטטי של יציאת WAN



אזהרה
ייתכן שיזרום ביציאות של ממשקים מתח מסוכן, בין אם אספקת החשמל ליחידה פועל או כבויה. כדי להימנע מהתחשמלות, נתק את הכבלים מהיציאות הבאות לפני השירות:

הצהרה 1074 – ציות לקודים המקומיים והארציים בנוגע לציוד חשמלי



אזהרה
כדי להפחית את הסיכון להתחשמלות או לשריפה, ההתקנה של הציוד צריכה להתבצע בהתאם להנחיות המקומיות והמדינתיות בנוגע לטיפול בחשמל.



KAPITOLA 35

Dodržiavanie predpisov a bezpečnostné informácie – Cisco Catalyst Cellular Gateway

- Vyhlásenie 1071—Definícia upozornenia, na strane 248
- Vyhlásenie 1004—Pokyny na inštaláciu, na strane 248
- Vyhlásenie 1030—Inštalácia zariadenia, na strane 249
- Vyhlásenie 1047—Zabránenie prehriatiu, na strane 249
- Vyhlásenie 445—Pripojte šasi k uzemneniu, na strane 249
- Vyhlásenie 1076—Voľný priestor v okolí vetracích otvorov, na strane 249
- Vyhlásenie 1029—Jednoduché čelné panely a ochranné kryty, na strane 249
- Vyhlásenie 1024—Uzemňovací vodič, na strane 250
- Vyhlásenie 1022—Odpojovacie zariadenie, na strane 250
- Vyhlásenie 1040—Likvidácia výrobku, na strane 250
- Vyhlásenie 1006—Upozornenie týkajúce sa montáže a servisu zariadení v stojane, na strane 250
- Vyhlásenie 1090—Inštalácia skúseným pracovníkom, na strane 251
- Vyhlásenie 1008—Laserový produkt triedy 1, na strane 251
- Vyhlásenie 1044—Pripojenia portov, na strane 251
- Vyhlásenie 1052—Inštalácia a uzemnenie antény, na strane 251
- Vyhlásenie 6000—Smernice pre používanie batérii v EÚ a smernica WEEE, na strane 252
- Vyhlásenie 1005—Istič, na strane 252
- Vyhlásenie 340—Upozornenie týkajúce sa zar CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032 triedy A, na strane 252
- Vyhlásenie 1026—Zásah statickou elektrinou z portu WAN, na strane 253
- Vyhlásenie 1074—Dodržiavajte štátne a miestne elektrotechnické normy, na strane 253

Tento dokument využíva nasledujúce dohody:



Poznámka

Prečítajte si *pozorne*. V tejto situácii by mohlo vaše konanie spôsobiť poškodenie vybavenia alebo stratu údajov.

**Varovanie DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY**

Tento varovný symbol znamená nebezpečenstvo. Ste v situácii, ktorá by mohla viesť k telesnému poraneniu. Pred prácou na ktoromkoľvek zariadení si uvedomte riziká v súvislosti s elektrickými obvodmi a oboznámte sa so štandardnými postupmi predchádzania nehodám. Preklad každého upozornenia nájdete v preložených bezpečnostných upozorneniach dodávaných s týmto zariadením podľa čísla vyhlásenia, ktoré sa nachádza na konci každého upozornenia.

TIETO POKYNY SI ULOŽTE.

**Varovanie Vyhlásenia s týmto symbolom obsahujú doplňujúce informácie a sú v súlade s regulačnými požiadavkami a požiadavkami zákazníkov.**

Vyhlásenie 1071—Definícia upozornenia

**Varovanie DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY**

Tento výstražný symbol znamená nebezpečenstvo. Ste v situácii, ktorá by mohla viesť k telesnému poraneniu. Pred prácou na ktoromkoľvek zariadení si uvedomte riziká v súvislosti s elektrickými obvodmi a oboznámte sa so štandardnými postupmi predchádzania nehodám. Preklad každého upozornenia nájdete v preložených bezpečnostných upozorneniach dodávaných s týmto zariadením podľa čísla vyhlásenia, ktoré sa nachádza na konci každého upozornenia.

TIETO POKYNY SI ODLOŽTE



Vyhlásenie 1004—Pokyny na inštaláciu

**Varovanie Pred použitím, inštaláciou alebo pripojením systému ku zdroju elektrickej energie si prečítajte pokyny na inštaláciu.**

Vyhlásenie 1030—Inštalácia zariadenia



Varovanie Inštalovať a vymieňať zariadenie alebo vykonávať jeho servis smú len vyškolení a kvalifikovaní pracovníci.

Vyhlásenie 1047—Zabránenie prehriatiu



Varovanie Na zníženie rizika požiaru alebo zranenia nepracujte v oblasti, v ktorej je prekročená maximálna odporúčaná okolitá teplota:

Vyhlásenie 445—Pripojte šasi k uzemneniu



Varovanie Na zníženie rizika zásahu elektrickým prúdom musí byť šasi zariadenia počas normálneho používania pripojené k trvalému uzemneniu.

Vyhlásenie 1076—Voľný priestor v okolí vetracích otvorov



Varovanie Na zníženie rizika požiaru musí byť vzdialenosť okolo otvorov ventilácie najmenej:

Vyhlásenie 1029—Jednoduché čelné panely a ochranné kryty



Varovanie Jednoduché čelné panely a ochranné kryty majú tri dôležité funkcie: znižujú riziko zasiahnutia elektrickým prúdom a požiaru, zabraňujú šíreniu elektromagnetického rušenia (EMI), ktoré môže rušiť ďalšie zariadenia, a usmerňujú prúdenie ochladzujúceho vzduchu v zariadení. Nepracujte so systémom, ak nie sú na svojom mieste všetky štítky, čelné panely a predné a zadné kryty.

Vyhlásenie 1024—Uzemňovací vodič



Varovanie

Toto zariadenie musí byť uzemnené. Na zníženie rizika zasiahnutia elektrickým prúdom nikdy nevynechajte uzemňovací vodič ani nepracujte so zariadením, ak chýba správne nainštalovaný uzemňovací vodič. Ak si nie ste istí, či je zariadenie správne uzemnené, kontaktujte príslušný elektrotechnický inšpekčný orgán alebo elektrikára.

Vyhlásenie 1022—Odpojovacie zariadenie



Varovanie

Na zníženie rizika zasiahnutia elektrickým prúdom a požiaru musí byť súčasťou pevného pripojenia ľahko prístupné dvojpólové odpojovacie zariadenie.

Vyhlásenie 1040—Likvidácia výrobku



Varovanie

Konečná likvidácia tohto výrobku by sa mala vykonávať podľa všetkých štátnych právnych predpisov.

Vyhlásenie 1006—Upozornenie týkajúce sa montáže a servisu zariadení v stojane



Varovanie

Ak chcete pri montáži a vykonávaní servisu tohto zariadenia v stojane predísť telesnému poraneniu, musíte prijať osobitné opatrenia na zabezpečenie stability systému. Na zaistenie vašej bezpečnosti uvádzame tieto usmernenia:

Ak je toto zariadenie jediným zariadením v stojane, malo by sa inštalovať v spodnej časti stojana.

Pri montáži tohto zariadenia v čiastočne zaplnenom stojane zaplňte stojan zdola nahor tak, aby bola najťažšia súčasť v spodnej časti stojana.

Ak sú súčasťou stojana stabilizačné zariadenia, nainštalujte ich pred montážou alebo servisom zariadenia v stojane.

Vyhlásenie 1090—Inštalácia skúseným pracovníkom



Varovanie Inštalovať a vymieňať zariadenie alebo vykonávať jeho servis smú len skúsení pracovníci. Opis skúseného pracovníka nájdete vo vyhlásení 1089.

Vyhlásenie 1008—Laserový produkt triedy 1



Varovanie Laserový produkt triedy 1.

Vyhlásenie 1044—Pripojenia portov



Varovanie Na zníženie rizika zasiahnutia elektrickým prúdom musia byť ďalej uvedené porty pripojené prostredníctvom schváleného koncového zariadenia so vstavanou ochranou obvodu, ak je kabeľáž portu vedená v exteriéri.

Vyhlásenie 1052—Inštalácia a uzemnenie antény



Varovanie Na zníženie rizika zásahu elektrickým prúdom si prečítajte národné a miestne kódy pre správnu inštaláciu a uzemnenie antén.

Vyhlásenie 6000—Smernice pre používanie batérií v EÚ a smernica WEEE



Poznámka

Váš výrobok spoločnosti Cisco môže obsahovať užívateľom vymeniteľnú batériu, alebo trvalo pripevnenú batériu tak, ako je uvedené v používateľskej príručke. Z dôvodu zachovania bezpečnosti výrobkov a celistvosti uložených dát by trvalo pripojené batérie mal vymieňať alebo odstraňovať len odborný servisný technik alebo odborník na manipuláciu s odpadom. V prípade, že výrobok neplní svoju funkciu v dôsledku poruchy trvalo pripojenej batérie, kontaktuje spoločnosť Cisco alebo jej autorizovaný servis.

Tento symbol na výrobku Cisco, na batérii alebo na obale znamená, že výrobok a/alebo batéria by nemal byť zlikvidované v domovom odpade.

Je vašou povinnosťou separovať odpadové zariadenia a batérie od vášho domáceho odpadu v súlade s miestnymi zákonmi a predpismi. Správna likvidácia starého zariadenia a batérií pomôže pri prevencii pred negatívnymi dôsledkami na životné prostredie a ľudské zdravie.

Navštívte najbližšie zariadenie na zber odpadu podľa pokynov vo vašej obci alebo pokynov predajcu.



Vyhlásenie 1005—Istič



Varovanie

Tento výrobok využíva inštaláciu v budove na ochranu pred skratom (nadprúdová ochrana). Dimenzovanie ochranného zariadenia nesmie prekročiť uvedené hodnoty, aby ste znížili riziko zasiahnutia elektrickým prúdom alebo požiaru:

20 A

Vyhlásenie 340—Upozornenie týkajúce sa zar CISPR22/EN55022/CISPR32/EN55032 triedy A



Varovanie

Toto je výrobok triedy A. V domácom prostredí môže tento produkt spôsobiť rušenie rádiových vln. V takomto prípade môže byť potrebné, aby používateľ prijal primerané opatrenia.

Vyhlasenie 1026—Zásah statickou elektrinou z portu WAN



Varovanie V portoch rozhrania sa môže vyskytovať nebezpečné sieťové napätie bez ohľadu na to, či je zariadenie vypnuté alebo zapnuté. Na zabránenie zasiahnutia elektrickým prúdom odpojte pred vykonaním servisu káble z týchto portov:

Vyhlasenie 1074—Dodržiavajte štátne a miestne elektrotechnické normy



Varovanie Inštalácia zariadenia musí spĺňať miestne a vnútroštátne elektrické kódy, aby sa zabránilo riziku zasiahnutia elektrickým prúdom alebo požiaru.

Cisco and the Cisco logo are trademarks or registered trademarks of Cisco and/or its affiliates in the U.S. and other countries. To view a list of Cisco trademarks, go to this URL: <https://www.cisco.com/c/en/us/about/legal/trademarks.html>. Third-party trademarks mentioned are the property of their respective owners. The use of the word partner does not imply a partnership relationship between Cisco and any other company. (1721R)

© 2020 Cisco Systems, Inc. All rights reserved.

